



Naciones Unidas

**Fondo del Programa de las Naciones Unidas
para el Medio Ambiente**

Informe financiero y estados financieros comprobados

**correspondientes al bienio terminado el
31 de diciembre de 2001 e**

Informe de la Junta de Auditores

Asamblea General

Documentos Oficiales

Quincuagésimo séptimo período de sesiones

Suplemento No. 5F (A/57/5/Add.6)

Asamblea General
Documentos Oficiales
Quincuagésimo séptimo período de sesiones
Suplemento No. 5F (A/57/5/Add.6)

**Fondo del Programa de las Naciones Unidas para
el Medio Ambiente**

**Informe financiero y estados financieros
comprobados**

**correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre
de 2001 e**

Informe de la Junta de Auditores



Naciones Unidas • Nueva York, 2002

Nota

Las firmas de los documentos de las Naciones Unidas se componen de letras mayúsculas y cifras. La mención de una de tales firmas indica que se hace referencia a un documento de las Naciones Unidas.

Índice

<i>Capítulo</i>	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
Carta de envío		iv
I. Informe financiero correspondiente al bienio terminado el 31 de diciembre de 2001		1
II. Informe de la Junta de Auditores		3
A. Introducción	1–13	4
1. Recomendaciones anteriores que no se han aplicado plenamente	7–11	4
2. Principales recomendaciones.	12–13	5
B. Cuestiones financieras	14–28	6
1. Panorama financiero.	14–17	6
2. Normas contables del sistema de las Naciones Unidas	18	7
3. Estados financieros.	19–25	7
4. Cancelación de pérdidas en efectivo, cuentas por cobrar y bienes	26–27	8
5. Pagos a título graciable	28	8
C. Cuestiones de gestión	29–55	8
1. Reserva financiera	29–32	8
2. Gestión de programas.	33–36	9
3. Aprobación de proyectos	37–41	10
4. Cierre de proyectos inactivos	42–44	10
5. Cuestiones ambientales	45–48	11
6. Arreglo administrativo con la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra.	49–50	11
7. Supervisión financiera de oficinas regionales y presentación de informes	51–53	12
8. Casos de fraude y de presunto fraude	54–55	12
D. Agradecimiento.	56	13
Anexo		
Medidas adoptadas en aplicación de las recomendaciones de la Junta de Auditores contenidas en su informe correspondiente al bienio finalizado el 31 de diciembre de 1999		14
III. Opinión de los auditores		17
IV. Certificación de los estados financieros		18

V.	Estados financieros correspondientes al bienio finalizado el 31 de diciembre de 2001 . . .	19
	Estado de cuentas I	
	Fondo para el Medio Ambiente: ingresos y gastos y variaciones en las reservas y saldos del Fondo correspondiente al bienio finalizado el 31 de diciembre de 2001, y activo, pasivo, reservas y saldos del Fondo al 31 de diciembre de 2001	19
	Cuadro 1.1	
	Fondo para el Medio Ambiente: contribuciones al 31 de diciembre de 2001	21
	Cuadro 1.2	
	Fondo para el Medio Ambiente: programa del Fondo y actividades de reserva del programa del Fondo: resumen de las consignaciones, los créditos asignados, los gastos efectuados y los saldos no utilizados de las consignaciones y los créditos habilitados correspondiente al bienio finalizado el 31 de diciembre de 2001	23
	Cuadro 1.3	
	Fondo para el Medio Ambiente: presupuesto de apoyo administrativo y de gestión: resumen de las consignaciones, los créditos asignados, los gastos efectuados y los saldos no utilizados de las consignaciones y los créditos habilitados correspondientes al bienio finalizado el 31 de diciembre de 2001	24
	Cuadro 1.4	
	Fondo para el Medio Ambiente: efectivo en moneda convertible y no convertible, depósitos bancarios e inversiones al 31 de diciembre de 2001	25
	Estado de cuentas II	
	Resumen de todos los fondos: corrientes de efectivo correspondientes al bienio finalizado el 31 de diciembre de 2001	26
	Estado de cuentas III	
	Fondos fiduciarios para fines generales: ingresos y gastos y variaciones en las reservas y en los saldos de los fondos correspondiente al bienio 2000-2001, finalizado el 31 de diciembre de 2001, y activo, pasivo, reservas y saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2001	28
	Cuadro 3.1	
	Fondo fiduciario para fines generales: contribuciones al 31 de diciembre de 2001	43
	Estado de cuentas IV	
	Fondo Multilateral para la aplicación del Protocolo de Montreal relativo a las sustancias que agotan la capa de ozono: ingresos y gastos y variaciones en las reservas y los saldos del Fondo correspondiente al bienio finalizado el 31 de diciembre de 2001, y activo, pasivo, reservas y saldos del Fondo al 31 de diciembre de 2001	66
	Cuadro 4.1	
	Fondo Multilateral para la aplicación del Protocolo de Montreal relativo a las sustancias que agotan la capa de ozono: contribuciones al 31 de diciembre de 2001	68
	Estado de cuentas V	
	Fondos fiduciarios de cooperación técnica del PNUMA: ingresos y gastos y variaciones en las reservas y en los saldos de los fondos correspondiente al bienio finalizado el 31 de diciembre de 2001, y activo, pasivo, reservas y saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2001	69

Estado de cuentas VI	
Otros fondos fiduciarios del PNUMA: programa de oficiales subalternos del cuadro orgánico: ingresos y gastos y variaciones en las reservas y los saldos de los fondos correspondiente al bienio finalizado el 31 de diciembre de 2001, y activo, pasivo, reservas y saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2001	84
Estado de cuentas VII	
Premio Sasakawa del Medio Ambiente concedido por el PNUMA: ingresos y gastos y variaciones en las reservas y los saldos del Fondo correspondiente al bienio finalizado el 31 de diciembre de 2001, y activo, pasivo, reservas y saldos del Fondo al 31 de diciembre de 2001	90
Estado de cuentas VIII	
Cuenta Especial para los gastos de apoyo al Programa: ingresos y gastos y variaciones en las reservas y los saldos de los fondos correspondiente al bienio finalizado el 31 de diciembre de 2001, y activo, pasivo, reservas y saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2001	92
Estado de cuentas IX	
Contribuciones de contraparte: ingresos y gastos y variaciones en las reservas y en los saldos de los fondos correspondiente al bienio finalizado el 31 de diciembre de 2001, y activo, pasivo, reservas y saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2001	94
Estado de cuentas X	
Apoyo al Plan de Acción del Mediterráneo (dracmas griegos): ingresos y gastos y variaciones en las reservas y los saldos del Fondo correspondiente al bienio finalizado el 31 de diciembre de 2001, y activo, pasivo, reservas y saldos del Fondo al 31 de diciembre de 2001	98
Estado de cuentas XI	
Apoyo al Plan de Acción del Programa Ambiental del Caribe (dólares de Jamaica): ingresos y gastos y variaciones en las reservas y los saldos del Fondo correspondiente al bienio finalizado el 31 de diciembre de 2001, y activo, pasivo, reservas y saldos del Fondo al 31 de diciembre de 2001	99
Estado de cuentas XII	
Actividades del Fondo Rotatorio: ingresos y gastos y variaciones en las reservas y los saldos del Fondo correspondiente al bienio finalizado el 31 de diciembre de 2001, y activo, pasivo, reservas y saldos del Fondo al 31 de diciembre de 2001	100
Notas de los estados financieros	101

Cartas de envío

31 de marzo de 2002

Tengo el honor de transmitir el informe financiero y los estados de cuentas del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, incluidos los fondos fiduciarios asociados y otras cuentas conexas correspondientes al bienio que terminó el 31 de diciembre de 2001, que por la presente apruebo.

Los estados financieros del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2001, se han preparado de conformidad con la regla 111.4 de la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas y la regla 213.3 de la Reglamentación Financiera Detallada del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente.

Las importantes políticas contables aplicadas en la preparación de estos estados financieros figuran, en forma resumida, como notas de los estados financieros. Estas notas proporcionan información y aclaraciones adicionales sobre las actividades financieras emprendidas por la organización durante el período que abarcan estos estados financieros, cuya responsabilidad administrativa recae en el Secretario General.

También se transmiten copias de estos estados de cuentas a la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto y a la Junta de Auditores.

(Firmado) Klaus **Töpfer**
Director Ejecutivo
Programa de las Naciones Unidas
para el Medio Ambiente

Sr. Presidente de la Junta de Auditores
Naciones Unidas
Nueva York
NY 10017

27 de junio de 2002

Tengo el honor de transmitirle los estados financieros del Fondo de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente correspondientes al bienio que terminó el 31 de diciembre de 2001, que fueron presentados por el Director Ejecutivo. Esos estados financieros fueron examinados por la Junta de Auditores, que ha incluido su opinión al respecto.

Además, tengo el honor de presentar el informe de la Junta de Auditores con respecto a las cuentas mencionadas.

(Firmado) Shauket A. **Fakie**
Auditor General de la República de Sudáfrica
Presidente de la Junta de Auditores
de las Naciones Unidas

Sr. Presidente de la Asamblea General
de las Naciones Unidas
Nueva York

Capítulo I

Informe financiero correspondiente al bienio terminado el 31 de diciembre de 2001

Introducción

1. El Director Ejecutivo tiene el honor de presentar el informe financiero y las cuentas del Fondo del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), sus fondos fiduciarios asociados y otras cuentas conexas correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2001. Los estados de cuentas son 12 y se complementan con seis cuadros, así como con notas a los estados financieros. Esos estados de cuentas se remitieron a la Junta de Auditores el 31 de marzo de 2002.
2. El ejercicio financiero de la organización abarca dos años civiles consecutivos, de los cuales el primero es un año par. Las cuentas provisionales correspondientes al primer año del bienio 2000-2001 se pusieron a disposición del Consejo de Administración del PNUMA en su 21º período de sesiones. La Junta de Auditores realizó una verificación provisional de esas cuentas y no informó a la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto de ninguna situación que debiera ponerse en conocimiento de los Estados Miembros.
3. En los estados financieros se han indicado con fines de comparación las cifras correspondientes al bienio 1998-1999, cuando procedía. De conformidad con las directrices de las Naciones Unidas, el volumen del presente informe financiero se ha mantenido lo más reducido posible.
4. Los estados y cuadros financieros, así como las notas respectivas, deben considerarse parte integrante del informe financiero.

Cuantía de las consignaciones, las asignaciones/habilitaciones, los gastos y los compromisos

5. El Consejo de Administración, en su decisión 20/31, de 4 de febrero de 1999, aprobó una consignación de recursos del Fondo en el bienio 2000-2001 de 100 millones de dólares para las actividades del programa del Fondo, 5 millones de dólares para las actividades de la reserva del programa del Fondo y 14.230.000 de dólares para el presupuesto de gastos de apoyo administrativo y de gestión.
6. El total de las consignaciones, asignaciones/habilitaciones y gastos correspondientes al bienio que terminó el 31 de diciembre de 2001 fue el siguiente (en dólares EE.UU.):

	<i>Consignaciones</i>	<i>Asignaciones/ habilitaciones</i>	<i>Gastos</i>	<i>Consignaciones no utilizadas</i>	<i>Asignaciones/ habilitaciones no utilizadas</i>
Actividades del programa del Fondo	100 000 000	90 000 000	89 567 971	10 432 029	432 029
Actividades de la reserva del programa del Fondo	5 000 000	5 000 000	4 829 192	170 808	170 808
Gastos de apoyo administrativo y de gestión	14 234 300	12 502 500	11 936 493	2 297 807	566 007
Total	119 234 300	107 502 500	106 333 656	12 900 644	1 168 844

Capítulo II

Informe de la Junta de Auditores

Resumen

La Junta de Auditores ha comprobado las operaciones del Fondo del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) en su sede de Nairobi y en sus oficinas regionales de Ginebra y de México, D.F. La Junta también ha comprobado los estados financieros del Fondo del PNUMA para el período comprendido entre el 1° de enero de 2000 y el 31 de diciembre de 2001.

Las principales conclusiones de la Junta son las siguientes:

a) La reducción de las reservas y del saldo de los fondos y del saldo actual de la reserva financiera del Fondo para el Medio Ambiente no puede encarar las necesidades relativas al préstamo para la construcción que asciende a 8 millones de dólares;

b) Las inversiones valoradas en 2,3 millones de dólares se consignaron por separado en los estados financieros y no como parte de la reserva de efectivo, en vista de que el Fondo Fiduciario para la Convención sobre el comercio internacional de especies amenazadas de fauna y flora silvestres trata directamente con la Tesorería de las Naciones Unidas de las cuestiones relativas a sus inversiones, lo que plantea la cuestión de armonizar los procedimientos de inversión y la presentación de informes al respecto;

c) Las transacciones sobre transferencias bancarias por un valor de 2.230.000 dólares que figuran como partidas compensatorias permanecían sin asentar al 31 de diciembre de 2001;

d) El saldo de las reservas financieras al final del bienio es únicamente de 10 millones de dólares, o sea, un 50% por debajo del nivel autorizado;

e) Los errores de los datos sobre fechas de terminación y los gastos reales consignados en el Sistema de gestión de proyectos debido a problemas de interfaz entre el Sistema Integrado de Información de Gestión (SIIG) y el Sistema de Gestión de proyectos pueden afectar la fiabilidad de la información en los informes generados por el Sistema de gestión de proyectos;

f) Es necesario evaluar continuamente la eficacia y eficiencia de los términos de acuerdo y estudiar la forma de optimizar los servicios contables y financieros prestados por la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) a la Oficina Regional del PNUMA en América Latina y el Caribe, con miras a decidir que el acuerdo se base en el futuro en la eficiencia y la eficacia en función de los costos.

La Junta hizo recomendaciones para mejorar los procedimientos de inversiones, actualizar la consignación de las partidas compensatorias bancarias, garantizar la concordancia de las bases de datos y evaluar la eficacia y eficiencia de los arreglos administrativos con la CEPAL.

En el párrafo 12 del presente informe figura una lista de las recomendaciones de la Junta.

A. Introducción

1. En cumplimiento de lo dispuesto en la resolución 74 (I) de la Asamblea General, de 7 de diciembre de 1946, y en el artículo XIV del Reglamento Financiero del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), la Junta de Auditores ha comprobado las cuentas del Fondo del PNUMA correspondientes al período comprendido entre el 1° de enero de 2000 y el 31 de diciembre de 2001. La verificación se realizó de conformidad con el artículo XII del Reglamento Financiero de las Naciones Unidas y su anexo, y con las normas corrientes de comprobación de cuentas establecidas por el Grupo de Auditores Externos de las Naciones Unidas, los organismos especializados y el Organismo Internacional de Energía Atómica. De acuerdo con esas normas, la Junta tiene que preparar y llevar a cabo la verificación de las cuentas para cerciorarse de que no hay errores importantes en los estados financieros.

2. La verificación de las cuentas se efectuó principalmente para que la Junta pudiera formarse una opinión acerca de si los gastos indicados en los estados financieros correspondientes al período comprendido entre el 1° de enero de 2000 y el 31 de diciembre de 2001 se habían hecho para los fines aprobados por la Asamblea General; si los ingresos y los gastos se habían clasificado debidamente y se habían asentado de conformidad con el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada, y si los estados financieros del PNUMA presentaban apropiadamente la situación financiera al 31 de diciembre de 2001. La verificación incluyó un examen general de los sistemas financieros y los controles internos y una verificación de los registros contables y otros documentos justificativos, en la medida que la Junta consideró necesario para hacerse una opinión de los estados financieros.

3. La verificación se llevó a cabo en la sede del PNUMA en Nairobi y en las oficinas regionales del PNUMA para Europa y para América Latina y el Caribe, en Ginebra y México, D. F., respectivamente.

4. Además de la verificación de las cuentas y las transacciones financieras, la Junta llevó a cabo otros exámenes en cumplimiento del artículo 12.5 del Reglamento Financiero de las Naciones Unidas. Dichos exámenes se refirieron a la eficiencia de los controles financieros internos, la gestión de los programas y, en general, la administración y gestión del PNUMA.

5. Las funciones relativas a la gestión de recursos humanos y otros servicios relacionados con el personal, operaciones financieras, servicios de apoyo en general, incluso contratos y adquisiciones, y servicios de información se trasladaron a la Oficina de las Naciones Unidas en Nairobi con efecto a partir del 1° de enero de 1996.

6. La Junta prosiguió con su práctica de informar acerca de los resultados de la verificación de determinadas cuentas a la Administración del PNUMA mediante cartas sobre asuntos de gestión con recomendaciones y observaciones pormenorizadas. Esta práctica ha ayudado a mantener un diálogo permanente con la Administración sobre las cuestiones relacionadas con la verificación de las cuentas.

1. Recomendaciones anteriores que no se han aplicado plenamente

7. De conformidad con el párrafo 7 de la sección A de la resolución 51/225 de la Asamblea General, de 3 de abril de 1997, la Junta observó que sólo había una recomendación pendiente de aplicación antes del bienio 1996-1997. La Junta había

recomendado en los bienios 1990–1991 y 1994–1995 que el PNUMA velara por que los proyectos concluidos se dieran por terminados a su debido tiempo. En los párrafos 42 a 44 del presente informe la Junta formula nuevas observaciones sobre ese asunto.

8. De conformidad con la resolución 48/216 B de la Asamblea General, de 23 de diciembre de 1993, la Junta examinó también las medidas adoptadas por la Administración para aplicar las recomendaciones hechas en su informe correspondiente al bienio terminado el 31 de diciembre de 1999. En el anexo del presente informe se dan detalles de las medidas adoptadas y de las observaciones de la Junta.

9. La Asamblea General, en su resolución 52/212 B, de 31 de marzo de 1998, aceptó las recomendaciones de la Junta de Auditores para mejorar la aplicación de sus recomendaciones aprobadas por la Asamblea, con sujeción a las disposiciones de la resolución. Las propuestas de la Junta, que se transmitieron a la Asamblea en una nota del Secretario General (A/52/753, anexo), comprendían los siguientes elementos principales:

- a) La necesidad de determinar el calendario de aplicación de las recomendaciones;
- b) La indicación de los funcionarios responsables;
- c) El establecimiento de un mecanismo eficaz para fortalecer la supervisión de la aplicación de las recomendaciones de los auditores. Ese mecanismo podría consistir en un comité especial integrado por funcionarios de categoría superior o un funcionario encargado de coordinar las cuestiones de auditoría y supervisión.

La Junta observó que, en general, el PNUMA había acatado esos requisitos.

10. En el párrafo 12 se resumen las principales recomendaciones. Las conclusiones detalladas de la verificación se exponen en los párrafos 14 a 55.

11. En el presente informe se abordan cuestiones que, a juicio de la Junta, deberían señalarse a la atención de la Asamblea General. Las observaciones de la Junta en relación con todas las cuestiones de que trata el informe se comunicaron a la Administración, la cual confirmó los hechos en los que se basaron las observaciones y conclusiones de la Junta y dio respuestas y explicaciones a sus preguntas. El informe abarca tanto la auditoría de las cuestiones financieras como la de las cuestiones de gestión.

2. Principales recomendaciones

12. Las principales recomendaciones de la Junta están encaminadas a que la Administración:

a) **Verifique el estado de las inversiones realizadas por el Convenio sobre comercio internacional de especies de fauna y flora silvestres amenazadas de extinción en la reserva de efectivo, incluida la delegación de autoridad, con miras a armonizar los procedimientos del PNUMA en materia de gestión de inversiones y presentación de informes al respecto (párr. 21);**

b) **Aclare todas las partidas compensatorias identificadas durante la preparación del estado de conciliación bancaria y haga los ajustes necesarios en los libros de cuentas (párr. 25);**

c) Vele por que las bases de datos del Sistema de gestión de proyectos y del Sistema Integrado de Información y Gestión concuerden hasta que se complete la interfaz entre los dos sistemas (párr. 36);

d) Evalúe constantemente la eficacia y eficiencia de la aplicación de los términos del acuerdo y estudie las formas de optimizar los servicios contables y financieros prestados por la Comisión Económica para América Latina y el Caribe con miras a lograr que el acuerdo se base en la eficiencia y la eficacia en función de los costos en el futuro (párr. 53).

13. Las demás recomendaciones de la Junta figuran en los párrafos 38, 41, 44, 48 y 50.

B. Cuestiones financieras

1. Panorama financiero

14. Los estados financieros del PNUMA abarcan los principales fondos, el Fondo para el Medio Ambiente, los fondos fiduciarios para fines generales, el Fondo Multilateral para la aplicación del Protocolo de Montreal relativo a las sustancias que agotan la capa de ozono, los fondos fiduciarios de cooperación técnica y otros fondos fiduciarios. **En cuanto a los resultados de las operaciones correspondientes al bienio 2000-2001, en el Fondo para el Medio Ambiente se registró un total de ingresos por un monto de 95,1 millones de dólares frente a 106.330.000 dólares por concepto de gastos, lo que arroja un déficit neto de ingresos por un monto de 11.230.000 dólares (12%) en contraste con un excedente neto de ingresos por un monto de 14.590.000 dólares en el bienio 1998-1999.** Las contribuciones voluntarias se redujeron de 96,3 millones de dólares en el bienio 1998-1999 a 84,740.000 dólares (12%) en el bienio 2000-2001. Los anticipos a los asociados en la ejecución con cargo al Fondo para el Medio Ambiente se redujeron de 7,4 millones de dólares a 2.410.000 dólares (67,43%) en el bienio 2000-2001. Por otra parte, los anticipos procedentes de los asociados en la ejecución que maneja el Fondo para el Medio Ambiente aumentaron de 9.880.000 dólares en 1998 y 1999 a 10.890.000 dólares en 2000 y 2001.

15. En el Fondo para fines generales se registró un excedente neto de ingresos en relación con los gastos por un monto de 24.480.000 dólares en el bienio 2000-2001, en comparación con los 9.760.000 dólares correspondientes a 1998 y 1999. Ello se debe principalmente al aumento de un 35% en las contribuciones voluntarias, que pasaron de 69.310.000 dólares en 1998 y 1999 a 93.950.000 dólares en 2000 y 2001. El aumento en los gastos fue de 13.340.000 dólares (21%) en relación con los gastos registrados en el bienio 1998-1999 por un monto de 62.750 000 dólares.

16. **En el Fondo Multilateral se registró un déficit de ingresos por un monto de 32.240.000 dólares en relación con los gastos, en comparación con un exceso de ingresos por un monto de 102.950.000 millones de dólares en relación con los gastos en 1998 y 1999.** En 2000 y 2001 se produjo una reducción en el total de ingresos (321.210.000 dólares) por un monto de 18,3 millones de dólares atribuible a la reducción en las contribuciones voluntarias, que pasaron de 296.090.000 dólares a 277.720.000 dólares. Al mismo tiempo, los anticipos a los asociados en la ejecución registraron una reducción del 33%, al pasar de 322.830.000 dólares en 1998 y 1999 a 217.070.000 dólares en 2000 y 2001.

17. El total de ingresos del bienio 2000-2001 en los fondos fiduciarios de cooperación técnica alcanzó los 109.930.000 dólares, en comparación con los 59.250.000 dólares registrados en el bienio anterior, como resultado del aumento en las contribuciones voluntarias (89,21%), que pasaron de 55.610.000 dólares a 105.220.000 en el bienio 2000-2001. Los ingresos registrados permitieron sufragar los gastos y dejaron un excedente de 41.460.000 dólares.

2. Normas contables del sistema de las Naciones Unidas

18. La Junta evaluó la medida en que los estados financieros del PNUMA correspondientes al bienio 2000-2001 se ajustaban a las normas contables del sistema de las Naciones Unidas. El examen indicó que la presentación de los estados financieros era compatible, en términos generales, con las normas contables.

3. Estados financieros

Inversiones en la reserva de efectivo

19. La Junta observó que los estados financieros de los fondos fiduciarios para fines generales, concretamente el Fondo Fiduciario para el Convenio sobre el comercio internacional de especies de fauna y flora silvestres amenazadas de extinción (CITES), incluían una suma de 3,9 millones de dólares como cuenta de inversión por separado que no formaba parte de los depósitos de efectivo y a plazo. Esta presentación es incompatible con la presentación de información relativa a otros activos similares. La inversión llevada a cabo por CITES no se incluye en la reserva de inversiones del PNUMA, y CITES trata directamente con la Tesorería de las Naciones Unidas en la Sede de las cuestiones relativas a sus inversiones en dólares de los Estados Unidos, mientras que maneja por sí mismo la parte disponible en francos suizos.

20. El PNUMA no pudo confirmar a la Junta si CITES había recibido una delegación de autoridad por separado para tratar directamente con la Tesorería de las Naciones Unidas en relación con sus inversiones en la reserva de efectivo, como se dispone en los principios y políticas comunes sobre inversiones.

21. La Junta recomendó que la Administración verificara el estado de las inversiones realizadas por CITES en la reserva de efectivo, incluida la delegación de autoridad, con miras a armonizar los procedimientos del PNUMA para la gestión de las inversiones y la presentación de informes al respecto, y la Administración aceptó hacerlo.

22. La Administración expresó su reconocimiento de la necesidad de contar con una política común en materia de inversiones y su intención de celebrar nuevos debates con CITES en relación con esta cuestión.

Conciliación bancaria

23. La Junta verificó los estados de conciliación bancaria al 31 de diciembre de 2001 y observó varias transacciones crediticias efectuadas en marzo, mayo, junio y octubre de 2001 por un valor de 2.290.000 dólares que permanecían sin asentar al 31 de diciembre de 2001. La Administración informó a la Junta de que los créditos se relacionaban con transferencias efectuadas entre diferentes cuentas bancarias del PNUMA. El PNUMA había asumido incorrectamente que los documentos de origen registrarían los créditos así como los débitos en los libros mayores de los bancos. Un nuevo examen de la Junta reveló que de esa suma, 2.230.000 dólares se relacio-

naban con el Fondo de las Naciones Unidas con el Protocolo de Montreal. La Junta también observó que había partidas compensatorias derivadas de errores contables cometidos al asentar transferencias de efectivo por un monto de 100.000 dólares.

24. La Junta expresó preocupación por el hecho de que esas partidas compensatorias, incluidas las existentes antes del 17 de julio de 2001, fecha en que se procedió a la conversión al Sistema Integrado de Información de Gestión, ascendentes a unos 50.000 dólares, permanecieran sin asentar en los libros durante un período de tiempo tan largo, lo que podría dar lugar a que se acumularan y dificultar su verificación.

25. La Junta recomendó que la Administración aclarara con prontitud todas las partidas compensatorias identificadas durante la aprobación del estado mensual de reconciliación bancaria, y realizar los asientos o ajustes necesarios en los libros de cuentas, y la Administración aceptó hacerlo.

4. Cancelación de pérdidas en efectivo, cuentas por cobrar y bienes

26. Durante el bienio terminado el 31 de diciembre de 2001, el PNUMA canceló cuentas por cobrar por un total de 1.070.000 dólares sobre la base de la aprobación del Director Ejecutivo. Las cancelaciones se referían a cuentas por cobrar de funcionarios y no funcionarios por un valor de 400.000 dólares y 70.000 dólares, respectivamente, y cuentas por cobrar no identificadas por un monto de 600.000 dólares.

27. La Junta encomia a la Administración por su iniciativa de establecer la recaudación de cuentas por cobrar anteriormente identificadas como deudas de cobro dudoso, ascendentes a unos 960.000 dólares, y recuperar esas sumas.

5. Pagos a título graciable

28. La Administración comunicó a la Junta que no se habían hecho pagos a título graciable durante el bienio 2000-2001.

C. Cuestiones de gestión

1. Reserva financiera

29. En la regla 209.2 de la Reglamentación Financiera Detallada del Fondo para el Medio Ambiente se estipula que la finalidad de la reserva financiera es garantizar en toda circunstancia la liquidez e integridad financiera del Fondo, compensar las entradas irregulares de numerario y atender las demás necesidades de esa índole que pueda determinar el Consejo de Administración. El nivel de la reserva financiera es determinado de tiempo en tiempo por el Consejo de Administración. En el párrafo 14 de la decisión 20/31, el Consejo autorizó al Director Ejecutivo a que siguiera incrementando el nivel de la reserva financiera de 10 millones de dólares a 20 millones de dólares cuando se dispusiera de recursos arrastrados por encima de los necesarios para ejecutar el programa aprobado.

30. Al 31 de diciembre de 2001, las reservas y los saldos de los fondos ascendían a 14.770.000 dólares en comparación con los 20.270.000 dólares que existían a fines del bienio 1998-1999. El saldo de la reserva financiera que figura en los estados financieros es únicamente de 10 millones de dólares, es decir, el 50% del nivel de reserva financiera autorizado por el Consejo de Administración.

31. En febrero de 2001, el Consejo de Administración autorizó al Director Ejecutivo a que aprobara un anticipo de hasta 8 millones de dólares con cargo a la reserva financiera del Fondo para el Medio Ambiente para la Secretaría de las Naciones Unidas en calidad de préstamo con miras a la construcción de locales de oficina adicionales, con sujeción a la aprobación definitiva de la construcción por parte de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto y, según proceda, de otras autoridades competentes, con arreglo a las normas y los procedimientos de las Naciones Unidas y sin perjuicio de esa aprobación. En diciembre de 2001, la Comisión Consultiva aprobó la solicitud del Secretario General de contraer compromisos por un monto que no excediera de 1,4 millones de dólares para financiar los costos vinculados con la primera etapa del proyecto con cargo al préstamo del Fondo para el Medio Ambiente del PNUMA por un monto de 8 millones de dólares, autorizado por el Consejo de Administración del PNUMA. Al mes de abril de 2002, el acuerdo entre la Sede de las Naciones Unidas y el PNUMA sobre el préstamo para la construcción, ascendente a 8 millones de dólares, no se había firmado.

32. La Junta expresa su preocupación por que la reducción de las reservas y del saldo de los fondos y el saldo actual de la reserva financiera no permitan conceder el préstamo para la construcción, ascendente a 8 millones de dólares. La reserva financiera se reducirá a 2 millones de dólares cuando se firme el acuerdo sobre el préstamo, y las reservas y los saldos de los fondos, ascendentes a 16 millones de dólares, no cubrirán una cuarta parte de los gastos bienales del Fondo para el Medio Ambiente, de mantenerse el nivel actual de gastos.

2. Gestión de programas

33. La Administración ha estado utilizando el Sistema de gestión de proyectos como la principal herramienta de reunión de información, gestión de proyectos y presentación de informes por más de 20 años. Como el Sistema Integrado de Información de Gestión (SIIG) entró en funcionamiento en julio de 2001, el Sistema de gestión de proyectos genera actualmente informes que utilizan información recuperada de las bases de datos del SIIG.

34. El Sistema de gestión de proyectos permite la generación de un compendio de proyectos que presentan información relacionada con su situación financiera y física. Al 31 de diciembre de 2001, por lo menos 65 proyectos valorados en 80.920.000 dólares no se habían completado en los límites de tiempo establecidos en un inicio o tras una revisión. La Administración explicó que los proyectos permanecían abiertos por razones tales como obligaciones sustanciales por liquidar y retraso en la enajenación de equipo.

35. La Junta observó que el total de gastos que figura en el compendio de 20 proyectos valorado en 20.380.000 dólares no coincidía con los gastos registrados en los libros contables, que arrojaban una diferencia de 960.000 dólares. La Administración explicó que la discrepancia en los gastos se debía a algunos problemas técnicos durante la transferencia de los datos relativos a los gastos al nuevo sistema. Otra razón proporcionada fue que se transfirieron únicamente los compromisos y los gastos relacionados con proyectos en curso en 2001 y las obligaciones por liquidar correspondientes al año 2000. Además, en 16 casos, debido a problemas de transferencia de datos al nuevo sistema, las fechas de terminación correctas extraídas del SIIG no quedaron reflejadas en el Sistema de gestión de proyectos. Al mes de abril de 2002, los sistemas funcionaban paralelamente, y la intención de la Administración era

transferir gradualmente todos los datos disponibles en el Sistema de gestión de proyectos al Sistema Integrado de Información de Gestión.

36. La Junta recomienda que la Administración garantice que las bases de datos de ambos sistemas concuerden hasta que se complete la interfaz entre el Sistema de gestión de proyectos y el Sistema Integrado de Información de Gestión. La Junta también recomienda que la Administración cierre los proyectos terminados sin que se produzcan demoras indebidas.

3. Aprobación de proyectos

37. La Junta examinó proyectos iniciados en el año 2000 y observó que de los 68 proyectos, 4 se habían iniciado antes de que se aprobaran los documentos de los proyectos, 11 se habían iniciado antes de que se aceptaran los documentos de los proyectos, y 6 se habían iniciado antes de que se aprobaran y se aceptaran los proyectos. La Administración explicó que la diferencia existente entre la fecha de inicio y la fecha de aprobación o de firma final se debía principalmente al tiempo que demoraba obtener la firma de un proyecto por parte de la organización de ejecución.

38. En abril de 2001, la Junta recomendó, y la Administración aceptó, que los proyectos se aprobaran antes de iniciarse. La Junta también recomendó que el PNUMA estableciera un plazo de espera razonable para el examen y la aprobación de los documentos de los proyectos.

39. Con posterioridad a la recomendación, en abril de 2002, la Administración comentó que su Grupo de aprobación de proyectos estaba ya prestando atención especial a la fecha de inicio propuesta de cada proyecto propuesto para evitar que los proyectos se iniciaran antes de que fueran aprobados oficialmente, y que se había enviado un memorando, en septiembre de 2001, para comunicar a todas las partes interesadas que el plazo de espera medio necesario para la aprobación de un proyecto, una vez redactado y presentado para su examen, era de cuatro semanas. La Administración garantizó que en ningún caso se pagaron anticipos en efectivo a los organismos de ejecución antes de que un proyecto fuera aprobado oficialmente.

40. Sin embargo, a pesar de las medidas adoptadas por la Administración, la Junta observó que aún había casos de retraso en la firma de proyectos como resultado de la demora del proceso de aprobación en las organizaciones de ejecución. Un examen de tres proyectos de muestra por un costo total de 1.420.000 dólares reveló que la aprobación de los organismos de ejecución demoraba entre dos y cuatro meses a partir de la fecha de envío de los documentos de los proyectos para su aprobación.

41. La Junta recomienda que la Administración vele por que los proyectos se aprueben antes de que se inicien y que establezca un plazo de espera razonable para el examen y la aprobación de los documentos de proyectos.

4. Cierre de proyectos inactivos

42. Al 31 de marzo de 2002, el PNUMA tenía 100 proyectos inactivos sin cerrar, lo que constituía una reducción respecto de los 254 que existían al 31 de enero de 1999. Esos proyectos habían permanecido activos por un período de hasta 15 años, pero no se cerraron debido a que no se habían presentado los informes sobre proyectos, como se estipula en el Manual sobre formulación, aprobación, fiscalización y evaluación de proyectos del PNUMA. Los informes que quedaban pendientes comprendían 11 informes financieros comprobados, 42 fichas descriptivas de

evaluación de proyectos externos, 33 informes finales de proyectos internos y 18 inventarios de material no fungible.

43. De los 18.680.000 dólares correspondientes a proyectos que debían ser respaldados por 78 certificados de comprobación de cuentas, al 31 de marzo de 2002 se habían recibido 67 certificados por un valor de 16.950.000 dólares. El PNUMA comentó que seguiría haciendo esfuerzos concertados para obtener los restantes 11 certificados de comprobación de cuentas.

44. La Junta recomienda que la Administración siga examinando las causas de la no presentación de los informes necesarios para facilitar el cierre de proyectos inactivos.

5. Cuestiones ambientales

45. La Junta examinó la política ambiental del PNUMA y observó que el PNUMA preparaba documentos de política como parte de su mandato como organización rectora del sistema de las Naciones Unidas en la esfera del medio ambiente. El PNUMA celebra consultas con otros organismos de las Naciones Unidas, con subcomités de la Junta de los jefes ejecutivos del sistema de las Naciones Unidas para la coordinación (ex Comité Administrativo de Coordinación), con el Grupo de Gestión Ambiental y el Grupo de Conservación de Ecosistemas. Sin embargo, el PNUMA comentó que la mayoría de los organismos de las Naciones Unidas había establecido un centro de coordinación de cuestiones ambientales en sus instituciones para elaborar sus propias políticas ambientales.

46. Según la Administración, las actividades relacionadas con las cuestiones ambientales acarreaban gastos en recursos financieros y técnicos. La Administración informó de que había utilizado 200.000 dólares de los recursos financieros correspondientes al bienio 2000-2001.

47. La Administración también comentó que, aunque el mandato relativo a las cuestiones de medio ambiente recayera en el PNUMA, éste no podía dictar ni imponer políticas ambientales y sistemas de gestión a otros organismos de las Naciones Unidas, teniendo en cuenta que cada uno de esos organismos tenía su órgano rector respectivo encargado de la dirección.

48. La Junta recomienda que el Director Ejecutivo del PNUMA tome la iniciativa de señalar a la atención de la Junta de los jefes ejecutivos del sistema de las Naciones Unidas para la coordinación la posibilidad de que se establezca un marco para aplicar las políticas ambientales en el sistema de las Naciones Unidas.

6. Arreglo administrativo con la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra

49. El examen de la Oficina Regional del PNUMA para Europa llevado a cabo por la Junta reveló que la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra (ONUG) prestaba a esa Oficina Regional servicios de apoyo administrativo, financiero y en materia de tecnología de la información. En la práctica, los gastos generales relacionados con la ONUG se planifican a un nivel del 5% del presupuesto total para proyectos de la Oficina Regional del PNUMA para Europa. En el año 2000, la ONUG cobró cerca de 400.000 dólares a la Oficina Regional por servicios administrativos y financieros y unos 200.000 dólares por gastos relacionados con la tecnología de la información. La suma total de 600.000 dólares representó un 4,25% del total del presupuesto para proyectos de la Oficina Regional. Al mes de abril de 2002, aún se está negociando el

memorando de acuerdo entre la Oficina Regional del PNUMA para Europa y la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra en relación con los servicios de apoyo.

50. La Junta recomienda que la Administración acelere el proceso de concertación del acuerdo con la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra en relación con los servicios administrativos, financieros y en materia de tecnología de la información.

7. Supervisión financiera de oficinas regionales y presentación de informes

51. Durante el examen llevado a cabo por la Junta del acuerdo interinstitucional establecido entre la Oficina Regional del PNUMA para América Latina y el Caribe y la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), la Oficina Regional del PNUMA comunicó a la Junta que el sistema de procesamiento financiero era laborioso y estaba afectando negativamente a la prestación de servicios de la Oficina Regional. Por ejemplo, las solicitudes y los comprobantes de pagos preparados por la Oficina Regional eran mecanografiados nuevamente en la CEPAL. También, en algunos casos, las aclaraciones y solicitudes especiales de autorización tenían que remitirse a la sede del PNUMA en Nairobi debido a diferencias en la interpretación de las reglas entre la CEPAL y la Oficina Regional. La Junta también observó que algunos informes fueron presentados por la CEPAL hasta 38 días después de las fechas de presentación establecidas.

52. La Oficina Regional del PNUMA comunicó a la Junta que se había estado reuniendo periódicamente con los funcionarios administrativos y financieros de la CEPAL para tratar de los retrasos en la presentación de informes, comprobar los estados financieros y verificar el estado de los pagos. La Oficina Regional ha estado trabajando estrechamente con consultores de la CEPAL con miras a examinar y simplificar los formatos de los informes. Se propone abordar los problemas operacionales con la CEPAL cuando se examine el acuerdo.

53. La Junta recomienda que la Administración siga evaluando la eficacia y eficiencia de la aplicación de los términos del acuerdo y estudie las formas de optimizar los servicios contables y financieros prestados por la Comisión Económica para América Latina y el Caribe con miras a lograr que el acuerdo se base en la eficiencia y la eficacia en función de los costos en el futuro.

8. Casos de fraude y de presunto fraude

54. La Administración comunicó a la Junta que durante el bienio 2000-2001 se había registrado un caso de fraude o de presunto fraude. En noviembre de 2000, la Tesorería de la Oficina de las Naciones Unidas en Nairobi emitió un cheque del PNUMA pagadero al Hospital de Nairobi por un monto de 190.000 chelines de Kenya (aproximadamente 2.000 dólares). Cuando el Banco Comercial de Kenya quiso confirmar con la Tesorería de la Oficina de las Naciones Unidas en Nairobi la autenticidad del cheque, se descubrió que el nombre del beneficiario se había modificado fraudulentamente en favor de otra persona, por lo que el cheque no fue aceptado.

55. El caso fue remitido a la Oficina de Servicios de Supervisión Interna (OSSI) el 17 de enero de 2001. La OSSI no ha confirmado las medidas adoptadas. Para evitar que un incidente de ese tipo se repita, la Sección de Tesorería de la Oficina de las Naciones Unidas en Nairobi estableció, en febrero de 2001, un nuevo procedimiento

de pago con arreglo al cual los pagos se realizan únicamente mediante transferencias bancarias.

D. Agradecimiento

56. La Junta desea expresar su reconocimiento por la cooperación y la asistencia que brindaron a los auditores el Director Ejecutivo, sus colaboradores y el personal a su cargo.

(Firmado) Shauket A. **Fakie**
Auditor General de la República de Sudáfrica

(Firmado) Guillermo N. **Carague**
Presidente de la Comisión de Auditoría de Filipinas

(Firmado) François **Logerot**
Primer Presidente del Tribunal de Cuentas de Francia

27 de junio de 2002

Anexo

Medidas adoptadas en aplicación de las recomendaciones de la Junta de Auditores contenidas en su informe correspondiente al bienio finalizado el 31 de diciembre de 1999¹

1. La Junta ha hecho un análisis de las medidas adoptadas por la Administración para aplicar las recomendaciones formuladas por la Junta en su informe correspondiente al bienio finalizado el 31 de diciembre de 1999. En el cuadro A.1 figura un resumen de la aplicación de todas las recomendaciones anteriores, y en el cuadro A.2 se detallan las recomendaciones en curso de aplicación que merecen observaciones adicionales de la Junta.

2. De las cinco recomendaciones de auditoría contenidas en el informe de la Junta de Auditores sobre las cuentas del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente correspondientes al bienio que finalizó el 31 de diciembre de 1999, dos (40%) se aplicaron íntegramente y tres (60%) estaban en curso de aplicación.

¹ *Documentos Oficiales de la Asamblea General, quincuagésimo quinto período de sesiones, Suplemento No. 5F (A/55/5/Add.F), cap. II.*

Cuadro A.1
**Resumen del estado de la aplicación de las recomendaciones para
el bienio 1998-1999**

<i>Tema</i>	<i>Aplicada</i>	<i>En curso de aplicación</i>	<i>No aplicada</i>	<i>Total</i>
A. Cuestiones financieras				
Normas de contabilidad del sistema de las Naciones Unidas				
Divulgación de las cuentas por cobrar y de las cuentas por pagar	párr. 15			
Subtotal				
Números	1	0	0	1
Porcentaje	100	0	0	100
B. Cuestiones de gestión				
Gestión del Programa				
Control de gastos	párr. 20	párr. 25		
Proyectos inactivos				
Gestión de recursos humanos				
Selección de consultores		párr. 28		
Lista de consultores				
Atribuciones de los consultores		párr. 32		
Subtotal				
Números	1	3	0	4
Porcentaje	25	75	0	100
Total				
Números	2	3	0	5
Porcentaje	40	60	0	100

Cuadro A.2

Detalles relativos a recomendaciones anteriores para el bienio 1998-1999 que están en curso de aplicación o no han sido aplicadas aún

Componente/esfera de preocupación	Recomendación	Medida de gestión concreta al 31 de marzo de 2002	Observaciones de la Junta
Gestión del Programa Proyectos inactivos, párr. 25	Examine todos los proyectos inactivos y adopte medidas para conseguir los documentos necesarios a fin de que todos los proyectos concluidos se puedan dar por terminados a su debido tiempo. Determine los factores que hayan impedido que los proyectos se den por terminados a su debido tiempo.	La administración del PNUMA y la ONUN adoptaron medidas para obtener los documentos necesarios a fin de dar por terminados los proyectos concluidos. Como resultado de estas medidas, se dieron por terminados 274 proyectos en el período 2000-2001. El número de proyectos inactivos al final del año 2001 ascendía a 106, en comparación con 247 a fines de 1999.	En curso de aplicación. Prevista en los párrafos 42 a 44 del presente informe.
Gestión de recursos humanos Lista de consultores, párr. 28	Facilite a la ONUN la información necesaria para mantener una lista central de consultores que debe utilizarse como base para su selección.	Se ha creado un grupo de trabajo con representantes del PNUMA y del Servicio de Gestión de Recursos Humanos. Se está deliberando con miras a establecer un formato. Sin embargo, se ha formado una lista de candidatos calificados pero no seleccionados para llenar las vacantes.	En curso de aplicación. La Junta mantendrá en examen esta recomendación en las comprobaciones de cuentas futuras.
Atribuciones de los consultores, párr. 32	Vele por que las atribuciones de los consultores comprendan indicadores de la actuación profesional para evaluar los resultados.	Un grupo de trabajo compuesto por representantes de las Naciones Unidas, Hábitat, el PNUMA y la ONUN propuso un modelo de atribuciones uniformes. Las recomendaciones contenidas en el informe del grupo de trabajo no han sido aprobadas.	En curso de aplicación. La Junta mantendrá en examen esta recomendación en las comprobaciones de cuentas futuras.

Capítulo III

Opinión de los auditores

Hemos examinado los estados financieros adjuntos, que llevan los números I a XII, del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente; los cuadros 1.1 a 1.4, 3.1 y 4.1; así como las notas correspondientes al bienio comprendido entre el 1° de enero de 2000 y el 31 de diciembre de 2001. Estos estados financieros son de responsabilidad del Director Ejecutivo del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente en Nairobi. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre dichos estados financieros sobre la base de nuestra auditoría.

Hemos efectuado la auditoría de conformidad con las normas corrientes de comprobación de cuentas del Grupo de Auditores Externos de las Naciones Unidas, los organismos especializados y el Organismo Internacional de Energía Atómica. Esas normas requieren que preparemos y efectuemos la comprobación de las cuentas de forma que obtengamos una seguridad razonable de que no hay errores importantes. Una auditoría incluye una comprobación de prueba, según hemos considerado necesario dadas las circunstancias, y todos los asientos correspondientes a sumas y transacciones en los estados financieros. También comprende una evaluación de los principios contables aplicados y las estimaciones significativas efectuadas por el Director Ejecutivo, así como una evaluación general de la presentación de los estados financieros. Estimamos que la comprobación de cuentas que hemos efectuado ofrece una base razonable para la opinión de los auditores.

Opinamos que estos estados financieros presentan adecuadamente, desde todos los puntos de vista, la situación financiera al 31 de diciembre de 2001 y los resultados de las operaciones y las corrientes de efectivo durante el período finalizado en dicha fecha, de conformidad con las normas contables indicadas por la organización en la nota 2 de los estados financieros, que se aplicaron según una base compatible con la del ejercicio financiero anterior.

Además, en nuestra opinión, las transacciones del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente que hemos comprobado como parte de nuestra auditoría se conforman desde todo punto de vista al Reglamento Financiero y a la base legislativa pertinente.

De conformidad con el artículo XII del Reglamento Financiero, hemos publicado también un informe extenso sobre la comprobación de cuentas de los estados financieros del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente.

(Firmado) Shauket A. **Fakie**
Auditor General de la República de Sudáfrica

(Firmado) Guillermo N. **Carague**
Presidente de la Comisión de Auditoría de Filipinas

(Firmado) François **Logerot**
Primer Presidente del Tribunal de Cuentas de Francia

27 de junio de 2002

Capítulo IV

Certificación de los estados financieros

31 de marzo de 2002

Certifico que los estados financieros adjuntos del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, incluidos los estados de los fondos fiduciarios asociados y otras cuentas conexas, que llevan los números I a XII, son correctos.

(Firmado) Klaus **Töpfer**
Director Ejecutivo
Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente

Capítulo V

Estados financieros correspondientes al bienio finalizado el 31 de diciembre de 2001

Fondo para el Medio Ambiente

Estado de cuentas I

Estado de ingresos y gastos y variaciones en las reservas y saldos del Fondo correspondientes al bienio finalizado el 31 de diciembre de 2001

(En dólares EE.UU.)

	<i>Referencia</i>	<i>2001</i>	<i>1999</i>
Ingresos			
Contribuciones voluntarias	Cuadro 1.1	84 742 550	96 304 232
Ingresos por concepto de intereses		4 181 075	5 948 508
Ingresos diversos		6 173 693	3 154 402
Total de ingresos		95 097 318	105 407 142
Gastos			
Gastos de personal y otros gastos conexos		49 054 553	39 946 470
Servicios por contrata		18 862 278	18 698 338
Viajes		7 440 132	4 881 227
Gastos de funcionamiento		23 942 652	20 895 910
Adquisiciones		5 279 108	2 986 136
Becas, donaciones y contribuciones		57 424	368 716
Otros gastos		1 697 509	3 043 844
Total de gastos		106 333 656	90 820 641
Exceso/(déficit) de los ingresos respecto de los gastos		(11 236 338)	14 586 501
Ajustes del período anterior		(390)	(3 375 986)
Exceso/(déficit) neto de los ingresos respecto de los gastos		(11 236 728)	11 210 515
Economías provisionales logradas en las obligaciones de períodos anteriores o por cancelación de dichas obligaciones		1 731 700	779 221
Reservas y saldos del Fondo al comienzo del período		24 271 065	12 281 329
Reservas y saldos del Fondo al final del período		14 766 037	24 271 065
Reservas financieras al comienzo del período		10 000 000	10 000 000
Reservas financieras al final del período		10 000 000	10 000 000

**Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos del Fondo al
31 de diciembre de 2001**

(En dólares EE.UU.)

	<i>Referencia</i>	<i>2001</i>	<i>1999</i>
Activo			
Efectivo y depósitos a plazo	Cuadro 1.4	33 915 822	67 408 309
Saldos entre fondos por cobrar	Nota 6	11 379 531	
Contribuciones voluntarias prometidas por cobrar	Cuadro 1.1	2 038 174	504 154
Otras cuentas por cobrar	Nota 5 a)	7 516 235	9 303 164
Anticipos pagados a organismos de ejecución		2 406 843	7 399 381
Cargos diferidos	Nota 5 b)	558 188	1 200 460
Total del activo		57 814 793	85 815 468
Pasivo			
Saldos entre fondos por pagar	Nota 6		25 647 767
Otras cuentas por pagar	Nota 5 c)	7 669 551	4 209 004
Otras obligaciones		849 122	29 407
Reservas para obligaciones	Cuadro 1.2	13 620 184	11 782 323
Anticipos pagados por organismos de ejecución		10 888 599	9 875 902
Créditos diferidos	Cuadro 1.1	21 300	
Total del pasivo		33 048 756	51 544 403
Reservas y saldos del Fondo			
Reservas financieras		10 000 000	10 000 000
Superávit acumulativo		14 766 037	24 271 065
Total de las reservas y los saldos del Fondo		24 766 037	34 271 065
Total del pasivo, las reservas y los saldos del Fondo		57 814 793	85 815 468

Fondo para el Medio Ambiente

Cuadro 1.1

Estado combinado de las contribuciones al 31 de diciembre de 2001

(En dólares EE.UU.)

<i>Países</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago al 1º de enero de 2000</i>	<i>Ajustes en las contribuciones prometidas y recibidas para años anteriores</i>	<i>Contribuciones prometidas para 2000 y 2001</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para años futuros</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para 2000-2001 y años anteriores</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago correspondientes a 2001 y años anteriores</i>
Alemania			9 729 637		9 729 637	
Andorra		6 300	13 800		20 100	
Argelia			10 000		10 000	
Argentina			140 000		140 000	
Australia			608 700		608 700	
Austria			668 641		668 641	
Bahrein			11 000		11 000	
Bangladesh	86		4 648		2 184	2 550
Belarús			2 900	11 300	2 900	
Bélgica			504 979		504 979	
Benin			9 975		9 975	
Bhután			4 119		100	4 019
Bolivia			2 000		2 000	
Botswana			4 727		4 727	
Brasil	82 962				82 962	
Burundi	4 000					4 000
Camboya			1 500			1 500
Camerún	6 000	6 000	4 745		16 745	
Canadá			1 466 046		1 466 046	
Chile			19 489		19 489	
China	91 360		360 000		451 360	
Chipre			5 851		5 851	
Colombia			62 810	10 000	62 810	
Côte d'Ivoire			6 094		6 094	
Croacia			2 000		2 000	
Cuba			17 000		17 000	
Dinamarca			3 376 409		3 376 409	
España			1 098 034		1 098 034	
Estados Unidos de América			13 735 000		13 735 000	
Etiopía			14 332		14 332	
Federación de Rusia		400 000	850 000		1 250 000	
Fiji			3 500		3 500	
Filipinas	16 167		8 311		20 102	4 376
Finlandia			5 067 507		5 067 507	
Francia			1 707 584		1 707 584	
Ghana			9 114		(886)	10 000
Grecia			50 000		50 000	
Guinea Ecuatorial	6 000					6 000
Haití			16 450		16 450	
Hungría			140 000		140 000	
India	101 786	(2 322)	202 304		200 806	100 962
Irán (República Islámica del)	30 000		(20 000)		10 000	
Irlanda			338 850		338 850	
Israel			30 000		30 000	
Italia			2 166 046		483 922	1 682 124

<i>Países</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago al 1° de enero de 2000</i>	<i>Ajustes en las contribuciones prometidas y recibidas para años anteriores</i>	<i>Contribuciones prometidas para 2000 y 2001</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para años futuros</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para 2000-2001 y años anteriores</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago correspondientes a 2001 y años anteriores</i>
Jamaica	5 771	(709)	4 589		9 651	
Japón			9 091 734		9 091 734	
Kenya	55 410				8 729	46 681
Kuwait			420 900		420 900	
Lesotho			20 000		20 000	
Líbano	5 000				5 000	
Luxemburgo			65 112		65 112	
Madagascar			5 017		5 017	
Malasia			60 000		60 000	
Maldivas			3 000		3 000	
Marruecos			20 000		20 000	
Mauricio			6 924		6 924	
Mauritania	18 000					18 000
México			202 996		171 659	31 337
Moldova			1 000			1 000
Mónaco			20 000		20 000	
Mongolia	1 000		2 000		3 000	
Mozambique	20 000					20 000
Myanmar			1 000		1 000	
Namibia			4 100		4 100	
Nepal			4 000		4 000	
Níger			5 000			5 000
Noruega			3 490 287		3 490 287	
Nueva Zelanda			110 569		110 569	
Omán			10 000		10 000	
Países Bajos			7 013 500		7 013 500	
Pakistán			19 975		19 975	
Panamá		20 000	5 000		25 000	
Polonia			182 284		119 284	63 000
Reino Unido			12 273 500		12 273 500	
República Checa			251 307		251 307	
República de Corea			330 000		330 000	
República Democrática del Congo	6 000					6 000
República Democrática Popular Lao			4 000		4 000	
República Eslovaca			11 772		11 772	
Sierra Leona			2 500		2 500	
Singapur			30 000		30 000	
Sri Lanka	10 000		5 000		15 000	
Suecia			3 570 133		3 570 133	
Suiza			4 348 101		4 348 101	
Swazilandia			16 000		10 000	6 000
Tailandia			29 760		29 760	
Tayikistán			25 625			25 625
Trinidad y Tabago	19 839		10 388		30 227	
Turquía	12 223		200 000		212 223	
Uganda			4 100		4 100	
Viet Nam			8 000		8 000	
Yemen			8 228		8 228	
Otros			391 047		391 047	
Total	491 604	429 269	84 742 550	21 300	83 625 249	2 038 174

Fondo para el Medio Ambiente

Cuadro 1.2

Resumen de las consignaciones, los créditos asignados, los gastos efectuados y los saldos no utilizados de las consignaciones y los créditos habilitados correspondientes al bienio finalizado el 31 de diciembre de 2001

(En dólares EE.UU.)

	<i>Consignaciones</i>	<i>Créditos asignados</i>	<i>Gastos*</i>	<i>Consignaciones no utilizadas</i>	<i>Créditos habilitados no utilizados</i>
Programa del Fondo y actividades de reserva del programa del Fondo					
Evaluación ambiental y alerta temprana	24 000 000	21 600 000	21 468 917	2 531 083	131 083
Formulación de políticas y legislación	13 000 000	11 700 000	12 042 324	957 676	(342 324)
Aplicación de políticas	7 000 000	6 300 000	5 902 224	1 097 776	397 776
Tecnología, industria y economía	23 000 000	20 700 000	20 810 406	2 189 594	(110 406)
Políticas, planificación y servicios a nivel regional	20 500 000	18 450 000	18 502 776	1 997 224	(52 776)
Convenios relativos al medio ambiente	6 775 000	6 097 500	5 688 824	1 086 176	408 676
Comunicaciones e información pública	5 725 000	5 152 500	5 152 500	572 500	–
Total de actividades del programa del Fondo	100 000 000	90 000 000	89 567 971	10 432 029	432 029
Total de actividades de reserva del programa del Fondo	5 000 000	5 000 000	4 829 192	170 808	170 808
Total	105 000 000	95 000 000	94 397 163	10 602 837	602 837
Gastos de apoyo administrativo y de gestión (cuadro 1.3)	14 234 300	12 502 500	11 936 493	2 297 807	566 007
Total del Fondo para el Medio Ambiente	119 234 300	107 502 500	106 333 656	12 900 644	1 168 844

* Los gastos comprenden:

a) Obligaciones sin liquidar:

Total de las actividades del programa del Fondo	11.856.196
Total de las actividades de reserva del programa del Fondo	1.124.546
Gastos de apoyo administrativo y de gestión	639.442
	13.620.184

b) 1.279.683 dólares financiados con cargo a la cuenta del PNUMA en Moscú (Rusia) en moneda no convertible.

Fondo para el Medio Ambiente

Cuadro 1.3

Resumen de las consignaciones, los créditos asignados, los gastos efectuados y los saldos no utilizados de las consignaciones y los créditos habilitados correspondientes al bienio finalizado el 31 de diciembre de 2001

(En dólares EE.UU.)

<i>Objeto de los gastos</i>	<i>Consignaciones</i>	<i>Créditos asignados</i>	<i>Gastos</i>	<i>Consignaciones no utilizadas</i>	<i>Créditos habilitados no utilizados</i>
Gastos de personal y otros gastos conexos	10 390 500	8 631 200	8 469 783	1 920 717	161 417
Viajes	1 014 900	1 147 500	1 072 023	(57 123)	75 477
Servicios por contrata	810 600	1 477 900	1 286 341	(475 741)	191 559
Gastos de funcionamiento	1 506 000	999 000	979 293	526 707	19 707
Adquisiciones	512 300	246 900	129 053	383 247	117 847
Total	14 234 300	12 502 500	11 936 493	2 297 807	566 007

Fondo para el Medio Ambiente

Cuadro 1.4

Efectivo en moneda convertible y no convertible, depósitos bancarios e inversiones al 31 de diciembre de 2001

(En dólares EE.UU.)

	Referencia	Valor en libros	Valor bursátil	Ganancia/ pérdida (no realizada)
Fondo para el Medio Ambiente	Estado de cuentas I			
Efectivo en bancos		4 477 703		
Fondo común de inversiones de las oficinas situadas fuera de la Sede	^a	28 996 177	29 333 786	337 609
Rublos rusos (moneda no convertible)	^b	441 942		
Total		33 915 822		
Fondos fiduciarios y otras cuentas del PNUMA				
Efectivo en bancos		1 157 126		
Fondo común de inversiones de las oficinas situadas fuera de la Sede	^a	171 332 845	173 327 712	1 994 867
Total	^c	172 489 971		
Fondo Multilateral	Estado de cuentas IV			
Efectivo en bancos		4 089 400		
Fondo común de inversiones de las oficinas situadas fuera de la Sede	^a	92 115 822	93 188 347	1 072 525
Total		96 205 222		
Fondos fiduciarios del PNUMA en moneda no convertible				
Dracmas griegos	Estado de cuentas X	146		
Dólares de Jamaica	Estado de cuentas XI	16 283		
Total		16 429		

^a Al 1° de julio de 2000, todas las inversiones nuevas a nivel de todo el sistema se colocaron en un fondo común de inversiones para todas las oficinas situadas fuera de la Sede. La Tesorería de la Sede de las Naciones Unidas es la única responsable de la política de inversiones y las oficinas participantes responden únicamente de su propia corriente de efectivo y sus planes de liquidez. La Tesorería de la Sede de las Naciones Unidas invierte en distintos títulos, con diversas fechas de vencimiento y tasas de interés. En consecuencia, no resulta práctico indicar las fechas de vencimiento y las tasas de interés correspondientes al fondo común de inversiones de las oficinas situadas fuera de la Sede, como se ha hecho con respecto a las inversiones efectuadas fuera del fondo común.

^b 441.942 dólares depositados en una cuenta bancaria en dólares de los Estados Unidos en el Vneshconombank, en Rusia, que pueden convertirse en determinadas condiciones preestablecidas.

^c Fondos fiduciarios para fines generales	Estado de cuentas III	79.310.608		
Fondos fiduciarios para la cooperación técnica	Estado de cuentas V	72.257.818		
Programa de contratación de oficiales subalternos del cuadro orgánico	Estado de cuentas VI	3.015.323		
Premio Sasakawa en la esfera del medio ambiente	Estado de cuentas VII	1.772.594		
Cuenta especial para gastos de apoyo al programa	Estado de cuentas VIII	1.702.234		
Contribuciones de contraparte	Estado de cuentas IX	14.431.394		
Total		172.489.971		

Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente

Estado de cuentas II

Corrientes de efectivo correspondientes al bienio finalizado el 31 de diciembre de 2001

(En dólares EE.UU.)

	Fondo para el Medio Ambiente	Fondos fiduciarios para fines generales	Fondo multilateral	Fondos fiduciarios de cooperación técnica	Oficiales subalternos del cuadro orgánico	Cuenta especial para gastos de apoyo al programa	Contribuciones de contraparte	Total de todos los fondos		
								Otros	2001	1999
Corrientes de efectivo procedentes de actividades operativas										
Exceso/(déficit) neto de los ingresos respecto de los gastos	(11 236 728)	24 218 982	(32 628 276)	40 702 885	63 240	(1 685 445)	6 086 060	215 588	25 736 306	128 679 573
(Aumento)/disminución en:										
Contribuciones voluntarias prometidas por cobrar	(1 534 020)	18 144 423	157 067 477	2 437 310	69 736		(187 488)	33 829	176 031 267	5 496 748
Otras cuentas por cobrar	1 786 929	(1 048 921)	(99 537)	(5 913 174)		3 145 053	(1 963 240)	102 493	(3 990 397)	4 841 421
Pago/reposición de anticipos										
Inventario								(17 009)	(17 009)	(460 921)
Cargos diferidos	642 272	57 806	3 114	37 383	(3 007)	(3 234)	1 552	(24 476)	711 410	
(Aumento)/disminución en:										
Otras cuentas por pagar	3 460 547	(98 231)	367 938	765 942	(70 610)	(1 113 659)	(2 115 074)	(14 681)	1 182 172	(3 968 601)
Otros elementos del pasivo	819 715	(97 351)			(88 087)		(81 267)		553 010	
Reservas para el pago de obligaciones	1 837 861	1 767 170	(1 899)	4 265 580	101 250	(503 738)	986 817	27 035	8 480 076	9 378 989
Menos: ingreso por concepto de intereses	(4 181 075)	(6 550 109)	(42 853 142)	(4 683 215)	(322 809)	(368 863)	(331 001)	(202 226)	(59 492 440)	(40 619 735)
Efectivo neto de actividades operativas	(8 404 499)	36 393 769	81 855 675	37 612 711	(250 287)	(529 886)	2 396 359	120 553	149 194 395	103 347 474
Corrientes de efectivo procedentes de actividades de inversión y financiación										
Aumento en las inversiones		(3 900 000)							(3 900 000)	
Aumento en los pagarés			(13 411 116)						(13 411 116)	(56 642 416)
(Aumento)/disminución en los anticipos netos suministrados a/por los organismos de ejecución	6 005 235		105 757 712						111 762 947	(29 554 553)
(Aumento)/disminución en los saldos entre fondos por cobrar	(11 379 531)	(3 175 486)		(2 864 085)	(969 134)	(2 510 042)	(1 622 515)	28 024	(22 492 769)	(3 878 487)

	Fondo para el Medio Ambiente	Fondos fiduciarios para fines generales	Fondo multilateral	Fondos fiduciarios de cooperación técnica	Oficiales subalternos del cuadro orgánico	Cuenta especial para gastos de apoyo al programa	Contribuciones de contraparte	Otros	Total de todos los fondos	
									2001	1999
Aumento/(disminución) en los saldos entre fondos por pagar	(25 647 767)	6 975 831	(295 326)	9 078 388	(207 426)	(1 014 818)	(3 861 099)	(130 377)	(15 102 594)	21 823 751
Aumento/(disminución) en los créditos diferidos	21 300	(22 146 869)	(145 260 010)						(167 385 579)	
Más: ingresos por concepto de intereses	4 181 075	6 550 109	42 853 142	4 683 215	322 809	368 863	331 001	202 226	59 492 440	40 619 735
Efectivo neto de actividades de inversión y financiación	(26 819 688)	(15 696 415)	(10 355 598)	10 897 518	(853 751)	(3 155 997)	(5 152 613)	99 873	(51 036 671)	(27 631 970)
Corrientes de efectivo de otras fuentes										
Economías provisionales logradas en las obligaciones de períodos anteriores o por cancelación de dichas obligaciones	1 731 700	1 468 451		(117 949)		835 475	185 804		1 103 481	836 623
Transferencias a/de otros fondos				(392 776)	304 048				(88 728)	(47 396)
Transferencias del superávit						(500 000)		29 620	(470 380)	
Efectivo neto de otras fuentes	1 731 700	1 468 451		(510 725)	304 048	335 475	185 804	29 620	3 544 373	789 227
Aumento neto/ (disminución neta) del efectivo y los depósitos a plazo	(33 492 487)	22 165 805	71 500 077	47 999 504	(799 990)	(3 350 408)	(2 570 450)	250 046	101 702 097	76 504 731
Efectivo y depósitos a plazo al comienzo del período	67 408 309	57 144 803	24 705 145	24 258 314	3 815 313	5 052 642	17 001 844	1 538 977	200 925 347	124 420 616
Efectivo y depósitos a plazo al final del período	33 915 822	79 310 608	96 205 222	72 257 818	3 015 323	1 702 234	14 431 394	1 789 023	302 627 444	200 925 347

		Fondo fiduciario general para el Acuerdo sobre la conservación de los pequeños cetáceos de los mares Báltico y del Norte	Fondo fiduciario general para el Acuerdo sobre la conservación de las aves acuáticas de África y Eurasia	Fondo fiduciario general para el Acuerdo sobre la conservación de los movimientos transfronterizos de los desechos peligrosos y su eliminación	Fondo Fiduciario para el Convenio de Basilea sobre el control de los movimientos transfronterizos de los desechos peligrosos y su eliminación	Fondo Fiduciario para ayudar a los países en desarrollo y otros países que necesiten asistencia técnica para la aplicación del Convenio de Basilea	Fondo Fiduciario para obtener nuevas contribuciones voluntarias en apoyo de las actividades aprobadas en el marco del Convenio sobre la Diversidad Biológica	Fondo fiduciario general para el saneamiento de los focos críticos medioambientales derivados del conflicto de Kosovo y la preparación de directrices sobre evaluación de los daños ambientales derivados de conflictos y adopción de medidas correctivas	Fondo fiduciario general en apoyo del Equipo de Tareas del PNUMA/Hábitat sobre el medio ambiente y los asentamientos humanos en los Balcanes	Fondo fiduciario general para el Acuerdo sobre la conservación de los murciélagos europeos (EUROBATS)
	Referencia	AML	AWL	BAL	BCL	BDL	BEL	BKL	BLL	BTL
Gastos de apoyo al programa	Estado de cuentas VIII	16 317	45 793	12 147	717 052	47 658	318 564	482 461	257 175	17 297
Total de gastos		141 814	379 735	105 693	6 233 003	414 325	2 741 322	4 193 723	2 253 594	149 862
Exceso/(déficit) de los ingresos respecto de los gastos		3 665 392	434 938	135 820	835 301	922 164	962 275	7 263 955	226 151	75 608
Ajustes del período anterior		(2 406)			(1 394)		(16 454)		(3 030)	
Exceso/(déficit) neto de los ingresos respecto de los gastos		3 662 986	434 938	135 820	833 907	922 164	945 821	7 263 955	223 121	75 608
Economías provisionales logradas en las obligaciones de períodos anteriores o por cancelación de dichas obligaciones										
Reservas y saldos de los fondos al comienzo del período		992 443			6 438 964	2 093 023	843 804		41 160	
Reservas y saldos de los fondos al final del período		4 655 429	434 938	135 820	7 272 871	3 015 187	1 789 625	7 263 955	264 281	75 608
Estado combinado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2001										
Activo										
Efectivo y depósitos a plazo	Cuadro 1.4	3 451 881	429 783	165 390	11 509 691	2 936 157	1 371 204	5 512 369	136 645	141 084
Inversiones										
Saldos entre fondos por cobrar	Nota 6		39 260			124 952	41 745	1 266 155	75 853	
Contribuciones voluntarias prometidas por cobrar		3 184 085	9 672	22 299	405 520	1 320	765 158	418 192	296 033	11 618
Otras cuentas por cobrar			67 481	21 601	33 386	76 875	195 035	589 939	30 000	38 764
Cargos diferidos										
Total del activo		6 635 966	546 196	209 290	11 948 597	3 139 304	2 373 142	7 786 655	538 531	191 466

		<i>Fondo fiduciario general para el establecimiento de la Secretaría Provisional del Convenio sobre la Diversidad Biológica</i>	<i>Fondo fiduciario general para el Convenio sobre la Diversidad Biológica</i>	<i>Fondo fiduciario general de contribuciones voluntarias para facilitar la participación de Partes en el Convenio sobre la Diversidad Biológica</i>	<i>Fondo fiduciario regional para la ejecución del Plan de Acción del Programa Ambiental del Caribe</i>	<i>Fondo fiduciario para la Convención sobre el comercio internacional de especies amenazadas de fauna y flora silvestres</i>	<i>Fondo fiduciario general para prestar apoyo a las actividades de la Dependencia de Represas y Desarrollo dirigidas a coordinar la aplicación de las decisiones de la Comisión Mundial sobre Represas</i>	<i>Fondo fiduciario general para la ejecución de las estrategias y los planes de acción nacionales sobre diversidad biológica</i>	<i>Fondo fiduciario regional para los mares regionales del África oriental</i>	<i>Fondo fiduciario para Emergencias Ambientales</i>
	Referencia	BVL	BYL	BZL	CRL	CTL	DUL	EAL	EBL	EEL
Estado combinado de ingresos y gastos y variaciones en las reservas y en los saldos de los fondos correspondiente al bienio 2000-2001, finalizado el 31 de diciembre de 2001										
Ingresos										
Contribuciones voluntarias	Cuadro 3.1		14 467 998	2 141 980	1 954 544	9 241 817	1 393 805	624 116	911 418	24 501
Ingresos por concepto de intereses		13 528	888 499	57 041	166 754	375 228		59 549	22 650	14
Ingresos diferidos										
Ingresos diversos			4 888		20 435	9 621		164		
Venta de publicaciones						54 127				
Total de ingresos		13 528	15 361 385	2 199 021	2 141 733	9 680 793	1 393 805	683 829	934 068	24 515
Gastos										
Gastos de personal y otros gastos conexos			10 211 782		1 251 126	5 135 748		77 283	158 868	
Servicios por contrata			765 864		156 335	1 020 318		27 376	261 783	
Viajes			561 827		160 700	481 614		23 178	19 074	
Gastos de funcionamiento			2 933 651	1 791 384	180 718	1 167 628		33 134	21 931	
Adquisiciones			742 334		91 908	149 247		17 086		
Becas, donaciones y contribuciones					13 052					
Otros gastos			308 183	24	53 444	758 944		399	3 048	
Gastos de apoyo al programa	Estado de cuentas VIII		2 010 564	248 572	247 770	1 056 166		23 116	60 405	
Total de gastos			17 534 205	2 039 980	2 155 053	9 769 665		201 572	525 109	

		<i>Fondo fiduciario general para el establecimiento de la Secretaría Provisional del Convenio sobre la Diversidad Biológica</i>	<i>Fondo fiduciario general para el Convenio sobre la Diversidad Biológica</i>	<i>Fondo fiduciario general de contribuciones voluntarias para facilitar la participación de Partes en el proceso del Convenio sobre la Diversidad Biológica</i>	<i>Fondo fiduciario regional para la ejecución del Plan de Acción del Programa Ambiental del Caribe</i>	<i>Fondo fiduciario para la Convención sobre el comercio internacional de especies amenazadas de fauna y flora silvestres</i>	<i>Fondo fiduciario general para prestar apoyo a las actividades de la Dependencia de Represas y Desarrollo dirigidas a coordinar la aplicación de las decisiones de la Comisión Mundial sobre Represas</i>	<i>Fondo fiduciario regional para los mares regionales del África oriental</i>	<i>Fondo fiduciario general para la ejecución de las estrategias y los planes de acción nacionales sobre diversidad biológica</i>	<i>Fondo fiduciario para Emergencias Ambientales</i>
	Referencia	BVL	BYL	BZL	CRL	CTL	DUL	EAL	EBL	EEL
Exceso/(déficit) de los ingresos respecto de los gastos		13 528	(2 172 820)	159 041	(13 320)	(88 872)	1 393 805	482 257	408 959	24 515
Ajustes del período anterior			34 540	(172 062)	444 359	(14 951)		(15)		
Exceso/(déficit) neto de los ingresos respecto de los gastos		13 528	(2 138 280)	(13 021)	431 039	(103 823)	1 393 805	482 242	408 959	24 515
Economías provisionales logradas en las obligaciones de períodos anteriores o por cancelación de dichas obligaciones					5 895	4 307				
Reservas y saldos de los fondos al comienzo del período		318 158	11 834 782	541 335	2 675 195	4 042 412		3 005 976	13 108	
Reservas y saldos de los fondos al final del período		331 686	9 696 502	528 314	3 112 129	3 942 896	1 393 805	3 488 218	422 067	24 515
Estado combinado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2001										
Activo										
Efectivo y depósitos a plazo	Cuadro 1.4	84 925	11 770 099	764 859	2 389 064	769 627		1 237 624	116 538	24 501
Inversiones						3 900 000				
Saldos entre fondos por cobrar	Nota 6	246 761					208 122		242 103	14
Contribuciones voluntarias prometidas por cobrar			1 611 371	186 849	1 581 376	608 920	1 185 683	2 515 223	132 637	
Otras cuentas por cobrar			914 635	170 038	172 188	932 688		35 949		
Cargos diferidos			26 281		4 887					
Total del activo		331 686	14 322 386	1 121 746	4 147 515	6 211 235	1 393 805	3 788 796	491 278	24 515
Pasivo										
Saldos entre fondos por pagar	Nota 6		1 499 086	483 587	579 650	1 166 876		230 791		
Otras cuentas por pagar			885 967		132 146	425 641		41 980		
Otros elementos del pasivo										

		<i>Fondo fiduciario general para el establecimiento de la Secretaría Provisional del Convenio sobre la Diversidad Biológica</i>	<i>Fondo fiduciario general para el Convenio sobre la Diversidad Biológica</i>	<i>Fondo fiduciario general de contribuciones voluntarias para facilitar la participación de Partes en el proceso del Convenio sobre la Diversidad Biológica</i>	<i>Fondo fiduciario regional para la ejecución del Plan de Acción del Programa Ambiental del Caribe</i>	<i>Fondo fiduciario para la Convención sobre el comercio internacional de especies amenazadas de fauna y flora silvestres</i>	<i>Fondo fiduciario general para prestar apoyo a las actividades de la Dependencia de Represas y Desarrollo dirigidas a coordinar la aplicación de las decisiones de la Comisión Mundial sobre Represas</i>	<i>Fondo fiduciario general para la ejecución de las estrategias y los planes de acción nacionales sobre diversidad biológica</i>	<i>Fondo fiduciario para Emergencias Ambientales</i>	
	Referencia	BVL	BYL	BZL	CRL	CTL	DUL	EAL	EBL	EEL
Reservas para el pago de obligaciones			1 369 927	99 845	305 367	632 186		27 807	69 211	
Créditos diferidos	Cuadro 3.1		870 904	10 000	18 223	43 636				
Total del pasivo			4 625 884	593 432	1 035 386	2 268 339		300 578	69 211	
Reservas y saldos de los fondos										
Superávit acumulativo		331 686	9 696 502	528 314	3 112 129	3 942 896	1 393 805	3 488 218	422 067	24 515
Total de las reservas y los saldos de los fondos		331 686	9 696 502	528 314	3 112 129	3 942 896	1 393 805	3 488 218	422 067	24 515
Total del pasivo, las reservas y los saldos de los fondos		331 686	14 322 386	1 121 746	4 147 515	6 211 235	1 393 805	3 788 796	491 278	24 515

		<i>Fondo fiduciario regional para la ejecución del plan de acción para la protección y desarrollo del medio marino y las zonas costeras de los mares del Asia oriental</i>	<i>Fondo fiduciario para la Red de formación ambiental de América Latina y el Caribe</i>	<i>Fondo fiduciario general para apoyar las actividades relativas a la Iniciativa de servicios financieros del PNUMA para el medio ambiente</i>	<i>Fondo Mundial para la protección del medio marino frente a las actividades realizadas en tierra, y el intercambio de información y la asistencia técnica conexos</i>	<i>Fondo fiduciario general para apoyar las actividades del Comité de Alto Nivel de Ministros y Funcionarios del PNUMA</i>	<i>Fondo fiduciario regional para la protección y el desarrollo del medio marino y las zonas costeras de la Arabia Saudita, Bahrein, los Emiratos Árabes Unidos, el Iraq, Kuwait, Omán, Qatar y la República Islámica del Irán</i>	<i>Fondo fiduciario general en apoyo del Equipo de Tareas del Acuerdo de Lusaka sobre operaciones conjuntas de represión del comercio ilícito de fauna y flora silvestres</i>	<i>Fondo fiduciario general en preparación de una evaluación del mercurio y de sus compuestos a nivel mundial</i>	
	Referencia	ESL	ETL	FIL	GPL	HLL	IGL	KAL	LAL	MCL
Estado combinado de ingresos y gastos y variaciones en las reservas y en los saldos de los fondos correspondiente al bienio 2000-2001, finalizado el 31 de diciembre de 2001										
Ingresos										
Contribuciones voluntarias	Cuadro 3.1	343 200	200 704	199 958	2 167 100	10 000	686 091			94 971
Ingresos por concepto de intereses		98 719	11 736	14 560	62 725	1 554	51		35	9
Ingresos diferidos										
Ingresos diversos			501		7 847					
Venta de publicaciones			2 417							
Total de ingresos		441 919	215 358	214 518	2 237 672	11 554	686 142		35	94 980
Gastos										
Gastos de personal y otros gastos conexos		181 009	80 927	83 883	29 411				64 055	
Servicios por contrata		2 650	40 430		332 127					82 000
Viajes		19 229	30 206	981	615					
Gastos de funcionamiento		42 370	105 152	(2 403)	503 924	58 493	568 029			
Adquisiciones		23 116		2 295						
Becas, donaciones y contribuciones										
Otros gastos		9 075	377	(1 884)	13 796		26			

		<i>Fondo fiduciario regional para la ejecución del plan de acción para la protección y desarrollo del medio marino y las zonas costeras de los mares del Asia oriental</i>	<i>Fondo fiduciario para la Red ambiental de América Latina y el Caribe</i>	<i>Fondo fiduciario general para apoyar las actividades relativas a la Iniciativa de servicios financieros del PNUMA para el medio ambiente</i>	<i>Fondo Mundial para la protección del medio marino frente a las actividades realizadas en tierra, y el intercambio de información y la asistencia técnica conexos</i>	<i>Fondo fiduciario general para apoyar la labor del Comité de Alto Nivel de Ministros y Funcionarios del PNUMA</i>	<i>Fondo fiduciario regional para la protección y el desarrollo del medio marino y las zonas costeras de la Arabia Saudita, Bahrein, los Emiratos Árabes Unidos, el Iraq, Kuwait, Omán, Qatar y la República Islámica del Irán</i>	<i>Fondo fiduciario general en apoyo del Equipo de Tareas del Acuerdo de Lusaka sobre operaciones conjuntas de represión del comercio ilícito de fauna y flora silvestres</i>	<i>Fondo fiduciario general en apoyo de la preparación de una evaluación del mercurio y de sus compuestos a nivel mundial</i>	
	Referencia	ESL	ETL	FIL	GPL	HLL	IGL	KAL	LAL	MCL
Gastos de apoyo al programa	Estado de cuentas VIII	36 065	33 422	10 773	112 591	7 604	73 844			10 660
Total de gastos		313 514	290 514	93 645	992 464	66 097	641 899		64 055	92 660
Exceso/(déficit) de los ingresos respecto de los gastos		128 405	(75 156)	120 873	1 245 208	(54 543)	44 243		(64 020)	2 320
Ajustes del período anterior		(14 908)			(330)			454		
Exceso/(déficit) neto de los ingresos respecto de los gastos		113 497	(75 156)	120 873	1 244 878	(54 543)	44 243	454	(64 020)	2 320
Economías provisionales logradas en las obligaciones de períodos anteriores o por cancelación de dichas obligaciones						2 859				
Reservas y saldos de los fondos al comienzo del período		1 385 713	460 122	160 607	207 715	52 759		2 215	72 247	
Reservas y saldos de los fondos al final del período		1 499 210	384 966	281 480	1 452 593	1 075	44 243	2 669	8 227	2 320
Estado combinado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2001										
Activo										
Efectivo y depósitos a plazo	Cuadro 1.4	1 536 587	51 268	369 215	559 650	11 354		2 669	8 227	36 891
Inversiones										
Saldos entre fondos por cobrar	Nota 6		93 913		747 647		278 335			46 429
Contribuciones voluntarias prometidas por cobrar		129 498	252 178		192 574		203 169			1 000
Otras cuentas por cobrar					239 653		40 544			

		<i>Fondo fiduciario regional para la ejecución del plan de acción para la protección y desarrollo del medio marino de las zonas costeras de Asia oriental</i>	<i>Fondo fiduciario para la Red ambiental de América Latina y el Caribe</i>	<i>Fondo fiduciario general para apoyar las actividades relativas a la Iniciativa de servicios financieros del PNUMA para el medio ambiente</i>	<i>Fondo fiduciario general para la protección del medio marino frente a las actividades realizadas en tierra, y el intercambio de información y la asistencia técnica conexos</i>	<i>Fondo fiduciario general para apoyar la labor del Comité de Alto Nivel de Ministros y Funcionarios del PNUMA</i>	<i>Fondo fiduciario general para apoyar las actividades del Grupo de composición abierta de Ministros sobre la gestión de los asuntos ambientales a nivel internacional</i>	<i>Fondo fiduciario regional para la protección y el desarrollo del medio marino y las zonas costeras de la Arabia Saudita, Bahrein, los Emiratos Árabes Unidos, el Iraq, Kuwait, Omán, Qatar y la República Islámica del Irán</i>	<i>Fondo fiduciario general en apoyo del Equipo de Tareas del Acuerdo de Lusaka sobre operaciones conjuntas de represión del comercio ilícito de fauna y flora silvestres</i>	<i>Fondo fiduciario general en apoyo de la preparación de una evaluación del mercurio y de sus compuestos a nivel mundial</i>
	Referencia	ESL	ETL	FIL	GPL	HLL	IGL	KAL	LAL	MCL
Cargos diferidos										
Total del activo		1 666 085	397 359	369 215	1 739 524	11 354	522 048	2 669	8 227	84 320
Pasivo										
Saldos entre fondos por pagar	Nota 6	120 523		80 276		10 279				
Otras cuentas por pagar		29 473								
Otros elementos del pasivo					35 565		61 275			
Reservas para el pago de obligaciones		16 879	12 393	7 459	251 366		416 530			82 000
Créditos diferidos	Cuadro 3.1									
Total del pasivo		166 875	12 393	87 735	286 931	10 279	477 805			82 000
Reservas y saldos de los fondos										
Superávit acumulativo		1 499 210	384 966	281 480	1 452 593	1 075	44 243	2 669	8 227	2 320
Total de las reservas y los saldos de los fondos		1 499 210	384 966	281 480	1 452 593	1 075	44 243	2 669	8 227	2 320
Total del pasivo, las reservas y los saldos de los fondos		1 666 085	397 359	369 215	1 739 524	11 354	522 048	2 669	8 227	84 320

		<i>Fondo fiduciario para la preparación y la negociación de un instrumento internacional jurídicamente vinculante para la adopción de medidas internacionales respecto de ciertos contaminantes orgánicos persistentes y actividades conexas de intercambio de información y asistencia técnica</i>	<i>Fondo fiduciario general para la preparación y la negociación de un instrumento internacional jurídicamente vinculante para la aplicación del procedimiento de consentimiento previo</i>	<i>Fondo fiduciario general para apoyar la labor del Grupo de expertos designados por los gobiernos sobre la reducción de los riesgos de origen químico</i>	<i>Fondo fiduciario general para la protección, ordenación y desarrollo del medio costero y marino y de los recursos de la región del Pacífico noroccidental</i>	<i>Fondo fiduciario general para apoyar la preparación y la negociación de un instrumento internacional jurídicamente vinculante para la aplicación del procedimiento de consentimiento previo</i>	<i>Fondo fiduciario general para apoyar la aplicación de las decisiones del Consejo de Administración en la región de América septentrional</i>	<i>Fondo fiduciario para el Convenio de Viena para la Protección de la Capa de Ozono</i>		
	Referencia	MEL	MPL	MSL	PFL	PNL	POL	PPL	RCL	VCL
Pasivo										
Saldos entre fondos por pagar	Nota 6	528 898	2 743 741				1 335 092		16 677	168 839
Otras cuentas por pagar		708 319	65 663	221 748		47 014				1 008
Otros elementos del pasivo			(35 629)	(78 708)	7		1 180			
Reservas para el pago de obligaciones		492 860	1 344 094	340 454		36 646	624 183	60 125		51 551
Créditos diferidos	Cuadro 3.1	10 163	58 200	85 138						30 244
Total del pasivo		1 740 240	4 176 069	568 632	7	83 660	1 960 455	60 125	16 677	251 642
Reservas y saldos de los fondos										
Superávit acumulativo		6 336 177	12 417 911	2 926 431	27 613	1 577 040	5 800 896	3 021 284	84 029	2 893 372
Total de las reservas y los saldos de los fondos		6 336 177	12 417 911	2 926 431	27 613	1 577 040	5 800 896	3 021 284	84 029	2 893 372
Total del pasivo, las reservas y los saldos de los fondos		8 076 417	16 593 980	3 495 063	27 620	1 660 700	7 761 351	3 081 409	100 706	3 145 014

	Referencia	Fondo fiduciario para la protección y el desarrollo del medio marino y las zonas costeras de la región del África occidental y central	Fondo de retención para las operaciones en efectivo de todos los fondos fiduciarios del PNUMA	Fondos fiduciarios para fines generales	
		WAL	ZZL	2001	1999
Estado combinado de ingresos y gastos y variaciones en las reservas y en los saldos de los fondos correspondiente al bienio 2000-2001, finalizado el 31 de diciembre de 2001					
Ingresos					
Contribuciones voluntarias	Cuadro 3.1	16 000		93 949 968	69 311 489
Ingresos por concepto de intereses		17 715		6 550 109	3 795 853
Ingresos diferidos				27 955	
Ingresos diversos				(17 050)	177 719
Venta de publicaciones				56 544	
Total de ingresos		33 715		100 567 526	73 285 061
Gastos					
Gastos de personal y otros gastos conexos				34 156 596	28 842 979
Servicios por contrata		7 000		10 529 667	6 856 389
Viajes				3 385 111	3 283 193
Gastos de funcionamiento		23 684		15 681 576	13 729 390
Adquisiciones				1 995 893	856 156
Becas, donaciones y contribuciones				13 052	79 986
Otros gastos				1 638 521	1 973 965
Gastos de apoyo al programa	Estado de cuentas VIII	3 989		8 689 709	7 130 433
Total de gastos		34 673		76 090 125	62 752 491

		<i>Fondo fiduciario para la protección y el desarrollo del medio marino y las zonas costeras de la región del África occidental y central</i>	<i>Fondo de retención para las operaciones en efectivo de todos los fondos fiduciarios del PNUMA</i>	<i>Fondos fiduciarios para fines generales Total</i>	
	Referencia	WAL	ZZL	2001	1999
Exceso/(déficit) de los ingresos respecto de los gastos		(958)		24 477 401	10 532 570
Ajustes del período anterior				(258 419)	(775 003)
Exceso/(déficit) neto de los ingresos respecto de los gastos		(958)		24 218 982	9 757 567
Economías provisionales logradas en las obligaciones de períodos anteriores o por cancelación de dichas obligaciones				1 468 451	
Reservas y saldos de los fondos al comienzo del período		98 538		61 019 529	51 261 962
Reservas y saldos de los fondos al final del período		97 580		86 706 962	61 019 529
Estado combinado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2001					
Activo					
Efectivo y depósitos a plazo	Cuadro 1.4	10 009	35 629	79 310 608	57 144 803
Inversiones				3 900 000	
Saldos entre fondos por cobrar	Nota 6	102 235		4 341 362	1 165 876
Contribuciones voluntarias prometidas por cobrar				21 147 796	39 292 219
Otras cuentas por cobrar			2 138	5 353 538	4 304 617
Cargos diferidos				41 877	99 683
Total del activo		112 244	37 767	114 095 181	102 007 198
Pasivo					
Saldos entre fondos por pagar	Nota 6		25 507	14 566 611	7 590 780
Otras cuentas por pagar			12 260	2 976 620	3 074 851
Otros elementos del pasivo				(5 189)	92 162
Reservas para el pago de obligaciones		14 664		8 275 841	6 508 671

		<i>Fondo fiduciario para la protección y el desarrollo del medio marino y las zonas costeras de la región del África occidental y central</i>	<i>Fondo de retención para las operaciones en efectivo de todos los fondos fiduciarios del PNUMA</i>	<i>Fondos fiduciarios para fines generales Total</i>	
	Referencia	WAL	ZZL	2001	1999
Créditos diferidos	Cuadro 3.1			1 574 336	23 721 205
Total del pasivo		14 664	37 767	27 388 219	40 987 669
Reservas y saldos de los fondos					
Superávit acumulativo		97 580		86 706 969	61 019 529
Total de las reservas y los saldos de los fondos		97 580		86 706 969	61 019 529
Total del pasivo, las reservas y los saldos de los fondos		112 244	37 767	114 095 181	102 007 198

Fondos fiduciarios para fines generales

Cuadro 3.1

Estado combinado de las contribuciones al 31 de diciembre de 2001

(En dólares EE UU)

<i>Países/organizaciones</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago al 1° de enero de 2000</i>	<i>Ajustes de las contribuciones prometidas y recibidas para años anteriores</i>	<i>Contribuciones prometidas para 2000 y 2001</i>	<i>Sumas recaudadas en años anteriores para 2000-2001 y años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para años futuros</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago correspondientes a 2001 y años anteriores</i>
AML							
				Fondo fiduciario general para la Conferencia Ministerial Africana sobre el Medio Ambiente			
Angola			100 000		99 925		75
Argelia			200 000				200 000
Benin			50 000				50 000
Botswana			100 000				100 000
Burkina Faso			50 000		3 383		46 617
Burundi			25 000				25 000
Cabo Verde			25 000				25 000
Camerún			100 000				100 000
Chad			25 000				25 000
Comoras			25 000				25 000
Congo			25 000				25 000
Côte d'Ivoire			100 000				100 000
Djibouti			25 000				25 000
Egipto			200 000				200 000
Eritrea			25 000				25 000
Etiopía			25 000				25 000
Gabón			100 000				100 000
Gambia			25 000		25 000		
Ghana			100 000				100 000
Guinea			25 000				25 000
Guinea Ecuatorial			25 000				25 000
Guinea-Bissau			25 000				25 000
Jamahiriya Árabe Libia			200 000				200 000
Kenya			50 000				50 000
Lesotho			25 000		16 122		8 878
Liberia			25 000				25 000
Madagascar			25 000		25 000	615	
Malawi			50 000				50 000
Malí			50 000				50 000
Marruecos			200 000				200 000
Mauricio			100 000		16 084		83 916
Mauritania			72 000				72 000
Mozambique			25 000				25 000
Namibia			100 000				100 000
Níger			25 000				25 000
Nigeria			200 000				200 000
Noruega			42 579		42 579		
República Centroafricana			25 000				25 000
República Democrática del Congo			25 000				25 000
Rwanda			50 000				50 000
Santo Tomé y Príncipe			25 000				25 000
Senegal			100 000				100 000

<i>Países/organizaciones</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago al 1° de enero de 2000</i>	<i>Ajustes de las contribuciones prometidas y recibidas para años anteriores</i>	<i>Contribuciones prometidas para 2000 y 2001</i>	<i>Sumas recaudadas en años anteriores para 2000-2001 y años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para años futuros</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago correspondientes a 2001 y años anteriores</i>
Seychelles			100 000				100 000
Sierra Leona			25 000		2 401		22 599
Sudáfrica			200 000		200 000		
Sudán			25 000				25 000
Swazilandia			25 000		25 000		
Tanzania			50 000				50 000
Togo			50 000				50 000
Túnez			100 000				100 000
Uganda			100 000				100 000
Zambia			50 000				50 000
Zimbabwe			100 000				100 000
Operaciones ambientales comunes			10 000		10 000		
Total AML			3 649 579		465 494	615	3 184 085
AWL	Fondo fiduciario general para el Acuerdo sobre la conservación de las aves acuáticas de África y Eurasia						
Alemania			213 785		213 785		
Benin			92		26		66
Bulgaria			252		252		
Congo			139				139
Croacia			688				688
Dinamarca			31 906		31 906	249	
Egipto			2 997		2 997		
España			119 464		119 464	929	
Finlandia			25 036		25 036	195	
Gambia			46		23		23
Guinea			139				139
Jordania			277		277		
Macedonia			185		185		
Malí			88				88
Mauricio			206		206		
Mónaco			185		185		
Níger			92				92
Países Bajos			75 246		75 246	586	
Reino Unido			192 242		192 242		
Rumania			2 582		2 582		
Senegal			277		251		26
Sudáfrica			16 875		8 848		8 027
Sudán			277				277
Suecia			49 749		49 734		15
Suiza			55 904		55 904	24 556	
Tanzanía			140		140	56	
Togo			46		46	45	
Uganda			92				92
Total AWL			789 007		779 335	26 616	9 672

<i>Países/organizaciones</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago al 1° de enero de 2000</i>	<i>Ajustes de las contribuciones prometidas y recibidas para años anteriores</i>	<i>Contribuciones prometidas para 2000 y 2001</i>	<i>Sumas recaudadas en años anteriores para 2000-2001 y años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para 2000-2001 y años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para años futuros</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago correspondientes a 2001 y años anteriores</i>
BAL Fondo fiduciario general para el Acuerdo sobre la conservación de los pequeños cetáceos de los mares Báltico y del Norte							
Alemania			37 563		37 563		
Bélgica			17 219				17 219
Dinamarca			11 419		9 917		1 502
Finlandia			7 963		7 783		180
Países Bajos			26 519		23 346		3 173
Polonia			5 364		5 364		
Reino Unido			37 563		37 563		
Suecia			15 656		15 431		225
Secretaría del Acuerdo			77 688		77 688		
Total BAL			236 954		214 655		22 299
BCL Fondo Fiduciario para el Convenio de Basilea sobre el control de los movimientos transfronterizos de los desechos peligrosos y su eliminación							
Alemania			801 355		801 355		
Arabia Saudita	81 885		45 690		36 192		91 383
Argentina	104		89 672		89 772		4
Australia	(86 345)	25 972	120 565		60 192	60 192	
Austria			76 583	38 349	38 234	38 234	
Bélgica	84 600		89 753		129 409		44 944
Brasil	189 565		119 589		249 449		59 705
Canadá			222 106		222 106		
Chile			11 057	5 537	5 520	5 304	
China			80 891		80 891		
Colombia			8 861	5 081	2 460		1 320
Dinamarca			56 258	28 171	28 087	28 087	
Emiratos Árabes Unidos	13 117		14 471		21 642		5 946
España			210 643		210 643		
Estados Unidos			275 000		275 000		
Federación de Rusia	202 974		87 558		290 532		
Finlandia	(689)		44 144		43 455		
Francia			532 095		532 095		
Grecia			28 535		28 535		
Hungría			9 756		9 756		
India	2		24 308		17 126		7 184
Indonesia	7 450		15 284		7 450		15 284
Irán (República Islámica del)	103 530		13 089		27 815		88 804
Irlanda	12 679	(4 126)	18 211		26 764	9 092	
Israel			28 454		28 454		
Italia			442 018		425 809		16 209
Japón			1 500 928		1 500 928		
Kuwait			10 406		10 406		
Letonia	155						155
Liechtenstein			5 966		5 966		
Malasia			14 878	7 450	7 428	7 406	
México	22 720		80 891		55 703		47 908
Noruega			49 592		49 592		
Nueva Zelandia	2 251		17 967		20 173		45

<i>Países/organizaciones</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago al 1° de enero de 2000</i>	<i>Ajustes de las contribuciones prometidas y recibidas para años anteriores</i>	<i>Contribuciones prometidas para 2000 y 2001</i>	<i>Sumas recaudadas en años anteriores para 2000-2001 y años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para 2000-2001 y años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para años futuros</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago correspondientes a 2001 y años anteriores</i>
Países Bajos			132 678		132 678		
Polonia	(8 382)		15 934		7 552	7 955	
Portugal			35 040		35 040	17 494	
Reino Unido			413 970	207 294	206 676	206 676	
República Checa			8 699	4 356	4 343	4 343	
República de Corea			81 786	40 954	40 832		
Singapur			14 552	7 287	7 265	7 265	
Sudáfrica			29 755	14 900	14 855	14 855	
Suecia			87 721		87 721		
Suiza			98 752		98 752		
Tailandia	3 985		13 821	6 921	10 885	6 900	
Trinidad y Tabago	(9 367)	9 367	4 762		4 762		
Turquía			35 771		35 771		
Ucrania			6 494				6 494
Venezuela	7 127		13 008				20 135
Comunidad Europea			150 092		150 092		
Total BCL	627 361	31 213	6 289 409	386 300	6 176 163	413 803	405 520

BDL

Fondo Fiduciario para ayudar a los países en desarrollo y otros países que necesiten asistencia técnica para la aplicación del Convenio de Basilea sobre el control de los movimientos transfronterizos de los desechos peligrosos y su eliminación

Alemania			71 157		71 157		
Australia		(25 972)	69 622		43 650		
Austria			21 711		21 711		
China			20 000		20 000		
Dinamarca			100 948		100 948		
Estados Unidos			20 000		20 000		
Finlandia			37 243		37 243		
Francia			66 225		66 225		
Milleu Ltd.			1 219		1 219		
Noruega			150 316		150 316		
Qatar			6 009		6 009		
Reino Unido			228 000		228 000		
Suecia			9 985		9 985		
Suiza			232 964		231 644		1 320
Trinidad y Tabago			18 872		18 872		
Comunidad Europea	2 653		27 600		30 253		
Aprochin			8 000		8 000		
Total BDL	2 653	(25 972)	1 089 871		1 065 232		1 320

BEL

Fondo Fiduciario para obtener nuevas contribuciones voluntarias en apoyo de las actividades aprobadas en el marco del Convenio sobre la Diversidad Biológica

Alemania			339 998		319 116		20 882
Bélgica			187 999		187 999		
Canadá			444 196		266 556		177 640
Dinamarca			20 000		16 585		3 415
España	211 692		25 000		211 692		25 000
Estados Unidos			370 000		360 000		10 000
Francia	497	(497)	340 244		339 356		886

<i>Países/organizaciones</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago al 1° de enero de 2000</i>	<i>Ajustes de las contribuciones prometidas y recibidas para años anteriores</i>	<i>Contribuciones prometidas para 2000 y 2001</i>	<i>Sumas recaudadas en años anteriores para 2000-2001 y años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para 2000-2001 y años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para años futuros</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago correspondientes a 2001 y años anteriores</i>
Namibia			1 000		1 000		
Países Bajos			1 191 588		747 588		444 000
Reino Unido			305 307		299 307		6 000
Suecia	59 232	(14 434)	47 960		54 663		38 095
Suiza			39 240		10 000		29 240
FAO Roma (Italia)			243 000		233 000		10 000
Diversitas			9 990		9 990		
Total BEL	271 421	(14 931)	3 565 522		3 056 854		765 158
BKL	Fondo fiduciario general para el saneamiento de los focos críticos medioambientales derivados del conflicto de Kosovo y la preparación de directrices sobre evaluación de los daños ambientales derivados de conflictos y adopción de medidas correctivas						
Alemania			800 322			800 322	
Dinamarca			1 787 246			1 787 246	
Finlandia			1 505 623			1 505 823	
Irlanda			575 787			575 787	
Italia			133 797				133 797
Luxemburgo			337 553			293 491	44 062
Noruega			1 304 748			1 304 748	
Países Bajos			3 000 000			2 839 667	160 333
Suecia			952 819			952 819	
Suiza			742 013			662 013	80 000
Total BKL			11 139 908			10 721 716	418 192
BLL	Fondo fiduciario general en apoyo del Equipo de Tareas del PNUMA/Hábitat sobre el medio ambiente y los asentamientos humanos en los Balcanes						
Alemania			10 500				10 500
Austria							
Bélgica	25 000	(3 030)			21 970		
Dinamarca	47 174		250 001		297 175		
Finlandia			889 311		889 311		
Francia	30 769				30 769		
Italia	40 000				38 633		1 367
Países Bajos			1 150 000		948 115		201 885
Reino Unido	40 984		46 205		87 189		
República Checa							
Suecia	82 281						82 281
Total BLL	266 208	(3 030)	2 346 017				296 033
BTL	Fondo fiduciario general para el Acuerdo sobre la conservación de los murciélagos europeos						
Albania			13				13
Alemania			52 554		52 554		
Bulgaria			180		144		36
Croacia			427		291		136
Dinamarca			7 615		5 949		1 666
Eslovaquia			435		435	222	
Finlandia			5 309		4 668		641
Francia			47 813		47 813		

<i>Países/organizaciones</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago al 1° de enero de 2000</i>	<i>Ajustes de las contribuciones prometidas y recibidas para años anteriores</i>	<i>Contribuciones prometidas para 2000 y 2001</i>	<i>Sumas recaudadas en años anteriores para 2000-2001 y años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para años futuros</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago correspondientes a 2001 y años anteriores</i>
Hungría			1 224		1 032		192
Irlanda			2 993		1 931		1 062
Luxemburgo			809		585		224
Macedonia			61		34		27
Malta			114				114
Moldova			15				15
Mónaco			40		34		6
Noruega			6 573		6 573	5 984	
Países Bajos			17 677		14 029		3 648
Polonia			9 181		9 181		
Portugal			998				998
Reino Unido			43 773		43 773		
República Checa			1 913		1 913	588	
Rumania			679		563		116
Suecia			10 447		9 286		1 161
Ucrania			1 563				1 563
Secretaría del Acuerdo			8 626		8 626		
Total BTL			221 032		209 414	6 794	11 618
BYL	Fondo fiduciario general para el Convenio sobre la Diversidad Biológica						
Albania	(613)		613				
Alemania			1 653 757		1 653 757		
Angola	753		1 678		2 431	912	
Antigua y Barbuda			336		336	182	
Argelia			14 429		6 877		7 552
Argentina	107 708		185 056		168 521		124 243
Armenia	18 775		1 007				19 782
Australia			248 811	118 588	130 223	135 213	
Austria			158 044		158 044		
Azerbaiyán			965				965
Bahamas			2 516	1 199	1 317	1 368	
Bahrein	2 429		2 852		5 281		
Bangladesh	2 925		1 678		4 603		
Barbados	705		1 342		2 047	3	
Belarús	72 876		9 563		7 558		74 881
Bélgica	83 020		185 223		268 243		
Belice	1 615		168		1 783		
Benin	(208)		336				128
Bhután			168	80	88	91	
Bolivia	2 866		1 175		4 041		
Botswana			1 678	800	878		
Brasil	108 611		246 797		122 592		232 816
Bulgaria	17		1 846		897		966
Burkina Faso	516		336		388		464
Burundi	139		168				307
Cabo Verde	1 844		336				2 180
Camboya	388		168		468		88
Camerún	2 249		2 182		3 377		1 054
Canadá			1 658 361		1 258 361		400 000
Chad	2 247		168				2 415

<i>Países/organizaciones</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago al 1° de enero de 2000</i>	<i>Ajustes de las contribuciones prometidas y recibidas para años anteriores</i>	<i>Contribuciones prometidas para 2000 y 2001</i>	<i>Sumas recaudadas en años anteriores para 2000-2001</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para años futuros</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago correspondientes a 2001 y años anteriores</i>
Chile	14 966		6 040		21 006	26 770	
China			166 936		166 936		
Chipre			5 705		5 705		
Colombia	6 286		18 287		13 112		11 461
Comoras	2 247		168				2 415
Congo	1 569		503				2 072
Costa Rica	4 248		2 684				6 932
Côte d'Ivoire	(700)		1 510				810
Croacia	14 796		5 033		19 829	2 735	
Cuba	8 679		4 026				12 705
Dinamarca	(1 000)		116 101		115 101		
Djibouti	247		168		327		88
Dominica			168	80	88	24	
Ecuador	4 190		3 355		5 789		1 756
Egipto	4 892		10 906		15 798		
El Salvador	3 947		2 014		5 961		
Emiratos Árabes Unidos			15 630		15 630	15 820	
Eritrea	(60)		168		108	91	
Eslovaquia			2 799	2 799			
Eslovenia			10 234		10 234	5 536	
España			434 705		434 705		
Estados Unidos de América			250 000		250 000		
Estonia			2 014	960	1 054		
Etiopía			1 007	480	527		
Federación de Rusia	357 492		180 694		443 614		94 572
Fiji	(261)		671		410	365	
Filipinas	(3 054)		13 590		3 423		7 113
Finlandia			91 102		91 102		
Francia			1 098 087		1 098 087		
Gabón	2 278		2 516				4 794
Gambia	520		168		600		88
Georgia	39 378		1 175				40 553
Ghana	1 678		1 175				2 853
Granada			168	80	88		
Grecia	26 419		58 889		85 308		
Guatemala	5 937		3 020				8 957
Guinea	1 708		503				2 211
Guinea-Bissau	1 768		168				1 936
Guinea Ecuatorial	2 247		168				2 415
Guyana	1 418		168				1 586
Haití	1 154		336				1 490
Honduras	2 518		503		2 183		838
Hungría			20 133		20 133		
India	18		50 164		50 132		50
Indonesia	32 147		31 541		13 849		49 839
Irán (República Islámica del)	74 954		27 011		74 527		27 438
Irlanda			37 581		37 581	20 373	
Islandia			5 369		5 369		
Islas Cook			223	80	55		88
Islas Marshall	75		80		67		88
Islas Salomón	1 768		168				1 936

<i>Países/organizaciones</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago al 1° de enero de 2000</i>	<i>Ajustes de las contribuciones prometidas y recibidas para años anteriores</i>	<i>Contribuciones prometidas para 2000 y 2001</i>	<i>Sumas recaudadas en años anteriores para 2000-2001 y años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para años futuros</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago correspondientes a 2001 y años anteriores</i>
Israel			58 722		58 722		
Italia			912 192		912 192		
Jamahiriya Árabe Libia			2 469				2 469
Jamaica	1 090		1 007		2 097	547	
Japón	904 222		3 144 750		4 048 972		
Jordania	1 090		1 007		1 570		527
Kazajstán	53 248		8 053		5 728		55 573
Kenya	(16)		1 175		544		615
Kirguistán	4 631		1 007				5 638
Kiribati			80		80		
Lesotho	628		336		964		
Letonia			2 852	1 359	1 493		
Líbano	846		2 684		3 530		
Liberia			161				161
Liechtenstein			1 007	480	527		
Lituania	1 656		2 516		4 172		
Luxemburgo			11 409		11 409		
Macedonia	620		671				1 291
Madagascar	(788)		503		(285)	285	
Malasia			30 703		30 703		
Malawi	151		336		311		176
Maldivas	610		168		778	91	
Malí	1 844		336				2 180
Malta			922				922
Marruecos	(1 903)		6 879		1 376		3 600
Mauricio			1 510		1 510	821	
Mauritania	1 078		168				1 246
México	26 047	(21 680)	166 936		137 823		33 480
Micronesia (Estados Federados de)	75		80		155		
Moldova	20 162		1 678				21 840
Mónaco	36		671		707	21	
Mongolia	151		336		487		
Mozambique			168	80	88		
Myanmar			1 342		1 342		
Namibia			1 175	560			615
Nauru	2 367		168				2 535
Nepal	(2 082)		2 082			2 032	
Nicaragua	15		168		95		88
Níger	1 844		336				2 180
Nigeria	3 011		5 369				8 380
Niue			168	80	88		
Noruega	(558)		102 342		101 784		
Nueva Zelandia			37 078		37 078	20 150	
Omán			8 556	4 078	4 478		
Países Bajos			273 808		273 808		
Pakistán	4 441		9 899		4 441		9 899
Palau			88				88
Panamá	1 722		2 182		3 904		
Papua Nueva Guinea	(1 100)		1 175		75		
Paraguay	2 397		2 349				4 746

<i>Países/organizaciones</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago al 1° de enero de 2000</i>	<i>Ajustes de las contribuciones prometidas y recibidas para años anteriores</i>	<i>Contribuciones prometidas para 2000 y 2001</i>	<i>Sumas recaudadas en años anteriores para 2000-2001</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 y años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para años futuros</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago correspondientes a 2001 y años anteriores</i>
Perú			16 610				16 610
Polonia			32 884	15 673	17 211	17 870	
Portugal			72 311		71 951		360
Qatar			5 537		5 537		
Reino Unido			853 974		853 974	464 082	
República Árabe Siria	11 531		8 418		19 949	16 983	
República Centrafricana	602		168		632		138
República Checa			17 952	8 556	9 396		
República de Corea			168 781		168 781		
República Democrática del Congo	2 699		1 175				3 874
República Democrática Popular Lao	95		168		263		
República Dominicana	2 150		2 516				4 666
República Popular Democrática de Corea	15 895		2 516				18 411
República Unida de Tanzania	1 229		503		419		1 313
Rumania			9 395		9 395		
Rwanda	1 078		168		333		913
Saint Kitts y Nevis			168		168	91	
Samoa (EE.UU.)			168	80	88		
San Marino			336		336		
Santa Lucía			168				168
Santo Tomé y Príncipe			88				88
San Vicente y las Granadinas	1 418		168				1 586
Senegal	764		1 007		1 736		35
Seychelles	3 195		(1 168)		2 027	1 467	
Sierra Leona	2 247		168		500		1 915
Singapur			30 032	14 314	15 718	16 320	
Sri Lanka	1 541		2 014		2 501		1 054
Sudáfrica			61 406		61 406		
Sudán	2 220		1 175				3 395
Suecia			181 029		181 014		15
Suiza			203 871		203 871	110 778	
Suriname	301		671				972
Swazilandia			336		336		
Tayikistán	887		671				1 558
Togo	1 768		168		1 848		88
Tonga	75		168		155		88
Trinidad y Tabago	3 195		2 684		5 879	8 647	
Túnez			4 698	2 239	2 459		
Turkmenistán	5 973		1 007				6 980
Turquía	26 015		73 820		99 835		
Ucrania	167 254		31 877		199 131		
Uganda	(1 907)	1 236	671			1 236	
Uruguay	12 968		8 053		12 968		8 053
Uzbekistán	11 946		4 194		4 177		11 963
Vanuatu	75		168		155		88
Venezuela	(18 461)		26 844				8 383
Vietnam			1 175	560	615		
Yemen	2 096		4 751		3 073		3 774

<i>Países/organizaciones</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago al 1° de enero de 2000</i>	<i>Ajustes de las contribuciones prometidas y recibidas para años anteriores</i>	<i>Contribuciones prometidas para 2000 y 2001</i>	<i>Sumas recaudadas en años anteriores para 2000-2001 y años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para 2000-2001 y años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para años futuros</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago correspondientes a 2001 y años anteriores</i>
Zambia	(143)	3	339				199
Zimbabwe			1 510				1 510
Comunidad Europea			314 475		314 475		
Quebec			400 000		200 000		200 000
Secretaría de la Convención Marco sobre el Cambio Climático			36 946		36 946		
Total BYL	2 309 572	(20 441)	14 467 998	173 205	14 972 553	870 904	1 611 371
BZL	Fondo fiduciario general de contribuciones voluntarias para facilitar la participación de Partes en el proceso del Convenio sobre la Diversidad Biológica						
Alemania			392 469		392 469		
Canadá			342 636		342 636		
Cuba							
Dinamarca	114 945	(12 982)	170 924		164 243		108 644
España			58 681		58 681		
Estados Unidos de América			31 217		31 217		
Finlandia	20 000		77 909		97 909		
Francia	15 947		106 541		106 541		15 947
Irlanda							
Italia			20 000		20 000		
Japón			85 000		85 000		
Kenya							
Namibia	1 000				1 000		
Noruega			76 967		76 967		
Nueva Zelanda			62 939		62 939		
Países Bajos			100 000		100 000		
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte			352 296		352 296		
República Centrafricana	2 000		1 500				3 500
República de Corea	50 000	(50 000)	40 000		40 000		
Suecia			98 492		98 492		
Suiza	15 000		79 138		79 138	10 000	15 000
Comunidad Europea	142 866	(42 264)	45 271		102 115		43 758
Total BZL	361 758	(105 246)	2 141 980		2 211 643	10 000	186 849
CRL	Fondo Fiduciario regional para la ejecución del Plan de Acción del Programa Ambiental del Caribe						
Anguila		9 322	18 644		18 644		9 322
Antigua y Barbuda	96 506	8 128	18 644		1 000		122 278
Antillas Neerlandesas	7 148	16 450	18 584		25 712		16 470
Aruba	11 259	16 450	15 000		42 709		
Bahamas		9 322	37 288		46 610		
Barbados			18 644		9 322		9 322
Belice	13 000	15 000	17 000		26 000		19 000
Colombia		(2 104)	4 381		2 277	18 223	
Costa Rica	116 023	20 286	20 286		65 402		91 193

<i>Países/organizaciones</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago al 1° de enero de 2000</i>	<i>Ajustes de las contribuciones prometidas y recibidas para años anteriores</i>	<i>Contribuciones prometidas para 2000 y 2001</i>	<i>Sumas recaudadas en años anteriores para 2000-2001 y años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para años futuros</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago correspondientes a 2001 y años anteriores</i>
Croacia			13 410		13 410		
Cuba	47 060	(15 405)	21 662		(13 406)		66 723
Dominica		17 519	18 644				36 163
Estados Unidos de América			580 000		580 000		
Francia			425 017		425 017		
Granada	96 146	9 322	18 644		9 322		114 790
Guatemala	140 796	10 143	20 286				171 225
Guyana	37 834	9 322	18 644				65 800
Haití	82 956	16 450	9 322		99 406		9 322
Honduras	5 506	16 450	18 644				40 600
Islas Caimán		5 175	5 175		10 350		
Islas Turcas y Caicos	20 500	14 500	9 000		39 500		4 500
Islas Vírgenes Británicas		11 000	5 500		10 995		5 505
Jamaica	21 664	26 625	28 336		36 875		39 750
México		25 264	70 762		66 378		29 648
Montserrat			5 000		5 000		
Nicaragua	63 111	9 332	18 667				91 110
Panamá			30 286		20 143		10 143
República Dominicana	132 504	10 242	22 749				165 495
Saint Kitts y Nevis		5 000	12 500		17 500		
Santa Lucía		15 000					15 000
San Vicente y las Granadinas	55 000	15 000	17 000		13 000		74 000
Suecia			108 269		108 269		
Suriname	14 255	16 450	18 644				49 349
Trinidad y Tabago		19 347	11 610		10 000		20 957
Uruguay			10 000		10 000		
Venezuela	221 995	230 000	260 882		433 916		278 761
Varios			7 620		(17 330)		24 950
Total	1 183 263	559 590	1 954 544		2 116 021	18 223	1 581 376

CTL**Fondo fiduciario para la Convención sobre el comercio internacional de especies amenazadas de fauna y flora silvestres**

Afganistán	808		420				1 228
Alemania			753 182		753 182		
Antigua y Barbuda	809		376				1 185
Arabia Saudita			52 799		52 799		
Argelia	25 789		7 175		32 964		
Argentina	25 415	(26 890)	62 533		61 058	2 288	
Australia			119 931		117 551		2 380
Austria			72 374		72 374		
Azerbaiyán			4 733				4 733
Bahamas	(3 112)		5 124		2 012	527	
Bangladesh			831		831		
Barbados			733		48		685
Belarús	21 293		11 340		18 436		14 197
Bélgica			88 151		88 151		
Belice	1 886		(1 456)		430		
Benin			454		365		89
Bolivia	754		362		901		215
Botswana			762		762	374	

<i>Países/organizaciones</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago al 1° de enero de 2000</i>	<i>Ajustes de las contribuciones prometidas y recibidas para años anteriores</i>	<i>Contribuciones prometidas para 2000 y 2001</i>	<i>Sumas recaudadas en años anteriores para 2000-2001 y años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para 2000-2001 y años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para años futuros</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago correspondientes a 2001 y años anteriores</i>
Brasil	142 387		115 892		122 509		135 770
Brunei Darussalam	2 823		1 347		4 170		
Bulgaria			3 569		3 081		488
Burkina Faso	(865)		679		(186)	1 202	
Burundi	3 207		314				3 521
Camboya	809		429		1 238		
Camerún	4 563		(330)		39		4 194
Canadá			242 532		242 532		
Chad	4 039		(303)				3 736
Chile	(135)		8 628		8 493	347	
China			72 677		72 677		
Chipre			2 672		1 163		1 509
Colombia	4 046		9 097		12 404		739
Comoras	1 231		2 895				4 126
Congo	408		(381)		(840)		867
Costa Rica	(23 732)		(4 567)		(28 299)	28 299	
Côte d'Ivoire	2 352		1 282				3 634
Croacia			1 931		1 931		
Cuba	3 467		1 305		4 772		
Dinamarca			57 046		57 046		
Djibouti	2 821		328				3 149
Dominica	(803)		1 207		404	399	
Ecuador	1 668		1 153		2 821		
Egipto	3 204		5 576		6 156		2 624
El Salvador	4 189		(10)				4 179
Emiratos Árabes Unidos	7 687		14 510		22 197		
Eritrea	404		370				774
Eslovaquia			2 893		2 893		
Eslovenia			3 728		3 728		
España	(4 245)		208 051		203 806		
Estados Unidos de América	44 669		2 046 622		2 091 291		
Estonia			1 949		1 949	484	
Etiopía	345		287		632		
Federación de Rusia	172 750		188 518		317 795		43 473
Fiji			570		392		178
Filipinas	(1 362)		6 984		2 353		3 269
Finlandia			46 367		46 367		
Francia			532 070		532 070		
Gabón	5 136		1 068				6 204
Gambia	1 114		299		1 413	339	
Georgia	8 893		8 509				17 402
Ghana	(404)		713				309
Granada			44				44
Grecia			29 163		29 163		
Guatemala			1 556		509		1 047
Guinea	2 908		1 958		1 423		3 443
Guinea-Bissau	3 278		(171)		(91)		3 198
Guinea Ecuatorial	2 799		139		(189)		3 127
Guyana	721		(78)				643
Honduras	(322)		529				207
Hungría			10 785		10 785		

<i>Países/organizaciones</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago al 1° de enero de 2000</i>	<i>Ajustes de las contribuciones prometidas y recibidas para años anteriores</i>	<i>Contribuciones prometidas para 2000 y 2001</i>	<i>Sumas recaudadas en años anteriores para 2000-2001 y años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para años futuros</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago correspondientes a 2001 y años anteriores</i>
India			24 604		24 604		
Indonesia	(287)		13 383		13 096		
Irán (República Islámica del)	187 742		16 567		47 200		157 109
Islandia			5 502		5 502		
Israel	10 924		24 351		21 181		14 094
Italia	76 737		440 297		505 189		11 845
Jamaica	809		620		1 163		266
Japón			1 516 154		1 516 154		
Jordania	796		576		632		740
Kazajstán			3 149		3 149	16	
Kenya			676		676		
Letonia	(5 376)		5 881		505	3 119	
Liberia	3 430		491				3 921
Liechtenstein			653		653		
Luxemburgo	(2 117)		5 969		3 852		
Macedonia			161				161
Madagascar	991		252		1 243	389	
Malasia			13 615		13 615		
Malawi	1 210		337				1 547
Malí	2 014		491				2 505
Malta			945		945		
Marruecos	3 405		1 439		1 337		3 507
Mauricio			710		710		
Mauritania	472		575				1 047
México	(2 044)		59 475		30 271		27 160
Moldova			14 745		14 543		202
Mónaco			554		554		
Mongolia			466		466	309	
Mozambique			409		365		44
Myanmar	809		728		1 512		25
Namibia			665		665		
Nepal	522		407		929		
Nicaragua	238		386				624
Níger	4 038		(264)				3 774
Nigeria	(9 952)		5 933		(4 019)	4 018	
Noruega			46 734		46 734		
Nueva Zelanda	231		17 601		17 832		
Países Bajos			125 678		125 678		
Pakistán	2 428		4 722		1 815		5 335
Panamá			2 502		970		1 532
Papua Nueva Guinea	2 803		439		2 010		1 232
Paraguay	(48)		1 147		1		1 098
Perú	5 021		3 714		7 814		921
Polonia			19 665		19 665		
Portugal			29 667		29 667		
Qatar			446		446	1 338	
Reino Unido			461 538		461 538		
República Centrafricana	614		788				1 402
República Checa			13 854		13 854		
República de Corea			31 776		31 776		

<i>Países/organizaciones</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago al 1° de enero de 2000</i>	<i>Ajustes de las contribuciones prometidas y recibidas para años anteriores</i>	<i>Contribuciones prometidas para 2000 y 2001</i>	<i>Sumas recaudadas en años anteriores para 2000-2001 y años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para 2000-2001 y años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para años futuros</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago correspondientes a 2001 y años anteriores</i>
República Democrática del Congo	3 994		713		853		3 854
República Dominicana	3 857		1 068				4 925
República Unida de Tanzania			605		476		129
Rumania			7 968		5 482		2 486
Rwanda	4 193		(186)		4 007		
Saint Kitts y Nevis			436		392		44
Santa Lucía	49		383		432		
San Vicente y las Granadinas	4 181		(619)		3 521		41
Senegal	4 377		(776)				3 601
Seychelles	1 956		265				2 221
Sierra Leona	404		370		774		
Singapur			12 114		12 114		
Somalia	4 423		(620)		67		3 736
Sri Lanka			898		898		
Sudáfrica			27 944		27 944		
Sudán	4 155		(178)				3 977
Suecia			91 210		91 210		
Suiza			186 794		186 794		
Suriname	2 647		580		534		2 693
Swazilandia	809		666				1 475
Tailandia			12 554		12 554		
Togo	3 970		(458)		285		3 227
Trinidad y Tabago			1 826		1 116		710
Túnez	922		2 319		1 156		2 085
Turquía			33 829		33 829		
Ucrania			12 464				12 464
Uganda	(767)		578		(189)	188	
Uruguay	1 637		3 399		1 520		3 516
Uzbekistán	10 518		5 323		6 338		9 503
Vanuatu	246		381		579		48
Venezuela	7 587		19 207		(62)		26 856
Viet Nam			1 035		1 035		
Yemen	809		731				1 540
Zambia	865		2 394		1 623		1 636
Zimbabwe	809		687				1 496
Varios			1 598		1 598		
Comunidad Europea			1 080 917		1 080 917		
Total CTL	820 743	(26 890)	9 241 817		9 426 750	43 636	608 920
DUL	Fondo fiduciario general para prestar apoyo a las actividades de la Dependencia de Represas y Desarrollo dirigidas a coordinar la aplicación de las decisiones de la Comisión Mundial sobre Represas						
Alemania			485 683				485 683
Reino Unido			700 000				700 000
Suecia			208 122		208 122		
Total DUL			1 393 805		208 122		1 185 683

<i>Países/organizaciones</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago al 1° de enero de 2000</i>	<i>Ajustes de las contribuciones prometidas y recibidas para años anteriores</i>	<i>Contribuciones prometidas para 2000 y 2001</i>	<i>Sumas recaudadas en años anteriores para 2000-2001 y años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para años futuros</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago correspondientes a 2001 y años anteriores</i>
EAL Fondo fiduciario regional para los mares regionales del África oriental							
Comoras	151 100		30 200				181 300
Francia	78 000		156 000		234 000		
Kenya	389 379		90 604				479 983
Madagascar	147 749		45 302				193 051
Mauricio	302 206		60 402				362 608
Mozambique	453 312		90 604				543 916
Seychelles	26 149		30 200				56 349
Somalia	123 900		30 200				154 100
República Unida de Tanzania	453 312		90 604				543 916
Total EAL	2 125 107		624 116		234 000		2 515 223
EBL Fondo fiduciario general para la ejecución de las estrategias y los planes de acción nacionales sobre diversidad biológica							
Alemania			7 449		7 449		
Finlandia			17 935		17 935		
Hungría			23 000		20 000		3 000
Países Bajos		(25 572)	300 000		166 556		107 872
Reino Unido			7 933		7 933		
Suiza			350 101		350 101		
Comunidad Europea			85 000		63 235		21 765
UNOPS			120 000		120 000		
Total EBL		(25 572)	911 418		753 209		132 637
EEL Fondo Fiduciario para Emergencias Ambientales							
Alemania			4 501		4 501		
Hungría			20 000		20 000		
Total EEL			24 501		24 501		
ESL Fondo fiduciario regional para la ejecución del plan de acción para la producción y desarrollo del medio marino y las zonas costeras de los mares del Asia oriental							
Australia			40 000		40 000		
Camboya	15 000		10 000		20 000		5 000
China			60 000		60 000		
Filipinas	33 132		50 000		47 942		35 190
Indonesia			40 000				40 000
Malasia	17 400		37 400		36 100		
República de Corea			30 000		30 000		
Singapur			20 000		20 000		
Tailandia	41 974		41 800		41 466		42 308
Viet Nam	21 000		14 000		28 000		7 000
Total ESL	128 506		343 200		323 508		129 498

<i>Países/organizaciones</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago al 1° de enero de 2000</i>	<i>Ajustes de las contribuciones prometidas y recibidas para años anteriores</i>	<i>Contribuciones prometidas para 2000 y 2001</i>	<i>Sumas recaudadas en años anteriores para 2000-2001 y años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para años futuros</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago correspondientes a 2001 y años anteriores</i>
ETL	Fondo fiduciario para la Red de formación ambiental de América Latina y el Caribe						
Argentina							
Barbados	10 000		4 350		14 350		
Bolivia	25 000						25 000
Brasil	1 971		17 658		19 629		
Chile			38 000		38 000		
Colombia			88 475		88 475		
Costa Rica	27 584						27 584
Cuba	40 000						40 000
Ecuador	34 519				29 520		4 999
El Salvador	30 000						30 000
Guatemala			15 000		15 000		
Honduras	30 000						30 000
México		6 792	21 565		28 357		
Nicaragua	30 000		5 656		5 656		30 000
Panamá			10 000		10 000		
Paraguay	2 029						2 029
Perú	49 866				2 300		47 566
República Dominicana	15 000						15 000
Uruguay	5 000				5 000		
Total ETL	300 969	6 792	200 704		256 287		252 178
FIL	Fondo Fiduciario General para apoyar las actividades relativas a la Iniciativa de servicios financieros del PNUMA para el medio ambiente						
Iniciativa de servicios financieros para el medio ambiente	76 026		31 000		107 026		
Comité de la Iniciativa de servicios financieros			99 976		99 976		
Comité de la Iniciativa de servicios bancarios			68 982		68 982		
Total FIL	76 026		199 958		275 984		
GLP	Fondo Fiduciario General para apoyar la aplicación del Programa de Acción Mundial para la protección del medio marino frente a las actividades realizadas en tierra, y el intercambio de información y la asistencia técnica conexos						
Australia							
Bélgica			1 711 655		1 711 655		
Canadá			281 611		98 561		183 050
Dinamarca			23 255		23 255		
Egipto							
FAO			10 000		10 000		
Finlandia			15 138		15 138		
Islandia			5 000		5 000		
Noruega			110 917		110 917		

<i>Países/organizaciones</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago al 1° de enero de 2000</i>	<i>Ajustes de las contribuciones prometidas y recibidas para años anteriores</i>	<i>Contribuciones prometidas para 2000 y 2001</i>	<i>Sumas recaudadas en años anteriores para 2000-2001</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 y años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para años futuros</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago correspondientes a 2001 y años anteriores</i>
Noruega			9 524		0		9 524
Países Bajos							
Total GPL			2 167 100		1 974 526		192 574
HLL	Fondo Fiduciario General para apoyar la labor del Comité de Alto Nivel de Ministros y Funcionarios del PNUMA						
Suiza			10 000		10 000		
Total HLL			10 000		10 000		
IGL	Fondo Fiduciario General para apoyar las actividades del Grupo de composición abierta de Ministros sobre la gestión de los asuntos ambientales a nivel internacional						
Alemania			18 314		18 314		
Canadá			100 000				100 000
Dinamarca			50 000		50 000		
Estados Unidos de América			50 000		50 000		
Francia			67 455				67 455
Japón			50 000		50 000		
Noruega			53 473		53 473		
Países Bajos			81 181		81 181		
Reino Unido			143 442		107 728		35 714
Suecia			52 226		52 226		
Suiza			20 000		20 000		
Total IGL			686 091		482 922		203 169
MCL	Fondo fiduciario general en apoyo de la preparación de una evaluación del mercurio y de sus compuestos a nivel mundial						
Burkina Faso			184		184		
Dinamarca			36 891		36 891		
Francia			27 397		27 397		
Malta			1 000				1 000
Suiza			29 499		29 499		
Total MCL			94 971		93 971		1 000
MEL	Fondo fiduciario para la protección del Mar Mediterráneo contra la contaminación						
Albania		6 376		6 842		13 193	25
Argelia	113 226		102 651		164 043		51 834
Bosnia	79 811		29 330		55 186		53 955
Chipre			13 687		13 687		
Croacia	218 832		94 827		265 776		47 883
Egipto	23 550		47 904		71 289		165
Eslovenia			65 500		65 500		
España			1 465 447		1 465 447		
Francia			3 712 011		3 712 011		
Grecia	41 533		274 709		177 528		138 714
Israel			143 709		143 709		
Italia	(72)		3 066 784		2 476 029		590 683
Jamahiriya Árabe Libia	391 978		192 591		584 569		

<i>Países/organizaciones</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago al 1° de enero de 2000</i>	<i>Ajustes de las contribuciones prometidas y recibidas para años anteriores</i>	<i>Contribuciones prometidas para 2000 y 2001</i>	<i>Sumas recaudadas en años anteriores para 2000-2001 y años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para años futuros</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago correspondientes a 2001 y años anteriores</i>
Líbano	9 877		8 933		18 785		25
Malta			6 842		6 817		25
Marruecos			27 375				27 375
Mónaco	20		150 506		150 526		
República Árabe Siria	37 489		27 375		57 438		7 426
Túnez			20 530		20 530	10 163	
Turquía			219 964		219 964		
Yugoslavia	469 976				1		469 975
Comunidad Europea			244 406		244 406		
Entidades no identificadas			15		15		
Total MEL	1 392 596		9 921 938		9 926 449	10 163	1 388 085
MPL	Fondo fiduciario para el Protocolo de Montreal relativo a las sustancias que agotan la capa de ozono						
Alemania			643 041		643 041		
Arabia Saudita	25 423		36 636		62 059	27	
Argelia	5 740				5 740		
Argentina	17 220		71 956		34 422		54 754
Australia			96 746		96 746		
Austria			61 453		61 453		
Azerbaiyán	12 847						12 847
Belarús	105 831				55 363		50 468
Bélgica	71 752		72 021		143 773		
Brasil	174 231		95 963		227 058		43 136
Canadá			178 228		178 228		
Chile			8 872		8 872		
China	(469)		64 911		64 442		
Colombia	3 628		4 625		3 694		4 559
Croacia	5 102				5 102		
Dinamarca			45 144		45 144		
Emiratos Árabes Unidos	38 659		11 612		3 458		46 813
España		83 699	169 029		252 728		
Estados Unidos de América	2 557 449		1 671 090		900 000		3 328 539
Federación de Rusia	158 070		70 261		228 331		
Finlandia			35 423		35 423		
Francia			426 977		426 977		
Georgia	13 594						13 594
Grecia	(12 498)		22 898		10 400		
Hungría			7 829		7 829		
India	11 121		19 506		30 552		75
Indonesia	1 774		12 265		5 022		9 017
Irán (República Islámica del)	151 087		(29 497)		16 143		105 447
Irlanda	7 534		14 613		22 147	15 578	
Israel			22 833		22 833		
Italia	380 010		354 694		734 704		
Jamahiriya Árabe Libia	45 820		8 089		51 200		2 709
Japón			1 342 121		1 342 121		
Kuwait	6 937		8 350		15 287		
Malasia			11 938		11 938		
Maldivas	(3 500)		5 000		1 500		
México	10 658	16 519	64 911		55 572		36 516

<i>Países/organizaciones</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago al 1° de enero de 2000</i>	<i>Ajustes de las contribuciones prometidas y recibidas para años anteriores</i>	<i>Contribuciones prometidas para 2000 y 2001</i>	<i>Sumas recaudadas en años anteriores para 2000-2001 y años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para años futuros</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago correspondientes a 2001 y años anteriores</i>
Nigeria	4 094						4 094
Noruega			39 795		39 795		
Nueva Zelanda			14 418		14 418		
Países Bajos	57 040		106 467		163 507		
Polonia			12 787		12 787		
Portugal			28 117		28 117		
Reino Unido			332 187		332 187		
República Checa			6 981		6 981	4 187	
República de Corea			65 629		65 629		
Singapur			11 677		11 677		
Sudáfrica			23 878		23 878		
Suecia	44 125		70 390		114 485		30
Suiza			79 263		79 263		
Tailandia			11 090		11 070		20
Turquía			28 704		28 704		
Ucrania	135 311		12 395		114 053		33 653
Uzbekistán	4 654						4 654
Venezuela	62 988		(28 665)		34 323	38 408	
Yugoslavia	43 724						43 724
Comunidad Europea			163 093		163 093		
Total MPL	4 139 956	100 218	6 607 744		7 053 269	58 200	3 794 649

MSL**Fondo fiduciario para la Convención sobre la conservación de las especies migratorias de animales silvestres**

Alemania			564 367		564 367		
Arabia Saudita			37 311		37 311		
Argentina			48 989				48 989
Australia			88 012		88 012	59 326	
Bélgica	49 159		63 085		67 970		44 274
Benín	(219)		331		112	178	
Bulgaria	110		654		402		362
Burkina Faso	1 892	(789)	331		362		1 072
Camerún	2 768	(1 665)	692				1 795
Chad	678		298				976
Chile	2 773		6 593		4 896		4 470
Congo			362				362
Croacia			1 181				1 181
Dinamarca			41 848		41 848		
Egipto	8 839	(1 992)	4 259		11 106	1 992	
Eslovaquia			3 273	2 123	1 150		
Eslovenia	1 936		3 622		5 558	2 420	
España	124 544		148 310		187 694		85 160
Filipinas	(5 357)		4 254		(1 103)	1 103	
Finlandia	2 352		34 298		36 650		
Francia	170 336		385 462		555 798		
Gambia			13				13
Georgia			382				382
Ghana			495	265	230		
Grecia	3 017		20 772		12 253		11 536
Guinea	1 617	(285)	135				1 467

<i>Países/organizaciones</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago al 1° de enero de 2000</i>	<i>Ajustes de las contribuciones prometidas y recibidas para años anteriores</i>	<i>Contribuciones prometidas para 2000 y 2001</i>	<i>Sumas recaudadas en años anteriores para 2000-2001</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 y años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para años futuros</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago correspondientes a 2001 y años anteriores</i>
Guinea-Bissau	1 103		298				1 401
Hungría			7 659		7 659		
India	10 746		18 052		18 002		10 796
Irlanda			12 934	5 572	7 362	8 961	
Israel			18 668		18 668		
Italia			318 001		281 581		36 420
Kenya	231		495		726		
Letonia			1 010	451			559
Liechtenstein			462		462		
Luxemburgo			4 092		4 092		
Macedonia	58		396				454
Malí	1 769	(666)	331		1		1 433
Malta			261				261
Marruecos			2 144		796		1 348
Mauritania	480		298				778
Moldova			239				239
Mónaco			396		396		
Mongolia	58		331		389		
Níger	2 468	(1 365)	331				1 434
Nigeria	3 812		3 971		(1)		7 784
Noruega			34 908		34 908		
Nueva Zelanda			8 645		8 645	8 706	
Países Bajos			95 828		95 828		
Pakistán	2 080		3 531				5 611
Panamá	(1 136)		692		(444)	1 794	
Paraguay	347		725				1 072
Perú	2 992		4 846		2 139		5 699
Polonia	(8 756)		15 198		6 442		
Portugal			21 595		21 595		
Reino Unido			308 519		308 519		
República Checa			10 150	6 633	3 517		
República Democrática del Congo	1 542	(439)	495				1 598
República Unida de Tanzania	174		364				538
Rumania			3 325		3 325		
Santo Tomé y Príncipe			3				3
Senegal	2 526	(1 423)	462				1 565
Somalia	2 768	(1 665)	298				1 401
Sri Lanka			659		394		265
Sudáfrica			20 520		8 491		12 029
Suecia			68 100		68 085		15
Suiza			71 875		71 875		
Togo	1 086		298		74		1 310
Túnez			1 716		1 716	658	
Ucrania	1 733		11 264				12 997
Uganda			240				240
Uruguay	2 198		2 639		811		4 026
Uzbekistán	1 961		1 485		645		2 801
Comunidad Europea			67 065		67 065		
Total MSL	394 685	(10 289)	2 605 143	15 044	2 658 379	85 138	316 116

<i>Países/organizaciones</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago al 1° de enero de 2000</i>	<i>Ajustes de las contribuciones prometidas y recibidas para años anteriores</i>	<i>Contribuciones prometidas para 2000 y 2001</i>	<i>Sumas recaudadas en años anteriores para 2000-2001 y años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para años futuros</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago correspondientes a 2001 y años anteriores</i>
PNL	Convenios, Protocolos y Programas del PNUMA sobre mares regionales – Fondos fiduciarios generales						
China			80 000		80 000		
Federación de Rusia	150 000		100 000		150 000		100 000
Japón	125 000		250 000		250 000		125 000
República de Corea			200 000		200 000		
Total PNL	275 000		630 000		680 000		225 000
POL	Fondo Fiduciario General para apoyar la preparación y la negociación de un instrumento internacional jurídicamente vinculante para la adopción de medidas internacionales respecto de ciertos contaminantes orgánicos persistentes y actividades conexas de intercambio de información y asistencia técnica						
Alemania	642 055	(242 055)	187 264		587 264		
Australia			10 450		10 450		
Austria	30 433		23 293		53 726		
Bélgica			241 547		241 547		
Burkina Faso			200		200		
Canadá	53 431		81 826		135 257		
Dinamarca	13 908		880 631		544 539		350 000
Eslovaquia			1 000		1 000		
Estados Unidos de América	20 000		1 963 000		1 554 736		428 264
Finlandia			22 337		22 337		
Francia			125 281		125 281		
Islandia			11 494		11 494		
Japón			483 827		483 827		
Madagascar			1 590		1 590		
Noruega			43 138		43 138		
Nueva Zelanda			30 000		30 000		
Países Bajos	10		80 000		80 010		
Reino Unido			286 200		286 200		
República Checa			6 000		6 000		
Sudáfrica			88 571		88 571		
Suecia			1 054 683		1 054 683		
Suiza			562 242		562 242		
Tailandia			7 500		7 500		
BIRF/Banco Mundial			805 000		805 000		
Comunidad Europea			160 830		139 765		21 065
FAO			5 000		5 000		
Inuit Circumpolar			79 191		75 007		4 184
Total POL	759 837	(242 055)	7 242 095		6 956 364		803 513
PPL	Fondo Fiduciario General para apoyar la preparación y la negociación de un instrumento internacional jurídicamente vinculante para la aplicación del procedimiento de consentimiento fundamentado previo respecto de ciertos productos químicos peligrosos objeto de comercio internacional						
Bélgica			94 654		94 654		
Dinamarca			48 080		48 080		
Estados Unidos de América			425 000		425 000		

<i>Países/organizaciones</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago al 1° de enero de 2000</i>	<i>Ajustes de las contribuciones prometidas y recibidas para años anteriores</i>	<i>Contribuciones prometidas para 2000 y 2001</i>	<i>Sumas recaudadas en años anteriores para 2000-2001 y años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para años futuros</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago correspondientes a 2001 y años anteriores</i>
Finlandia			22 773		22 773		
Italia			462 181		227 428		234 753
Noruega			40 529		40 529		
Países Bajos			438 035		413 036		24 999
Reino Unido			455 690		455 690		
República Checa			6 000		6 000		
Suiza			349 975		272 674		77 301
Comunidad Europea			183 600		183 600		
Total PPL			2 526 517		2 189 464		337 053
VCL	Fondo Fiduciario para el Convenio de Viena para la Protección de la Capa de Ozono						
Alemania			56 872		56 872		
Arabia Saudita	(21)		3 243		3 222	10 101	
Argelia	1 918				1 918		
Argentina	5 753		6 364		8 920		3 197
Australia			8 556		8 556		
Austria			5 436		5 436		
Azerbaiyán	2 429						2 429
Belarús	3 918				3 918		
Bélgica	15 723		6 370		22 093		
Brasil	31 365		8 488				39 853
Canadá			15 762		15 762		
Chile			784		784		
China	(131)		5 740		5 609		
Colombia	(2 108)		628		(1 480)	1 480	
Dinamarca			3 992		3 992	4 637	
Emiratos Árabes Unidos	2 277		1 028		2 791		514
Eslovaquia							
España			14 950		14 950		
Estados Unidos de América	420 616		147 796		100 000		468 412
Federación de Rusia	97 173		6 214		103 387		
Finlandia			3 134		3 134		
Francia			37 762		37 762		
Georgia	2 649						2 649
Grecia			2 026		2 026		
Hungría			692		692		
India	3 733		1 726		5 409		50
Indonesia	2 180		1 084		2 722		542
Irán (República Islámica del)	30 651		930		15 393		16 188
Irlanda			1 292		1 292	646	
Israel			2 020		2 020		
Italia			31 370		31 370		
Jamahiriya Árabe Libia	3 156		716		3 872		
Japón	19 999		118 701		118 700		20 000
Kuwait			738		738		
Malasia			1 056		1 056		
México	(5 213)		5 741		528	9 806	
Nigeria	735						735
Noruega	19		3 520		3 539		
Nueva Zelanda	2 876		967		3 843		

<i>Países/organizaciones</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago al 1° de enero de 2000</i>	<i>Ajustes de las contribuciones prometidas y recibidas para años anteriores</i>	<i>Contribuciones prometidas para 2000 y 2001</i>	<i>Sumas recaudadas en años anteriores para 2000-2001 y años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para 2000-2001 y años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para años futuros</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago correspondientes a 2001 y años anteriores</i>
Países Bajos	19 087		9 416		28 503		
Polonia			1 130		1 130		
Portugal			2 486		2 486		
Reino Unido			29 380		29 380		
República Checa			927		927	1 183	
República de Corea			5 804		5 804		
Rumania							
Singapur			1 032		1 032		
Sudáfrica			2 112		2 112		
Suecia	14 742		6 226		20 937		31
Suiza			7 010		7 010		
Tailandia			980		960		20
Turquía			2 538		2 538		
Ucrania	28 531		1 096		29 627		
Uzbekistán	1 083						1 083
Venezuela	12 730		462		13 192	2 391	
Yugoslavia	13 302						13 302
Comunidad Europea.			14 424		14 424		
OMM			20 308		20 308		
Total VCL	729 172		611 029		771 196	30 244	569 005
WAL	Fondo fiduciario para la protección y el desarrollo del medio marino y las zonas costeras de la región del África occidental y central						
Gambia			16 000		16 000		
Total WAL			16 000		16 000		
Total general	16 164 833	223 387	93 949 968	554 549	88 617 143	1 574 336	21 147 796

Fondo fiduciario para el Fondo Multilateral para la aplicación del Protocolo de Montreal relativo a las sustancias que agotan la capa de ozono

Estado de cuentas IV

Estado de ingresos y gastos y variaciones en las reservas y los saldos del Fondo correspondiente al bienio 2000-2001, finalizado el 31 de diciembre de 2001

(En dólares EE.UU.)

	<i>Referencia</i>	<i>2001</i>	<i>1999</i>
Ingresos			
Contribuciones voluntarias	Cuadro 4.1	277 719 870	296 092 038
Ingresos por concepto de intereses		42 853 142	26 356 730
Ingresos diversos		639 279	588 514
Total de ingresos		321 212 291	323 037 282
Gastos			
Gastos de personal y otros gastos conexos		3 848 879	3 313 404
Servicios por contrata		722 393	686 452
Viajes		332 957	325 429
Gastos de funcionamiento		962 930	1 165 947
Adquisiciones		356 232	48 139
Otros gastos		591 489	189 567
Gastos de apoyo al programa	Estado de cuentas VIII	376 170	300 026
Actividades administradas por el PNUMA		14 178 303	11 825 338
Actividades administradas por el PNUD		108 102 795	42 540 000
Actividades administradas por la ONUDI		66 140 986	77 568 937
Actividades administradas por el Banco Mundial		157 840 408	82 128 204
Total de gastos		353 453 542	220 091 443
Exceso/(déficit) de los ingresos respecto de los gastos		(32 241 251)	102 945 839
Ajustes del período anterior		(387 025)	1 013 349
Exceso/(déficit) neto de los ingresos respecto de los gastos		(32 628 276)	103 959 188
Economías provisionales logradas en las obligaciones de períodos anteriores o por cancelación de dichas obligaciones			
Reservas y saldos del Fondo al comienzo del período		578 965 697	475 006 509
Reservas y saldos del Fondo al final del período		546 337 421	578 965 697

Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos del Fondo al 31 de diciembre de 2001

(En dólares EE.UU.)

	<i>Referencia</i>	<i>2001</i>	<i>1999</i>
Activo			
Efectivo y depósitos a plazo	Cuadro 1.4	96 205 222	24 705 145
Contribuciones voluntarias prometidas por cobrar	Cuadro 4.1	139 764 005	296 831 482
Otras cuentas por cobrar		478 392	378 855
Pagarés		95 184 037	81 772 921
Anticipos pagados a los organismos de ejecución		217 073 573	322 831 285
Cargos diferidos		4 618	7 732
Total del activo		548 709 847	726 527 420
Pasivo			
Saldos entre fondos por pagar	Nota 6	273 685	569 011
Otras cuentas por pagar		522 520	154 582
Reservas para el pago de obligaciones		169 564	171 463
Créditos diferidos	Cuadro 4.1	1 406 657	146 666 667
Total del pasivo		2 372 426	147 561 723
Reservas y saldos del Fondo			
Reservas financieras			
Superávit acumulativo		546 337 421	578 965 697
Total de las reservas y los saldos del Fondo		546 337 421	578 965 697
Total del pasivo, las reservas y los saldos del Fondo		548 709 847	726 527 420

Fondo Multilateral para la aplicación del Protocolo de Montreal relativo a las sustancias que agotan la capa de ozono

Cuadro 4.1

Estado de las contribuciones al 31 de diciembre de 2001

(En dólares EE.UU.)

<i>Países/organizaciones</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago al 1° de enero de 2000</i>	<i>Ajustes en las contribuciones prometidas y recibidas para años anteriores</i>	<i>Contribuciones prometidas para 2000 y 2001</i>	<i>Sumas recaudadas en años anteriores para 2000-2001</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para años anteriores</i>	<i>Sumas recaudadas en 2000-2001 para años futuros</i>	<i>Contribuciones prometidas pendientes de pago correspondientes a 2001 y años anteriores</i>
Alemania	163 822		28 558 204		28 722 026	1 406 657,00	
Australia			4 208 718		4 080 861		127 857
Austria	(15 162)	15 162	2 851 503		2 851 503		
Azerbaiyán	710 888		73 698				784 586
Belarús	2 048 747		274 690				2 323 437
Bélgica	1 742 768		3 201 224		4 943 992		
Bulgaria			63 648		31 824		31 824
Canadá	1 112 306	(456 589)	7 979 616		8 635 333		
Dinamarca			1 945 786		1 945 786		
Eslovaquia			130 645		130 645		
Eslovenia	27				27		
España			8 672 838		8 672 838		
Estados Unidos de América	10 450 622		76 877 947		65 610 293		21 718 276
Estonia			50 248		50 248		
Federación de Rusia	79 343 795		4 981 270				84 325 065
Finlandia	103 927		1 651 740		1 651 740		103 927
Francia	5 075 570		19 595 951		17 363 456		7 308 065
Grecia	(101 763)		1 175 808		720 848		353 197
Hungría			401 986		401 986		
Irlanda	385 868		609 011		994 879		
Israel	482 522		1 155 708		777 966		860 264
Islandia			107 174		87 170		20 004
Italia	31 432 913		9 507 191		39 106 502		1 833 602
Japón	8 103 433	2 733 500	68 615 666		68 615 666		10 836 933
Letonia	139 131		80 398		145 626		73 903
Liechtenstein			20 100		20 100		
Lituania	279 421		73 698		14 975		338 144
Luxemburgo			188 436		188 436		
Mónaco	20		13 400		13 420		
Noruega			1 762 560		1 762 560		
Nueva Zelandia	(13 209)		671 896		658 687		
Países Bajos			5 463 654		5 463 654		
Polonia			650 425		416 713		233 712
Portugal	1 010 606		1 200 174		2 174 904		35 876
Reino Unido	(64 963)		16 929 826		16 364 826		500 037
República Checa			365 821		365 821		
Suecia	501 346		2 684 410		3 127 630		58 126
Suiza	443 335		3 745 644		4 188 979		
Tayikistán	65 746		16 750		5 333		77 163
Turkmenistán	235 757		26 798				262 555
Ucrania	6 195 087		1 011 664				7 206 751
Uzbekistán	332 255		123 946		105 500		350 701
Total	150 164 815	2 292 073	277 719 870		290 412 753	1 406 657	139 764 005

Fondos fiduciarios de cooperación técnica del PNUMA

Estado de cuentas V

(En dólares EE.UU.)

	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para ayudar a la aplicación del Programa 21 en Europa y fortalecer la cooperación medioambiental paneuropea (financiado por el Gobierno de los Países Bajos)</i>	<i>Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para apoyar el centro de ejecución UNEPnet (financiado por el Gobierno de Noruega)</i>	<i>Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para apoyar a los países en desarrollo para adoptar medidas de conformidad con el Programa 21 (financiado por el Gobierno de Suecia)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para apoyar el establecimiento de centros regionales en el marco del Convenio de Basilea (financiado por el Gobierno de Suiza)</i>	<i>Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para facilitar servicios de consulta a los países en desarrollo (financiado por el Gobierno de Finlandia)</i>	<i>Fondo Fiduciario de cooperación técnica para la contratación de funcionarios del cuadro orgánico (financiado por el Gobierno de la República de Corea)</i>	<i>Fondo fiduciario para prestar asistencia a los centros internacionales de investigación agrícola del Grupo Consultivo sobre Investigaciones Agrícolas Internacionales para el uso de sistemas de información geográfica en la gestión de la investigación agrícola</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para financiar la contratación de un oficial superior del cuadro orgánico en el PNUMA (financiado por el Gobierno del Canadá)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para apoyar la Red de formación medioambiental a nivel terciario en Asia y el Pacífico (financiado por el Gobierno de Dinamarca)</i>
Referencia	AHL	ANL	ASL	BSL	CDL	CEL	CGL	CSL	DNL
Estado combinado de ingresos y gastos y variaciones en las reservas y en los saldos de los fondos correspondiente al bienio 2000-2001, finalizado el 31 de diciembre de 2001									
Ingresos									
Contribuciones voluntarias	72 000	1 230 039				627 444		149 140	
Ingresos por concepto de intereses	33 592	1 793	6 267	6 797	1 010	22 898	5 673	4 355	2 132
Ingresos diversos			1 015						
Total de ingresos	105 592	1 231 832	7 282	6 797	1 010	650 342	5 673	153 495	2 132
Gastos									
Gastos de personal y otros gastos conexos	326 308	488 313		2 712	12 829				20 097
Servicios por contrata	284	439 625		8 481		4 000			
Viajes	21 596			49 528	15 083		(9 851)		(3 540)
Gastos de funcionamiento				2 755					
Adquisiciones									
Otros gastos	70					49		60	
Gastos de apoyo al programa	Estado de cuentas VIII	45 264	199 932		11 505	1 357	42 086	(1 281)	14 422
Total de gastos		393 522	1 737 870		100 007	34 019	392 850	(11 132)	134 664
									16 097

	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para ayudar a la aplicación del Programa 21 en Europa y fortalecer la cooperación medioambiental paneuropea (financiado por el Gobierno de los Países Bajos)</i>	<i>Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para apoyar el centro de ejecución UNEPnet (financiado por el Gobierno de Noruega)</i>	<i>Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para apoyar a los países en desarrollo para adoptar medidas de conformidad con el Programa 21 (financiado por el Gobierno de Suecia)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para apoyar el establecimiento de centros regionales en el marco del Convenio de Basilea (financiado por el Gobierno de Suiza)</i>	<i>Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para facilitar servicios de consulta a los países en desarrollo (financiado por el Gobierno de Finlandia)</i>	<i>Fondo Fiduciario de cooperación técnica para la contratación de funcionarios del cuadro orgánico (financiado por el Gobierno de la República de Corea)</i>	<i>Fondo fiduciario para prestar asistencia a los centros internacionales de investigación agrícola del Grupo Consultivo sobre Investigaciones Agrícolas Internacionales para el uso de sistemas de información geográfica en la gestión de la investigación agrícola</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para financiar la contratación de un oficial superior del cuadro orgánico en el PNUMA (financiado por el Gobierno del Canadá)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para apoyar la Red de formación medioambiental a nivel terciario en Asia y el Pacífico (financiado por el Gobierno de Dinamarca)</i>
Referencia	AHL	ANL	ASL	BSL	CDL	CEL	CGL	CSL	DNL
Exceso/(déficit) de los ingresos respecto de los gastos	(287 930)	(506 038)	7 282	(93 210)	(33 009)	257 492	16 805	18 831	(13 965)
Ajustes del período anterior						3 689			
Exceso/(déficit) neto de los ingresos respecto de los gastos	(287 930)	(506 038)	7 282	(93 210)	(33 009)	261 181	16 805	18 831	(13 965)
Economías provisionales logradas en las obligaciones de períodos anteriores o por cancelación de dichas obligaciones									
Transferencias a otros fondos									
Reservas y saldos de los fondos al comienzo del período	308 657	87 370	120 163	270 038	38 657	210 816	(13 168)		51 230
Reservas y saldos de los fondos al final del período	20 727	(418 668)	127 445	176 828	5 648	471 997	3 637	18 831	37 265
Estado combinado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2001									
Activo									
Efectivo y depósitos a plazo	Cuadro 1.4	289 535	98 413	69 773	8 611	466 167			60 681
Saldos entre fondos por cobrar	Nota 6		29 032	96 770		19 449	3 637	18 838	
Contribuciones voluntarias prometidas por cobrar									
Otras cuentas por cobrar				10 285				25 260	
Cargos diferidos									
Total del activo		289 535	127 445	176 828	8 611	485 616	3 637	44 098	60 681

		<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para ayudar a la aplicación del Programa 21 en Europa y fortalecer la cooperación medioambiental paneuropea (financiado por el Gobierno de los Países Bajos)</i>	<i>Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para apoyar el centro de ejecución UNEPnet (financiado por el Gobierno de Noruega)</i>	<i>Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para apoyar a los países en desarrollo para adoptar medidas de conformidad con el Programa 21 (financiado por el Gobierno de Suecia)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para apoyar el establecimiento de centros regionales en el marco del Convenio de Basilea (financiado por el Gobierno de Suiza)</i>	<i>Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para facilitar servicios de consulta a los países en desarrollo (financiado por el Gobierno de Finlandia)</i>	<i>Fondo Fiduciario de cooperación técnica para la contratación de funcionarios del cuadro orgánico (financiado por el Gobierno de la República de Corea)</i>	<i>Fondo fiduciario para prestar asistencia a los centros internacionales de investigación agrícola del Grupo Consultivo sobre Investigaciones Agrícolas Internacionales para el uso de sistemas de información geográfica en la gestión de la investigación agrícola</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para financiar la contratación de un oficial superior del cuadro orgánico en el PNUMA (financiado por el Gobierno del Canadá)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para apoyar la Red de formación medioambiental a nivel terciario en Asia y el Pacífico (financiado por el Gobierno de Dinamarca)</i>
	Referencia	AHL	ANL	ASL	BSL	CDL	CEL	CGL	CSL	DNL
Pasivo										
Saldos entre fondos por pagar	Nota 6	170 001	302 523			2 963				3 319
Otras cuentas por pagar			116 145						25 267	
Reservas para el pago de obligaciones		98 807					13 619			20 097
Total del pasivo		268 808	418 668			2 963	13 619		25 267	23 416
Reservas y saldos de los fondos										
Superávit acumulativo		20 727	(418 668)	127 445	176 828	5 648	471 997	3 637	18 831	37 265
Total de las reservas y los saldos de los fondos		20 727	(418 668)	127 445	176 828	5 648	471 997	3 637	18 831	37 265
Total del pasivo, las reservas y los saldos de los fondos		289 535		127 445	176 828	8 611	485 616	3 637	44 098	60 681

	<i>Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para la ejecución de actividades en países en desarrollo en materia de sensibilización y establecimiento de mecanismos en la esfera ambiental (financiado por el Gobierno de los Países Bajos)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para la ejecución de proyectos del Fondo para el Medio Ambiente Mundial en régimen de comisión por servicios prestados</i>	<i>Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para financiar un oficial superior para la Oficina del Programa de Acción Mundial y el PNUMA en La Haya (financiado por el Gobierno de Francia)</i>	<i>Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para la organización de un curso práctico sobre transferencia de tecnología para la aplicación del Protocolo de Montreal para los países de África de habla francesa (financiado por el Gobierno de Francia)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para la ejecución de las actividades financiadas con cargo al Fondo para el Medio Ambiente Mundial por el PNUMA</i>	<i>Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para la producción de un vídeo y un manual sobre cómo trabajar en condiciones de seguridad con los hidrocarburos en la refrigeración doméstica y comercial a pequeña escala (financiado por el Gobierno de Alemania)</i>	<i>Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para apoyar la oficina del Programa de Acción Mundial para la protección del medio marino frente a las actividades realizadas en tierra (financiado por el Gobierno de los Países Bajos)</i>		
Referencia	ELL	EML	FBL	FGL	FML	GFL	GII	GML	GNL
Estado combinado de ingresos y gastos y variaciones en las reservas y en los saldos de los fondos correspondiente al bienio 2000-2001, finalizado el 31 de diciembre de 2001									
Ingresos									
Contribuciones voluntarias	268 108		6 731 997	300 961		78 343 506	45 000		1 179 263
Ingresos por concepto de intereses	4 215	9 587	322 401	3 541	297	2 248 136	4 811	5 108	15 167
Ingresos diversos						(10)			
Total de ingresos	272 323	9 587	7 054 398	304 502	297	80 591 632	49 811	5 108	1 194 430
Gastos									
Gastos de personal y otros gastos conexos	488 857		973 024	209 205		9 051 409	112 088	31 427	947 068
Servicios por contrata	(13 627)	30 425	76 938			15 351 586		56 899	286 559
Viajes	4 292		118 063	13 676		2 119 564		344	1 361
Gastos de funcionamiento	94 053		41 007			8 212 261		30 243	72 516
Adquisiciones	539					2 039 638		232	
Otros gastos	(8 439)					282 095			35
Gastos de apoyo al programa	73 523	3 956		26 746			13 451	15 488	169 975
Total de gastos	639 198	34 381	1 209 032	249 627		37 056 553	125 539	134 633	1 477 514

		<i>Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para la ejecución de actividades en países en desarrollo en materia de sensibilización y establecimiento de mecanismos en la esfera ambiental (financiado por el Gobierno de los Países Bajos)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para la ejecución de proyectos del Fondo para el Medio Ambiente Mundial en régimen de comisión por servicios prestados</i>	<i>Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para financiar un oficial superior de programas para la Oficina del Programa de Acción Mundial y el PNUMA en La Haya (financiado por el Gobierno de Francia)</i>	<i>Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para la organización de un curso práctico sobre transferencia de tecnología para la aplicación del Protocolo de Montreal para los países de África de habla francesa (financiado por el Gobierno de Francia)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para la ejecución de las actividades financiadas con cargo al Fondo para el Medio Ambiente Mundial por el PNUMA</i>	<i>Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para la producción de un vídeo y un manual sobre cómo trabajar en condiciones de seguridad con los hidrocarburos en la refrigeración doméstica y comercial a pequeña escala (financiado por el Gobierno de Alemania)</i>	<i>Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para apoyar la oficina de coordinación del Programa de Acción Mundial para la protección del medio marino frente a las actividades realizadas en tierra (financiado por el Gobierno de los Países Bajos)</i>		
	Referencia	ELL	EML	FBL	FGL	FML	GFL	GII	GML	GNL
Exceso/(déficit) de los ingresos respecto de los gastos		(366 875)	(24 794)	5 845 366	54 875	297	43 535 079	(75 728)	(129 525)	(283 084)
Ajustes del período anterior		(467 310)					(127 765)	3 619		
Exceso/(déficit) neto de los ingresos respecto de los gastos		(834 185)	(24 794)	5 845 366	54 875	297	43 407 314	(72 109)	(129 525)	(283 084)
Economías provisionales logradas en las obligaciones de períodos anteriores o por cancelación de dichas obligaciones		(678)					(116 205)			
Transferencias a otros fondos										
Reservas y saldos de los fondos al comienzo del período		641 570	219 117	1 833 637	87 396	8 714	2 482	93 484	162 377	180 490
Reservas y saldos de los fondos al final del período		(193 293)	194 323	7 679 003	142 271	9 011	45 774 0	21 375	32 852	(102 594)
Estado combinado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2001										
Activo										
Efectivo y depósitos a plazo	Cuadro 1.4	14 856	20 381	9 344 470		152	43 867 270	59 813	76 794	
Saldos entre fondos por cobrar	Nota 6		187 540		153 568	8 859				43 707
Contribuciones voluntarias prometidas por cobrar										
Otras cuentas por cobrar				15 623			14 483 061		25 421	
Cargos diferidos				7 278			11 705			
Total del activo		14 856	207 921	9 367 371	153 568	9 011	58 362 036	59 813	102 215	43 707

		<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para la ejecución de actividades en países en desarrollo en materia de sensibilización y establecimiento de mecanismos en la esfera ambiental (financiado por el Gobierno de los Países Bajos)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para la ejecución de proyectos del Fondo para el Medio Ambiente Mundial en régimen de comisión por servicios prestados</i>	<i>Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para financiar un oficial superior de programas para la Oficina del Programa de Acción Mundial y el PNUMA en La Haya (financiado por el Gobierno de Francia)</i>	<i>Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para la organización de un curso práctico sobre transferencia de tecnología para la aplicación del Protocolo de Montreal para los países de África de habla francesa (financiado por el Gobierno de Francia)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para la ejecución de las actividades financiadas con cargo al Fondo para el Medio Ambiente Mundial por el PNUMA</i>	<i>Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para la producción de un vídeo y un manual sobre cómo trabajar en condiciones de seguridad con los hidrocarburos en la refrigeración doméstica y comercial a pequeña escala (financiado por el Gobierno de Alemania)</i>	<i>Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para apoyar la oficina de coordinación del Programa de Acción Mundial para la protección del medio marino frente a las actividades realizadas en tierra (financiado por el Gobierno de los Países Bajos)</i>		
	Referencia	ELL	EML	FBL	FGL	FML	GFL	GII	GML	GNL
Pasivo										
Saldos entre fondos por pagar	Nota 6	170 218		1 601 855			5 857 107	38 438	62 061	
Otras cuentas por pagar		36 986		7 135			1 264 532			
Reservas para el pago de obligaciones		945	13 598	79 378	11 297		5 466 329		7 302	146 301
Total del pasivo		208 149	13 598	1 688 368	11 297		12 587 968	38 438	69 363	146 301
Reservas y saldos de los fondos										
Superávit acumulativo		(193 293)	194 323	7 679 003	142 271	9 011	45 774 068	21 375	32 852	(102 594)
Total de las reservas y los saldos de los fondos		(193 293)	194 323	7 679 003	142 271	9 011	45 774 068	21 375	32 852	(102 594)
Total del pasivo, las reservas y los saldos de los fondos		14 856	207 921	9 367 371	153 568	9 011	58 362 036	59 813	102 215	43 707

	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica en apoyo de la ejecución de proyectos ambientales e innovadores por el PNUMA (financiado por el Gobierno de Alemania)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para la prestación de apoyo al Proyecto mundial sobre las aguas internacionales (financiado por el Gobierno de Finlandia)</i>	<i>Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para apoyar las reuniones del Comité de Alto Nivel de Ministros y Funcionarios del PNUMA (financiado por los Estados Unidos de América)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para la ejecución por el PNUMA de las actividades financiadas por el Fondo Multilateral</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para ayudar a los países en desarrollo a aplicar el Protocolo de Montreal relativo a las sustancias que agotan la capa de ozono (financiado por el Gobierno de Suecia)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para INFOTERRA (financiado por los Estados Unidos de América)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para el establecimiento del Centro Internacional de Tecnología Ambiental en el Japón</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para apoyar actividades sobre cuestiones ambientales (financiado por el Gobierno del Japón)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para desarrollar y coordinar la aplicación del plan para el examen, la evaluación y la mitigación de los daños ambientales causados por el conflicto entre el Iraq y Kuwait</i>
Referencia	GTL	GWL	HAL	IML	IPL	ITL	JCL	JGL	KIL
Estado combinado de ingresos y gastos y variaciones en las reservas y en los saldos de los fondos correspondiente al bienio 2000-2001, finalizado el 31 de diciembre de 2001									
Ingresos									
Contribuciones voluntarias	89 253	615 776		6 843 638			4 111 000		
Ingresos por concepto de intereses	6 259	43 469	15 197	1 033 834	19 584	1 617	273 707	18 479	3 399
Ingresos diversos				22 000					
Total de ingresos	95 512	659 245	15 197	7 899 472	19 584	1 617	4 384 707	18 479	3 399
Gastos									
Gastos de personal y otros gastos conexos	17 000	94 336		4 514 799	182 400		2 111 588		
Servicios por contrata	37 000	137 547		3 252 597	11 960	24 762	926 872		
Viajes	10 000	43 745		921 627	28 637		327 242		
Gastos de funcionamiento	40 000	27 255	62 862	2 926 203	53 665		378 588	(2 273)	
Adquisiciones				561 727			4 408		
Otros gastos			(734)	391 497	5 719		112 670		
Gastos de apoyo al programa	Estado de cuentas VIII 13 520	39 375	8 077	1 627 125	36 710	3 219	489 198	(295)	
Total de gastos	117 520	342 258	70 205	14 195 575	319 091	27 981	4 350 566	(2 568)	

		<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica en apoyo de la ejecución de proyectos ambientales facilitadores e innovadores por el PNUMA (financiado por el Gobierno de Alemania)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para la prestación de apoyo al Proyecto mundial sobre las aguas internacionales (financiado por el Gobierno de Finlandia)</i>	<i>Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para apoyar las reuniones del Comité de Alto Nivel de Ministros y Funcionarios del PNUMA (financiado por los Estados Unidos de América)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para la ejecución por el PNUMA de las actividades financiadas por el Fondo Multilateral</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para ayudar a los países en desarrollo a aplicar el Protocolo de Montreal relativo a las sustancias que agotan la capa de ozono (financiado por el Gobierno de Suecia)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para INFOTERRA (financiado por el Gobierno de los Estados Unidos de América)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para el establecimiento del Centro Internacional de Tecnología Ambiental en el Japón</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para apoyar actividades sobre cuestiones ambientales (financiado por el Gobierno del Japón)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para desarrollar y coordinar la aplicación del plan para el examen, la evaluación y la mitigación de los daños ambientales causados por el conflicto entre el Iraq y Kuwait</i>
	Referencia	GTL	GWL	HAL	IML	IPL	ITL	JCL	JGL	KIL
Exceso/(déficit) de los ingresos respecto de los gastos		(22 008)	316 987	(55 008)	(6 296 103)	(299 507)	(26 364)	34 141	21 047	3 399
Ajustes del período anterior					(1 969)	(17 513)		(111 472)		
Exceso/(déficit) neto de los ingresos respecto de los gastos		(22 008)	316 987	(55 008)	(6 298 072)	(317 020)	(26 364)	(77 331)	21 047	3 399
Economías provisionales logradas en las obligaciones de períodos anteriores o por cancelación de dichas obligaciones								(1 066)		
Transferencias a otros fondos										
Reservas y saldos de los fondos al comienzo del período		30 669	342 707	172 414	10 673 770	239 995	25 088	3 906 713	382 440	76 327
Reservas y saldos de los fondos al final del período		8 661	659 694	117 406	4 375 698	(77 025)	(1 276)	3 828 316	403 487	79 726
Estado combinado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2001										
Activo										
Efectivo y depósitos a plazo	Cuadro 1.4		540 536	118 398	9 494 041	63 438		4 974 634	41 226	81 354
Saldos entre fondos por cobrar	Nota 6		126 656						381 438	
Contribuciones voluntarias prometidas por cobrar										
Otras cuentas por cobrar		129 800			1 834 494	106		366 913		
Cargos diferidos					9 975			17		
Total del activo		129 800	667 192	118 398	11 338 510	63 544		5 341 564	422 664	81 354

		<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica en apoyo de la ejecución de proyectos ambientales facilitadores e innovadores por el PNUMA (financiado por el Gobierno de Alemania)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para la prestación de apoyo al Proyecto mundial sobre las aguas internacionales (financiado por el Gobierno de Finlandia)</i>	<i>Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para apoyar las reuniones del Comité de Alto Nivel de Ministros y Funcionarios del PNUMA (financiado por el Gobierno de los Estados Unidos de América)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para la ejecución por el PNUMA de las actividades financiadas por el Fondo Multilateral</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para ayudar a los países en desarrollo a aplicar el Protocolo de Montreal relativo a las sustancias que agotan la capa de ozono (financiado por el Gobierno de Suecia)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para INFOTERRA (financiado por el Gobierno de los Estados Unidos de América)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para el establecimiento del Centro Internacional de Tecnología Ambiental en el Japón</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para apoyar actividades sobre cuestiones ambientales (financiado por el Gobierno del Japón)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para desarrollar y coordinar la aplicación del plan para el examen, la evaluación y la mitigación de los daños ambientales causados por el conflicto entre el Iraq y Kuwait</i>
	Referencia	GTL	GWL	HAL	IML	IPL	ITL	JCL	JGL	KIL
Pasivo										
Saldos entre fondos por pagar	Nota 6	17 140		992	3 513 818	134 293	1 276	818 074		1 628
Otras cuentas por pagar					831 152			272 174		
Reservas para el pago de obligaciones		103 999	7 498		2 617 842	6 276		423 000	19 177	
Total del pasivo		121 139	7 498	992	6 962 812	140 569	1 276	1 513 248	19 177	1 628
Reservas y saldos de los fondos										
Superávit acumulativo		8 661	659 694	117 406	4 375 698	(77 025)	(1 276)	3 828 316	403 487	79 726
Total de las reservas y los saldos de los fondos		8 661	659 694	117 406	4 375 698	(77 025)	(1 276)	3 828 316	403 487	79 726
Total del pasivo, las reservas y los saldos de los fondos		129 800	667 192	118 398	11 338 510	63 544		5 341 564	422 664	81 354

		<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para promover la cooperación y la asistencia técnicas en materia de ordenación de la industria, el medio ambiente y las materias primas (financiado por el Gobierno de Suecia)</i>	<i>Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para financiar funcionarios del cuadro orgánico para la Secretaría del Ozono (financiado por el Gobierno de los Países Bajos)</i>	<i>Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para apoyar la aplicación por parte del Director Ejecutivo del PNUMA de las reformas de personal en la secretaría del Programa (financiado por el Gobierno de los Estados Unidos de América)</i>	<i>Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para apoyar las reuniones de subcomités o grupos de trabajo sobre la reforma programática y administrativa del PNUMA (financiado por el Gobierno de los Estados Unidos de América)</i>	<i>Fondo Fiduciario de cooperación técnica para la adscripción de un oficial superior del PNUMA a la secretaría del Grupo Inter-gubernamental sobre los bosques de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible (financiado por el Gobierno de los Estados Unidos de América)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para la puesta en marcha del Equipo de Tareas PNUMA/UNCTAD para la creación de capacidad en materia de actividades de comercio, medio ambiente y desarrollo</i>			
	Referencia	KTL	MHL	PHL	PUL	RUL	SDL	SPL	UKL	UTL
Estado combinado de ingresos y gastos y variaciones en las reservas y en los saldos de los fondos correspondiente al bienio 2000-2001, finalizado el 31 de diciembre de 2001										
Ingresos										
	Contribuciones voluntarias	1 967 187		107 200			182 483	1 360 000	228 769	541 139
	Ingresos por concepto de intereses	186 827	4 937	602	113 975	132 755	13 386	49 777	10 834	20 669
	Ingresos diversos									
	Total de ingresos	2 154 014	4 937	107 802	113 975	132 755	195 869	1 409 777	239 603	561 808
Gastos										
	Gastos de personal y otros gastos conexos	403 097	9 014	119 672	643 993	53 775	318 106	395 017	146 496	
	Servicios por contrata	1 505 587	(11 749)			153 000		471 658		90 000
	Viajes	102 520	5 190	4 518			5 466	54 205		
	Gastos de funcionamiento	128 899	4 394			30 485		107 009		
	Adquisiciones	31 701						(2 966)		
	Otros gastos	20								40
	Gastos de apoyo al programa									
	Estado de cuentas VIII	282 334	890	14 903	83 719	30 844	38 829		17 580	11 700
	Total de gastos	2 454 158	7 739	139 093	727 712	268 104	362 401	1 024 923	164 076	101 740

		<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para promover la cooperación y la asistencia técnica en materia de ordenación de la industria, el medio ambiente y las materias primas (financiado por el Gobierno de Suecia)</i>	<i>Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para financiar funcionarios del cuadro orgánico para la Secretaría del Ozono (financiado por el Gobierno de los Países Bajos)</i>	<i>Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para apoyar la aplicación por parte del Director Ejecutivo del PNUMA de las reformas de personal en la secretaría del Programa (financiado por el Gobierno de los Estados Unidos de América)</i>	<i>Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para apoyar las reuniones de subcomités o grupos de trabajo sobre la reforma programática y administrativa del PNUMA (financiado por el Gobierno de los Estados Unidos de América)</i>	<i>Fondo Fiduciario de cooperación técnica para la adscripción de un oficial superior del PNUMA a la secretaría del Grupo Inter-gubernamental sobre los bosques de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible (financiado por el Gobierno de los Estados Unidos de América)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para la puesta en marcha del Equipo de Tareas PNUMA/UNCTAD para la creación de capacidad en materia de actividades de comercio, medio ambiente y desarrollo</i>			
	Referencia	KTL	MHL	PHL	PUL	RUL	SDL	SPL	UKL	UTL
Exceso/(déficit) de los ingresos respecto de los gastos		(300 144)	(2 802)	(31 291)	(613 737)	(135 349)	(166 532)	384 854	75 527	460 068
Ajustes del período anterior							(18 391)			
Exceso/(déficit) neto de los ingresos respecto de los gastos		(300 144)	(2 802)	(31 291)	(613 737)	(135 349)	(184 923)	384 854	75 527	460 068
Economías provisionales logradas en las obligaciones de períodos anteriores o por cancelación de dichas obligaciones										
Transferencias a otros fondos										
Reservas y saldos de los fondos al comienzo del período		1 872 339	72 404	(18 239)	928 575	898 172	38 493		2 772	
Reservas y saldos de los fondos al final del período		1 572 195	69 602	(49 530)	314 838	762 823	(146 430)	384 854	78 299	460 068
Estado combinado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2001										
Activo										
Efectivo y depósitos a plazo	Cuadro 1.4		73 340		355 678	1 055 924			49 290	346 427
Saldos entre fondos por cobrar	Nota 6	1 955 250						418 621	33 961	45 540
Contribuciones voluntarias prometidas por cobrar										
Otras cuentas por cobrar		1 157						580	318	128 100
Cargos diferidos										
Total del activo		1 956 407	73 340		355 678	1 055 924		419 201	83 569	520 067

		<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para promover la cooperación y la asistencia técnicas en materia de ordenación del medio ambiente y las materias primas (financiado por el Gobierno de Suecia)</i>	<i>Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para financiar funcionarios del cuadro orgánico para la Secretaría del Ozono (financiado por el Gobierno de los Países Bajos)</i>	<i>Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para apoyar la aplicación por parte del Director Ejecutivo del PNUMA de las reformas de personal en la secretaría del Programa (financiado por el Gobierno de los Estados Unidos de América)</i>	<i>Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para apoyar las reuniones de subcomités o grupos de trabajo sobre la reforma programática y administrativa del PNUMA (financiado por el Gobierno de los Estados Unidos de América)</i>	<i>Fondo Fiduciario de cooperación técnica para la adscripción de un oficial superior del PNUMA a la secretaría del Grupo Inter-gubernamental sobre los bosques de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible (financiado por el Gobierno de los Estados Unidos de América)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para un auxiliar ejecutivo del Director Ejecutivo (financiado por el Gobierno del Reino Unido)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para la puesta en marcha del Equipo de Tareas PNUMA/UNCTAD para la creación de capacidad en materia de actividades de comercio, medio ambiente y desarrollo</i>		
	Referencia	KTL	MHL	PHL	PUL	RUL	SDL	SPL	UKL	UTL
Pasivo										
Saldos entre fondos por pagar	Nota 6		2 405	49 530	29 075	293 101	129 019			
Otras cuentas por pagar		67 034						33 808		
Reservas para el pago de obligaciones		317 178	1 333		11 765		17 411	539	5 270	59 999
Total del pasivo		384 212	3 738	49 530	40 840	293 101	146 430	34 347	5 270	59 999
Reservas y saldos de los fondos										
Superávit acumulativo		1 572 195	69 602	(49 530)	314 838	762 823	(146 430)	384 854	78 299	460 068
Total de las reservas y los saldos de los fondos		1 572 195	69 602	(49 530)	314 838	762 823	(146 430)	384 854	78 299	460 068
Total del pasivo, las reservas y los saldos de los fondos		1 956 407	73 340		355 678	1 055 924		419 201	83 569	520 067

Referencia	Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para ayudar a los países en desarrollo a tomar medidas para la protección de la capa de ozono de conformidad con el Convenio de Viena y el Protocolo de Montreal (financiado por el Gobierno de Finlandia)		Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para financiar un experto en minas (financiado por la Cámara Sudafricana de Minas)		Fondos fiduciarios de cooperación técnica del PNUMA	
	VML	ZAL	Actividades de diversos proyectos del PNUMA		Total	
					2001	1999
Estado combinado de ingresos y gastos y variaciones en las reservas y en los saldos de los fondos correspondiente al bienio 2000-2001, finalizado el 31 de diciembre de 2001						
Ingresos						
Contribuciones voluntarias	225 430				105 219 333	55 604 855
Ingresos por concepto de intereses	33 131	1 365	1 632		4 683 215	3 634 291
Ingresos diversos					23 005	13 956
Total de ingresos	258 561	1 365	1 632		109 925 553	59 253 102
Gastos						
Gastos de personal y otros gastos conexos		719	(1 624)		21 928 139	15 203 134
Servicios por contrata	18 226				23 256 499	17 673 382
Viajes	14 423				4 227 263	3 037 445
Gastos de funcionamiento	29 334				12 309 317	11 982 221
Adquisiciones					2 638 034	1 332 178
Otros gastos	3 154				786 236	1 849 504
Gastos de apoyo al programa	Estado de cuentas VIII 8 461	86	(195)		3 322 044	3 069 424
Total de gastos	73 598	805	(1 819)		68 467 532	54 147 288
Exceso/(déficit) de los ingresos respecto de los gastos	184 963	560	3 451		41 458 021	5 105 814
Ajustes del período anterior			(18 024)		(755 136)	(820 200)
Exceso/(déficit) neto de los ingresos respecto de los gastos	184 963	560	(14 573)		40 702 885	4 285 614

Referencia	Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para ayudar a los países en desarrollo a tomar medidas para la protección de la capa de ozono de conformidad con el Convenio de Viena y el Protocolo de Montreal (financiado por el Gobierno de Finlandia)		Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para financiar un experto en minas (financiado por la Cámara Sudafricana de Minas)		Fondos fiduciarios de cooperación técnica del PNUMA	
	VML	ZAL	Actividades de diversos proyectos del PNUMA		Total	
					2001	1999
Economías provisionales logradas en las obligaciones de períodos anteriores o por cancelación de dichas obligaciones					(117 949)	
Transferencias a otros fondos				(392 776)	(392 776)	
Reservas y saldos de los fondos al comienzo del período	434 629	20 239	407 739		27 290 753	23 005 139
Reservas y saldos de los fondos al final del período	619 592	20 799	390		67 482 913	27 290 753
Estado combinado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2001						
Activo						
Efectivo y depósitos a plazo	Cuadro 1.4	665 236	20 756	624	72 257 818	24 258 314
Saldos entre fondos por cobrar	Nota 6		43		3 522 909	658 824
Contribuciones voluntarias prometidas por cobrar						2 437 310
Otras cuentas por cobrar					17 021 118	11 107 944
Cargos diferidos					28 975	66 358
Total del activo		665 236	20 799	624	92 830 820	38 528 750
Pasivo						
Saldos entre fondos por pagar	Nota 6	21 484		234	13 220 554	4 142 166
Otras cuentas por pagar					2 654 233	1 888 291
Reservas para el pago de obligaciones		24 160			9 473 120	5 207 540
Total del pasivo		45 644		234	25 347 907	11 237 997

Referencia	Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para ayudar a los países en desarrollo a tomar medidas para la protección de la capa de ozono de conformidad con el Convenio de Viena y el Protocolo de Montreal (financiado por el Gobierno de Finlandia)		Fondo Fiduciario de Cooperación Técnica para financiar un experto en minas (financiado por la Cámara Sudafricana de Minas)		Fondos fiduciarios de cooperación técnica del PNUMA	
	VML	ZAL	Actividades de diversos proyectos del PNUMA		Total	Total
					2001	1999
Reservas y saldos de los fondos						
Superávit acumulativo	619 592	20 799	390		67 482 913	27 290 753
Total de las reservas y los saldos de los fondos	619 592	20 799	390		67 482 913	27 290 753
Total del pasivo, las reservas y los saldos de los fondos	665 236	20 799	624		92 830 820	38 528 750

Otros fondos fiduciarios del PNUMA: programa de oficiales subalternos del cuadro orgánico

Estado de cuentas VI

(En dólares EE.UU.)

	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para financiar oficiales subalternos del cuadro orgánico (financiado por el Gobierno de Austria)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para financiar oficiales subalternos del cuadro orgánico (financiado por el Gobierno de Bélgica)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para financiar oficiales subalternos del cuadro orgánico (financiado por los países nórdicos por conducto del Gobierno de Suecia)</i>	<i>Fondo fiduciario con fines especiales para el Acuerdo del Gobierno de Dinamarca con el PNUMA para financiar oficiales subalternos del cuadro orgánico</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para financiar oficiales subalternos y no subalternos del cuadro orgánico (financiado por el Gobierno de los Estados Unidos de América)</i>	<i>Fondo fiduciario con fines especiales para financiar oficiales subalternos del cuadro orgánico (financiado por el Gobierno de Alemania)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para financiar oficiales subalternos del cuadro orgánico (financiado por el Gobierno de los Países Bajos)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para financiar oficiales subalternos del cuadro orgánico (financiado por el Gobierno de Italia)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para financiar oficiales subalternos del cuadro orgánico (financiado por el Gobierno del Japón)</i>
Referencia	TAL	TBL	TCL	TDL	TEL	TGL	THL	TIL	TJL
Estado combinado de ingresos y gastos y variaciones en las reservas y en los saldos de los fondos correspondiente al bienio 2000-2001, finalizado el 31 de diciembre de 2001									
Ingresos									
Contribuciones voluntarias		289 178	110 953	873 135	129 783	473 642	343 307	260 799	1 159 130
Ingresos por concepto de intereses	3 178	5 665	14 125	67 226	2 709	27 855	72 750	10 104	78 556
Ingresos diversos							398	124	
Total de ingresos	3 178	294 843	125 078	940 361	132 492	501 497	416 455	271 027	1 237 686
Gastos									
Gastos de personal y otros gastos conexos		145 225	212 670	636 731	133 405	330 995	1 444 232	310 026	509 157
Viajes		5 733		24 475		1 683	39 787	7 966	9 594
Adquisiciones	356								
Otros gastos						505		96	
Gastos de apoyo al programa	Estado de cuentas VIII	18 115	25 520	79 345	16 009	39 922	178 082	38 159	62 250
Total de gastos		356	169 073	238 190	740 551	149 414	1 662 101	356 247	581 001

	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para financiar oficiales subalternos del cuadro orgánico (financiado por el Gobierno de Austria)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para financiar oficiales subalternos del cuadro orgánico (financiado por el Gobierno de Bélgica)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para financiar oficiales subalternos del cuadro orgánico (financiado por los países nórdicos por conducto del Gobierno de Suecia)</i>	<i>Fondo fiduciario con fines especiales para el Acuerdo del Gobierno de Dinamarca con el PNUMA para financiar oficiales subalternos del cuadro orgánico</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para financiar oficiales subalternos y no subalternos del cuadro orgánico (financiado por el Gobierno de los Estados Unidos de América)</i>	<i>Fondo fiduciario con fines especiales para financiar oficiales subalternos del cuadro orgánico (financiado por el Gobierno de Alemania)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para financiar oficiales subalternos del cuadro orgánico (financiado por el Gobierno de los Países Bajos)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para financiar oficiales subalternos del cuadro orgánico (financiado por el Gobierno de Italia)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para financiar oficiales subalternos del cuadro orgánico (financiado por el Gobierno de Japón)</i>
Referencia	TAL	TBL	TCL	TDL	TEL	TGL	THL	TIL	TJL
Exceso/(déficit) de los ingresos respecto de los gastos	2 822	125 770	(113 112)	199 810	(16 922)	128 392	(1 245 646)	(85 220)	656 685
Ajustes del período anterior	356	4 036		(20 343)	(3 179)	(6 407)	2 212		4 817
Exceso/(déficit) de los ingresos respecto de los gastos	3 178	129 806	(113 112)	179 467	(20 101)	121 985	(1 243 434)	(85 220)	661 502
Economías provisionales logradas en las obligaciones de períodos anteriores o por cancelación de dichas obligaciones									
Transferencias de otros fondos			173 801						
Reservas y saldos de los fondos al comienzo del período	73 982	160 612		564 717	(18 044)	218 820	1 315 598	75 918	680 058
Reservas y saldos de los fondos al final del período	77 160	290 418	60 689	744 184	(38 145)	340 805	72 164	(9 302)	1 341 560
Estado combinado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2001									
Activo									
Efectivo y depósitos a plazo	Cuadro 1.4		31 122	714 352		422 277			1 642 311
Saldos entre fondos por cobrar	Nota 6	2 822	298 988	29 844	44 131		116 693	6 345	
Otras cuentas por cobrar				13 997		606	1 240		1 293
Cargos diferidos									
Total del activo		2 822	298 988	60 966	772 480	422 883	117 933	6 345	1 643 604

		<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para financiar oficiales subalternos del cuadro orgánico (financiado por el Gobierno de Austria)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para financiar oficiales subalternos del cuadro orgánico (financiado por el Gobierno de Bélgica)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para financiar oficiales subalternos del cuadro orgánico (financiado por los países nórdicos por conducto del Gobierno de Suecia)</i>	<i>Fondo fiduciario con fines especiales para el Acuerdo del Gobierno de Dinamarca con el PNUMA para financiar oficiales subalternos del cuadro orgánico</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para financiar oficiales subalternos y no subalternos del cuadro orgánico (financiado por el Gobierno de los Estados Unidos de América)</i>	<i>Fondo fiduciario con fines especiales para financiar oficiales subalternos del cuadro orgánico (financiado por el Gobierno de Alemania)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para financiar oficiales subalternos del cuadro orgánico (financiado por el Gobierno de los Países Bajos)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para financiar oficiales subalternos del cuadro orgánico (financiado por el Gobierno de Italia)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para financiar oficiales subalternos del cuadro orgánico (financiado por el Gobierno de Japón)</i>
	Referencia	TAL	TBL	TCL	TDL	TEL	TGL	THL	TIL	TJL
Pasivo										
Saldos entre fondos por pagar	Nota 6					38 145	53 115			219 012
Otras cuentas por pagar					4 392		28 175	2 817	2 889	35 381
Otros elementos del pasivo		(74 338)					(13 749)			
Reservas para el pago de obligaciones			8 568	277	23 904		14 537	42 952	12 758	47 651
Total del pasivo		(74 338)	8 568	277	28 296	38 145	82 078	45 769	15 647	302 044
Reservas y saldos de los fondos										
Superávit acumulativo		77 160	290 418	60 689	744 184	(38 145)	340 805	72 164	(9 302)	1 341 560
Total de las reservas y los saldos de los fondos		77 160	290 418	60 689	744 184	(38 145)	340 805	72 164	(9 302)	1 341 560
Total del pasivo, las reservas y los saldos de los fondos		2 822	298 986	60 966	772 480		422 883	117 933	6 345	1 643 604

	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para financiar oficiales subalternos del cuadro orgánico (financiado por el Gobierno de la República de Corea)</i>	<i>Fondo fiduciario con fines especiales para el Acuerdo del Gobierno de Noruega con el PNUMA para financiar oficiales subalternos del cuadro orgánico</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para financiar oficiales subalternos del cuadro orgánico (financiado por el Gobierno de Francia)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para financiar oficiales subalternos del cuadro orgánico (financiado por el Gobierno de Suecia)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para financiar oficiales subalternos del cuadro orgánico (financiado por el Gobierno de Australia)</i>	<i>Otros fondos fiduciarios: programa de oficiales subalternos del cuadro orgánico del PNUMA</i>	<i>Total</i>	
	TKL	TNL	TRL	TSL	TX	2001	1999	
Estado combinado de ingresos y gastos y variaciones en las reservas y en los saldos de los fondos correspondiente al bienio 2000-2001, finalizado el 31 de diciembre de 2001								
Ingresos								
Contribuciones voluntarias	332 785	358 435		534 507		4 865 654	4 585 171	
Ingresos por concepto de intereses	7 652	15 997	5 507	10 802	683	322 809	174 270	
Ingresos diversos						522	161	
Total de ingresos	340 437	374 432	5 507	545 309	683	5 188 985	4 759 602	
Gastos								
Gastos de personal y otros gastos conexos	258 204	237 866		213 946		4 432 457	2 934 756	
Viajes		2 832		8 875		100 945	105 129	
Adquisiciones						356		
Otros gastos		20	180	180		981	(85)	
Gastos de apoyo al programa	Estado de cuentas VIII	30 984	28 884		26 738	544 008	364 754	
Total de gastos		289 188	269 602	180	249 739	5 078 747	3 404 554	
Exceso/(déficit) de los ingresos respecto de los gastos		51 249	104 830	5 327	295 570	683	110 238	1 355 048
Ajustes del período anterior		3 686	5 077		23 375	(60 628)	(46 998)	(40 939)
Exceso/(déficit) de los ingresos respecto de los gastos		54 935	109 907	5 327	318 945	(59 945)	63 240	1 314 109

		<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para financiar oficiales subalternos del cuadro orgánico (financiado por el Gobierno de la República de Corea)</i>	<i>Fondo fiduciario con fines especiales para el Acuerdo del Gobierno de Noruega con el PNUMA para financiar oficiales subalternos del cuadro orgánico</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para financiar oficiales subalternos del cuadro orgánico (financiado por el Gobierno de Francia)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para financiar oficiales subalternos del cuadro orgánico (financiado por el Gobierno de Suecia)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para financiar oficiales subalternos del cuadro orgánico (financiado por el Gobierno de Australia)</i>	<i>Otros fondos fiduciarios: programa de oficiales subalternos del cuadro orgánico del PNUMA</i>		
	Referencia	TKL	TNL	TRL	TSL	TX	Total	2001	1999
Economías provisionales logradas en las obligaciones de períodos anteriores o por cancelación de dichas obligaciones									
Transferencias de otros fondos		130 247						304 048	
Reservas y saldos de los fondos al comienzo del período			3 942	107 024	(104 975)	59 945		3 137 597	1 823 488
Reservas y saldos de los fondos al final del período		185 182	113 849	112 351	213 970			3 504 885	3 137 597
Estado combinado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2001									
Activo									
Efectivo y depósitos a plazo	Cuadro 1.4		196 453	8 808				3 015 323	3 815 313
Saldos entre fondos por cobrar	Nota 6	179 169		103 543	229 102			1 010 635	41 501
Otras cuentas por cobrar		3 006	9 507					29 649	99 385
Cargos diferidos		3 007						3 007	
Total del activo		185 182	205 960	112 351	229 102			4 058 614	3 956 199
Pasivo									
Saldos entre fondos por pagar	Nota 6		30 944					341 216	548 642
Otras cuentas por pagar			31 097					104 751	175 361
Otros elementos del pasivo								(88 087)	
Reservas para el pago de obligaciones			30 070		15 132			195 849	94 599
Total del pasivo			92 111		15 132			553 729	818 602

	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para financiar oficiales subalternos del cuadro orgánico (financiado por el Gobierno de la República de Corea)</i>	<i>Fondo fiduciario con fines especiales para el Acuerdo del Gobierno de Noruega con el PNUMA para financiar oficiales subalternos del cuadro orgánico</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para financiar oficiales subalternos del cuadro orgánico (financiado por el Gobierno de Francia)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para financiar oficiales subalternos del cuadro orgánico (financiado por el Gobierno de Suecia)</i>	<i>Fondo fiduciario de cooperación técnica para financiar oficiales subalternos del cuadro orgánico (financiado por el Gobierno de Australia)</i>	<i>Otros fondos fiduciarios: programa de oficiales subalternos del cuadro orgánico del PNUMA</i>	<i>Total</i>	
Referencia	TKL	TNL	TRL	TSL	TX	2001	1999	
Reservas y saldos de los fondos								
Superávit acumulativo	185 182	113 849	112 351	213 970		3 504 885	3 137 597	
Total de las reservas y los saldos de los fondos	185 182	113 849	112 351	213 970		3 504 885	3 137 597	
Total del pasivo, las reservas y los saldos de los fondos	185 182	205 960	112 351	229 102		4 058 614	3 956 199	

Premio Sasakawa del Medio Ambiente concedido por el PNUMA

Estado de cuentas VII

Estado de ingresos y gastos y variaciones en las reservas y los saldos del Fondo correspondiente al bienio 2000-2001, finalizado el 31 de diciembre de 2001

(En dólares EE.UU.)

	<i>Referencia</i>	<i>2001</i>	<i>1999</i>
Ingresos			
Contribuciones voluntarias		542 700	490 000
Ingresos por concepto de intereses		199 110	131 712
Total de ingresos		741 810	621 712
Gastos			
Gastos de personal y otros gastos conexos		5 000	7 159
Servicios por contrata		40 349	
Viajes		18 005	25 763
Gastos de funcionamiento		330 651	117 798
Adquisiciones		6 916	
Otros gastos		23 759	7 272
Gastos de apoyo al programa	Estado de cuentas VIII	29 204	46 539
Premio		200 000	400 000
Total de gastos		653 884	604 531
Exceso/(déficit) de los ingresos respecto de los gastos		87 926	17 181
Ajustes del período anterior			(19 619)
Exceso/(déficit) neto de los ingresos respecto de los gastos		87 926	(2 438)
Transferido al Fondo de Dotación – ajuste del período anterior			(1 436 185)
Transferido al Fondo de Dotación – ajuste del período en curso		(29 620)	(39 514)
Exceso/(déficit) neto de los ingresos respecto de los gastos		58 306	(1 478 137)
Reservas y saldos del Fondo al comienzo del período		(8 312)	1 469 825
Reservas y saldos del Fondo al final del período		49 994	(8 312)
Fondo de Dotación al comienzo del período		1 475 699	
Fondo de Dotación al final del período		1 505 319	1 475 699

Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos del Fondo al 31 de diciembre de 2001

(En dólares EE.UU.)

	<i>Referencia</i>	<i>2001</i>	<i>1999</i>
Activo			
Efectivo y depósitos a plazo	Cuadro 1.4	1 772 594	1 516 435
Contribuciones voluntarias prometidas por cobrar			33 829
Otras cuentas por cobrar		1 980	
Cargos diferidos			
Total del activo		1 774 574	1 550 264
Pasivo			
Saldos entre fondos por pagar	Nota 6	80 478	33 026
Otras cuentas por pagar		2 638	5 902
Reservas para el pago de obligaciones		136 145	43 949
Total del pasivo		219 261	82 877
Reservas y saldos del Fondo			
Fondo de Dotación		1 505 319	1 475 699
Superávit/(déficit) acumulativo		49 994	(8 312)
Total de las reservas y los saldos del Fondo		1 555 313	1 467 387
Total del pasivo, las reservas y los saldos del Fondo		1 774 574	1 550 264

Cuenta Especial para los gastos de apoyo al Programa

Estado de cuentas VIII

Estado de ingresos y gastos y variaciones en las reservas y los saldos de los fondos correspondiente al bienio 2000-2001, finalizado el 31 de diciembre de 2001

(En dólares EE.UU.)

	<i>Referencia</i>	<i>2001</i>	<i>1999</i>
Ingresos			
Ingresos por concepto de intereses		368 863	500 566
Ingresos de apoyo al programa			
Fondos fiduciarios del PNUMA para fines generales	Estado de cuentas III	8 689 709	7 130 433
Fondo Multilateral	Estado de cuentas IV	376 170	300 026
Fondos fiduciarios de cooperación técnica del PNUMA	Estado de cuentas V	3 322 044	3 069 424
Programa de oficiales subalternos del cuadro orgánico del PNUMA	Estado de cuentas VI	544 008	364 754
Premio Sasakawa del Medio Ambiente	Estado de cuentas VII	29 204	46 539
Fondo de las Naciones Unidas para la Colaboración Internacional		503 300	
Contribuciones de contraparte	Estado de cuentas IX	376 229	23 041
Ingresos diversos		52 154	
Total de ingresos		14 261 681	11 434 783
Gastos			
Gastos de personal y otros gastos conexos		14 260 336	10 646 713
Servicios por contrata		1 375 584	297 323
Viajes		354 857	364 577
Gastos de funcionamiento		376 751	318 263
Adquisiciones		10 125	716 911
Total de gastos		16 377 702	12 343 787
Exceso/(déficit) de los ingresos respecto de los gastos		(2 116 021)	(909 004)
Transferido a/(de) la Reserva operacional		500 000	(2 500 000)
Ajustes del período anterior		(69 424)	(88 419)
Exceso/(déficit) neto de los ingresos respecto de los gastos		(1 685 445)	(3 497 423)
Economías provisionales logradas en las obligaciones de períodos anteriores o por cancelación de dichas obligaciones		835 475	57 402
Reservas y saldos de los fondos al comienzo del período		2 508 905	5 948 926
Reservas y saldos de los fondos al final del período		1 658 935	2 508 905

Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2001

(En dólares EE.UU.)

	<i>Referencia</i>	<i>2001</i>	<i>1999</i>
Activo			
Efectivo y depósitos a plazo	Cuadro 1.4	1 702 234	5 052 642
Saldos entre fondos por cobrar	Nota 6	2 510 042	
Otras cuentas por cobrar		3 234	3 148 287
Cargos diferidos		3 234	
Total del activo		4 218 744	8 200 929
Pasivo			
Saldos entre fondos por pagar	Nota 6		1 014 818
Otras cuentas por pagar		107 936	1 221 595
Reservas para el pago de obligaciones		451 873	955 611
Total del pasivo		559 809	3 192 024
Reservas y saldos de los fondos			
Reserva operacional		2 000 000	2 500 000
Superávit acumulativo		1 658 935	2 508 905
Total de las reservas y los saldos de los fondos		3 658 935	5 008 905
Total del pasivo, las reservas y los saldos de los fondos		4 218 744	8 200 929

Contribuciones de contraparte del PNUMA

Estado de cuentas IX

(En dólares EE.UU.)

	<i>Contribuciones de contraparte en apoyo del Fondo para el Medio Ambiente</i>	<i>Contribuciones de contraparte en apoyo del Plan de Acción para el África oriental</i>	<i>Contribuciones de contraparte en apoyo del Plan de Acción del Programa Ambiental del Caribe</i>	<i>Contribuciones de contraparte en apoyo del Plan de Acción para los Mares de Asia oriental</i>	<i>Contribuciones de contraparte en apoyo de la secretaría del Acuerdo sobre la conservación de los murciélagos europeos</i>	<i>Contribuciones de contraparte en apoyo del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM)</i>	<i>Contribuciones de contraparte en apoyo del Plan de Acción del Mediterráneo</i>	<i>Contribuciones de contraparte en apoyo del Plan de Acción para la región del Pacífico noroccidental</i>
Referencia	CPL	QAW	QCL	QEL	QFL	QGL	QML	QNL
Estado combinado de ingresos y gastos y variaciones en las reservas y en los saldos de los fondos correspondiente al bienio 2000-2001, finalizado el 31 de diciembre de 2001								
Ingresos								
Contribuciones voluntarias	19 244 609	215 000	414 292	215 000		1 326 417	1 180 208	16 311
Ingresos por concepto de intereses	83 102	5 389	18 031	6 320		53 089	64 021	45
Ingresos diversos	283 133							
Total de ingresos	19 610 844	220 389	432 323	221 320		1 379 506	1 244 229	16 356
Gastos								
Gastos de personal y otros gastos conexos	3 891 612						91 488	
Servicios por contrata	6 276 452			48 118		184 284	886 438	
Viajes	388 598			16 300			43 602	
Gastos de funcionamiento	3 931 076		203 954	47 205	3 821	95 468	244 356	
Adquisiciones	256 768							
Becas, donaciones y contribuciones	45 032							
Otros gastos	(24 245)						25	
Gastos de apoyo al programa	132 184		26 514	14 511	497		75 316	
Total de gastos	14 897 477		230 468	126 134	4 318	279 752	1 341 225	
Exceso/(déficit) de los ingresos respecto de los gastos	4 713 367	220 389	201 855	95 186	(4 318)	1 099 754	(96 996)	16 356
Ajustes del período anterior	(630 154)						59 417	
Exceso/(déficit) neto de los ingresos respecto de los gastos	4 083 213	220 389	201 855	95 186	(4 318)	1 099 754	(37 579)	16 356

		<i>Contribuciones de contraparte en apoyo del Fondo para el Medio Ambiente</i>	<i>Contribuciones de contraparte en apoyo del Plan de Acción para el África oriental</i>	<i>Contribuciones de contraparte en apoyo del Plan de Acción del Programa Ambiental del Caribe</i>	<i>Contribuciones de contraparte en apoyo del Plan de Acción para los Mares de Asia oriental</i>	<i>Contribuciones de contraparte en apoyo de la secretaría del Acuerdo sobre la conservación de los murciélagos europeos</i>	<i>Contribuciones de contraparte en apoyo del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM)</i>	<i>Contribuciones de contraparte en apoyo del Plan de Acción del Mediterráneo</i>	<i>Contribuciones de contraparte en apoyo del Plan de Acción para la región del Pacífico noroccidental</i>
	Referencia	CPL	QAW	QCL	QEL	QFL	QGL	QML	QNL
Economías provisionales logradas en las obligaciones de períodos anteriores o por cancelación de dichas obligaciones		47 070						100	
Reservas y saldos de los fondos al comienzo del período		9 049 051		24 795	573			93 070	
Reservas y saldos de los fondos al final del período		13 179 334	220 389	226 650	95 759	(4 318)	1 099 754	55 591	16 356
Estado combinado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2001									
Activo									
Efectivo y depósitos a plazo	Cuadro 1.4	12 364 663	113 047		114 551		1 176 987		16 341
Saldos entre fondos por cobrar	Nota 6	387 004	107 342	231 377				155 526	15
Contribuciones voluntarias prometidas por cobrar		895 760							
Otras cuentas por cobrar		2 957 519							
Cargos diferidos									
Total del activo		16 604 946	220 389	231 377	114 551		1 176 987	155 526	16 356
Pasivo									
Saldos entre fondos por pagar	Nota 6				2 951	4 163	15 963		
Otras cuentas por pagar		600 010						5 800	
Otros elementos del pasivo		(27 913)							
Reservas para el pago de obligaciones		2 853 515		4 727	15 841	155	61 270	94 135	
Total del pasivo		3 425 612		4 727	18 792	4 318	77 233	99 935	
Reservas y saldos de los fondos									
Reservas financieras									
Superávit acumulativo		13 179 334	220 389	226 650	95 759	(4 318)	1 099 754	55 591	16 356
Total de las reservas y los saldos de los fondos		13 179 334	220 389	226 650	95 759	(4 318)	1 099 754	55 591	16 356
Total del pasivo, las reservas y los saldos de los fondos		16 604 946	220 389	231 377	114 551		1 176 987	155 526	16 356

Referencia	QOL	QRL	QSL	QTL	QVL	QWL	2001	1999
Estado combinado de ingresos y gastos y variaciones en las reservas y en los saldos de los fondos correspondiente al bienio 2000-2001, finalizado el 31 de diciembre de 2001								
Ingresos								
Contribuciones voluntarias	580 531		94 459	1 251 333		213 585	24 751 745	14 837 344
Ingresos por concepto de intereses	28 632	15 967	11	53 217		3 177	331 001	77 764
Ingresos diversos				59 488			342 621	1 614
Total de ingresos	609 163	15 967	94 470	1 364 038		216 762	25 425 367	14 916 722
Gastos								
Gastos de personal y otros gastos conexos	260 599			192 124		11 834	4 447 657	4 770 678
Servicios por contrata	162 124		47 642	494 726	538	150 682	8 251 004	6 272 550
Viajes	31 292	(15 476)		23 588			487 904	1 235 402
Gastos de funcionamiento	90 372	(27 000)	9 071	108 230	10 544	42 012	4 759 109	4 119 880
Adquisiciones	59 000			10 015	2 569	5 633	333 985	458 268
Becas, donaciones y contribuciones							45 032	218 599
Otros gastos	18	(16 908)		1 101		539	(39 470)	332 713
Gastos de apoyo al programa Estado de cuentas VIII		(2 969)	7 079	94 090	1 775	27 232	376 229	23 041
Total de gastos	603 405	(62 353)	63 792	923 874	15 426	237 932	18 661 450	17 431 131
Exceso/(déficit) de los ingresos respecto de los gastos	5 758	78 320	30 678	440 164	(15 426)	(21 170)	6 763 917	(2 514 409)
Ajustes del período anterior	(17)			(107 103)			(677 857)	1 428 194
Exceso/(déficit) neto de los ingresos respecto de los gastos	5 741	78 320	30 678	333 061	(15 426)	(21 170)	6 086 060	(1 086 215)

		<i>Contribuciones de contraparte en apoyo de las actividades de la Secretaría del Ozono</i>	<i>Contribuciones de contraparte en apoyo del Convenio de Basilea</i>	<i>Contribuciones de contraparte en apoyo del Acuerdo sobre la conservación de las aves acuáticas de África y Eurasia</i>	<i>Contribuciones de contraparte en apoyo de las actividades de la Convención sobre el comercio internacional de especies amenazadas de fauna y flora silvestres</i>	<i>Contribuciones de contraparte en apoyo de la secretaría del Acuerdo sobre la conservación de los pequeños cetáceos de los mares Báltico y del Norte</i>	<i>Contribuciones de contraparte en apoyo de la Convención sobre la conservación de las especies migratorias de animales silvestres</i>	<i>Contribuciones de contraparte del PNUMA Total</i>	
Referencia		QOL	QRL	QSL	QTL	QVL	QWL	2001	1999
Economías provisionales logradas en las obligaciones de períodos anteriores o por cancelación de dichas obligaciones		138 634						185 804	
Reservas y saldos de los fondos al comienzo del período		26 779	68 326		255 985		28 772	9 547 351	10 633 566
Reservas y saldos de los fondos al final del período		171 154	146 646	30 678	589 046	(15 426)	7 602	15 819 215	9 547 351
Estado combinado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2001									
Activo									
Efectivo y depósitos a plazo	Cuadro 1.4	393 087	52 114		78 560		122 044	14 431 394	17 001 844
Saldos entre fondos por cobrar	Nota 6		94 532	72 903	573 816			1 622 515	
Contribuciones voluntarias prometidas por cobrar		20 349						916 109	728 621
Otras cuentas por cobrar		95 205						3 052 724	1 089 484
Cargos diferidos									1 552
Total del activo		508 641	146 646	72 903	652 376		122 044	20 022 742	18 821 501
Pasivo									
Saldos entre fondos por pagar	Nota 6	129 171				15 426	27 102	194 776	4 055 875
Otras cuentas por pagar							2 205	608 015	2 723 089
Otros elementos del pasivo		(53 354)						(81 267)	
Reservas para el pago de obligaciones		261 670		42 225	63 330		85 135	3 482 003	2 495 186
Total del pasivo		337 487		42 225	63 330	15 426	114 442	4 203 527	9 274 150
Reservas y saldos de los fondos									
Reservas financieras									
Superávit acumulativo		171 154	146 646	30 678	589 046	(15 426)	7 602	15 819 215	9 547 351
Total de las reservas y los saldos de los fondos		171 154	146 646	30 678	589 046	(15 426)	7 602	15 819 215	9 547 351
Total del pasivo, las reservas y los saldos de los fondos		508 641	146 646	72 903	652 376		122 044	20 022 742	18 821 501

Apoyo al Plan de Acción del Mediterráneo (dracmas griegos)

Estado de cuentas X

Estado de ingresos y gastos y variaciones en las reservas y los saldos del Fondo correspondiente al bienio 2000-2001, finalizado el 31 de diciembre de 2001

(En dólares EE.UU.)

	<i>Referencia</i>	2001	1999
Ingresos			
Contribuciones voluntarias		800 000	800 000
Ingresos por concepto de intereses		3 089	-
Facturación		233	-
Ingresos diversos		19 641	-
Total de ingresos		822 963	800 000
Gastos			
Gastos de personal y otros gastos conexos		132 148	(1 348)
Gastos de funcionamiento		219 969	164 382
Adquisiciones		241 842	306 933
Otros gastos		99 229	138 581
Total de gastos		693 188	608 548
Exceso/(déficit) de los ingresos respecto de los gastos		129 775	191 452
Ajustes del período anterior		(7 371)	-
Exceso/(déficit) neto de los ingresos respecto de los gastos		122 404	191 452
Reserva para deudas de cobro dudoso		-	(2 466)
Reservas y saldos del Fondo al comienzo del período		407 482	218 496
Reservas y saldos del Fondo al final del período		529 886	407 482

Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos del Fondo al 31 de diciembre de 2001

(En dólares EE.UU.)

	<i>Referencia</i>	2001	1999
Activo			
Efectivo y depósitos a plazo	Cuadro 1.4	146	22 162
Saldos entre fondos por cobrar	Nota 6	548 183	409 819
Otras cuentas por cobrar		-	71 327
Cargos diferidos		-	(2 466)
Total del activo		548 329	500 842
Pasivo			
Otras cuentas por pagar		39	9 746
Reservas para el pago de obligaciones		18 404	83 614
Total del pasivo		18 443	93 360
Reservas y saldos del Fondo			
Superávit acumulativo		529 886	407 482
Total de las reservas y los saldos del Fondo		529 886	407 482
Total del pasivo, las reservas y los saldos del Fondo		548 329	500 842

Apoyo al Plan de Acción del Programa Ambiental del Caribe (dólares de Jamaica)

Estado de cuentas XI

Estado de ingresos y gastos y variaciones en las reservas y los saldos del Fondo correspondiente al bienio 2000-2001, finalizado el 31 de diciembre de 2001

(En dólares EE.UU.)

	<i>Referencia</i>	<i>2001</i>	<i>1999</i>
Ingresos			
Contribuciones voluntarias		48 584	66 864
Ingresos por concepto de intereses		24	41
Total de ingresos		48 608	66 905
Gastos			
Gastos de personal y otros gastos conexos		–	50 985
Otros gastos		12 934	9 440
Total de gastos		12 934	60 425
Exceso/(déficit) de los ingresos respecto de los gastos		35 674	6 480
Ajustes del período anterior		(796)	(4 206)
Exceso/(déficit) neto de los ingresos respecto de los gastos		34 878	2 274
Reservas y saldos del Fondo al comienzo del período		45 675	43 401
Reservas y saldos del Fondo al final del período		80 553	45 675

Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos del Fondo al 31 de diciembre de 2001

(En dólares EE.UU.)

	<i>Referencia</i>	<i>2001</i>	<i>1999</i>
Activo			
Efectivo y depósitos a plazo	Cuadro 1.4	16 283	380
Saldos entre fondos por cobrar	Nota 6	73 624	34 159
Otras cuentas por cobrar		–	15 342
Cargos diferidos		–	(4 206)
Total del activo		89 907	45 675
Pasivo			
Otras cuentas por pagar		9 354	–
Total del pasivo		9 354	–
Reservas y saldos del Fondo			
Superávit acumulativo		80 553	45 675
Total de las reservas y los saldos del Fondo		80 553	45 675
Total del pasivo, las reservas y los saldos del Fondo		89 907	45 675

Actividades del Fondo Rotatorio

Estado de cuentas XII

Estado de ingresos y gastos y variaciones en las reservas y los saldos del Fondo correspondiente al bienio 2000-2001, finalizado el 31 de diciembre de 2001

(En dólares EE.UU.)

	<i>Referencia</i>	<i>2001</i>	<i>1999</i>
Ingresos			
Ingresos por concepto de intereses		3	-
Ingresos diversos		11 876	-
Regalías		3 446	-
Venta de publicaciones		116 274	284 250
Total de ingresos		131 599	284 250
Gastos			
Gastos de personal y otros gastos conexos			
Servicios por contrata		90 020	243 698
Viajes		19 871	-
Gastos de funcionamiento		14 906	-
Adquisiciones		2 575	-
Total de gastos		127 372	243 698
Exceso/(déficit) de los ingresos respecto de los gastos		4 227	40 552
Ajustes del período anterior		-	6 844
Exceso/(déficit) neto de los ingresos respecto de los gastos		4 227	47 396
Transferencia al Fondo para el Medio Ambiente		(4 227)	(47 396)
Reservas y saldos del Fondo al comienzo del período		200 000	200 000
Reservas y saldos del Fondo al final del período		200 000	200 000

Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos del Fondo al 31 de diciembre de 2001

(En dólares EE.UU.)

	<i>Referencia</i>	<i>2001</i>	<i>1999</i>
Activo			
Saldos entre fondos por cobrar	Nota 6	171 699	199 723
Otras cuentas por cobrar		-	17 804
Inventario		17 009	-
Cargos diferidos		17 804	-
Total del activo		206 512	217 527
Pasivo			
Otras cuentas por pagar		6 463	17 527
Reservas para el pago de obligaciones		49	-
Total del pasivo		6 512	17 527
Reservas y saldos del Fondo			
Superávit acumulativo		200 000	200 000
Total de las reservas y los saldos del Fondo		200 000	200 000
Total del pasivo, las reservas y los saldos del Fondo		206 512	217 527

Notas de los estados financieros

Nota 1

Objetivos del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente

El 15 de diciembre de 1972 la Asamblea General aprobó la resolución 2997 (XXVII) por la que se creó el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), integrado por un Consejo de Administración, una Secretaría, un Fondo para el Medio Ambiente y una Junta de Coordinación. Los principales objetivos del PNUMA son los siguientes:

- a) Promover la cooperación internacional en relación con el medio ambiente y recomendar políticas al respecto;
- b) Trazar directrices generales para los programas relativos al medio ambiente en el sistema de las Naciones Unidas;
- c) Tener bajo estudio las condiciones ambientales en todo el mundo con el fin de conseguir que los problemas de vasta importancia internacional que surjan en esa esfera reciban consideración;
- d) Promover la adquisición, evaluación e intercambio de conocimientos e información sobre el medio ambiente y proporcionar asistencia técnica en la formulación y ejecución de los programas relativos al medio ambiente dentro del sistema de las Naciones Unidas;
- e) Estudiar las repercusiones que para los países en desarrollo puedan tener las políticas nacionales e internacionales relacionadas con el medio ambiente, así como el problema de los costos adicionales que pueda significar para tales países la ejecución de programas y proyectos referentes al medio ambiente, y asegurarse de que dichos programas y proyectos sean compatibles con los planes y prioridades de esos países;
- f) Asesorar a los organismos intergubernamentales del sistema de las Naciones Unidas sobre la formulación y ejecución de programas relativos al medio ambiente;
- g) Conseguir una cooperación y contribución eficaces de las comunidades científicas y otros círculos de especialistas pertinentes;
- h) Financiar, total o parcialmente, las nuevas iniciativas relativas al medio ambiente que se emprendan dentro y fuera del sistema de las Naciones Unidas para cumplir la función de orientación normativa del PNUMA;
- i) Financiar programas de interés general, tales como los de sistemas de vigilancia, de evaluación y de compilación de datos, de mejoramiento de las medidas para proteger la calidad del medio ambiente, de investigaciones sobre el medio ambiente, de intercambio y difusión de información, de educación y capacitación del público, de asistencia a las instituciones que se ocupan del medio ambiente y los relacionados con el desarrollo tecnológico que se adapte a una política de crecimiento económico compatible con la protección ambiental;

- j) Coordinar programas relativos al medio ambiente dentro del sistema de las Naciones Unidas, examinar su ejecución y evaluar su eficacia;
- k) Informar sobre las actividades de cooperación y coordinación entre todos los organismos que se ocupan de la ejecución de programas relativos al medio ambiente.

Nota 2

Resumen de los principios contables más importantes

a) Las cuentas del PNUMA se llevan con arreglo al Reglamento Financiero de las Naciones Unidas aprobado por la Asamblea General, las reglas formuladas por el Secretario General de conformidad con el Reglamento, las decisiones específicas del Consejo de Administración del PNUMA y las instrucciones administrativas. Para ello se tienen plenamente en cuenta las normas de contabilidad del sistema de las Naciones Unidas, aprobadas por el Comité Administrativo de Coordinación (CAC), actualmente denominado Junta de los jefes ejecutivos del sistema de las Naciones Unidas para la coordinación. La Organización sigue la norma internacional de contabilidad sobre la presentación de políticas contables, modificada y aprobada por el CAC en la forma que se reseña a continuación:

- i) Los conceptos de empresa en marcha, uniformidad y contabilidad en valores devengados son premisas contables fundamentales. Cuando los estados financieros se ajustan a premisas contables fundamentales, no se exige la enunciación de tales premisas. En cambio, si no se ajustan a una premisa contable fundamental, ese hecho debe consignarse, juntamente con las razones a que obedece;
 - ii) La prudencia, la primacía del fondo sobre la forma y el principio de la importancia relativa deben regir la selección y aplicación de las normas de contabilidad;
 - iii) En los estados financieros se debe incluir una indicación clara y concisa de todas las normas de contabilidad más importantes que se han utilizado;
 - iv) La indicación de las normas de contabilidad más importantes empleadas debe ser parte integrante de los estados financieros. Por lo general, las normas deben consignarse en un solo lugar;
 - v) En los estados financieros se consignan las cifras pertinentes registradas en el ejercicio financiero anterior;
 - vi) Debe indicarse cualquier cambio introducido en una norma de contabilidad que tenga un efecto importante en el ejercicio en curso, o que pueda repercutir significativamente en ejercicios ulteriores, juntamente con los motivos de esa introducción. Si es importante, el efecto del cambio debe indicarse y cuantificarse;
- b) Las cuentas se llevan sobre la base de una “contabilidad por fondos”. Cada fondo se considera como entidad financiera y contable independiente, con su propio grupo de cuentas que se contabilizan por partida doble independientemente. Para cada fondo o grupo de fondos de la misma índole se preparan estados financieros separados;
- c) El ejercicio económico del PNUMA es un bienio que abarca dos años civiles consecutivos;

d) Normalmente, los ingresos y los gastos, y el activo y el pasivo, se contabilizan en valores devengados;

e) Las cuentas de la Organización se presentan en dólares de los Estados Unidos. Las cuentas que se mantienen en otras monedas se convierten a dólares de los Estados Unidos en la fecha de la transacción, a los tipos de cambio establecidos por el Secretario General Adjunto de Gestión. Con respecto a dichas monedas, los estados financieros, preparados en los plazos que establezca el Contralor por delegación de atribuciones del Secretario General Adjunto de Gestión, deberán reflejar el efectivo, las inversiones, las contribuciones prometidas pendientes de pago y las cuentas corrientes por cobrar y por pagar en monedas distintas del dólar de los Estados Unidos, convertidas al tipo de cambio de las Naciones Unidas vigente en la fecha de los estados financieros. En caso de que la aplicación de los tipos de cambio reales a la fecha del estado financiero proporcione una valoración que difiera apreciablemente de la valoración resultante de la aplicación de los tipos de cambio de las Naciones Unidas para el último mes del ejercicio económico, se incluirá una nota de pie de página en que se cuantifique la diferencia;

f) Los estados financieros se preparan sobre la base contable del costo histórico y no se han hecho ajustes que reflejen los efectos de las variaciones en los precios de bienes y servicios;

g) Los resultados de las operaciones de la Organización que figuran en los estados financieros I y II se presentan de manera resumida por tipo general de actividad y en forma consolidada respecto de aquellos fondos que no sean objeto de un informe por separado. La presentación del estado consolidado no significa que los diversos fondos puedan entremezclarse, ya que en general no pueden utilizarse recursos procedentes de distintos fondos;

h) El presupuesto ordinario de las Naciones Unidas cubre parte de los gastos de la secretaría del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente establecida en virtud de la resolución 2997 (XXVII). Los gastos detallados figuran en el informe financiero y los estados financieros comprobados de las Naciones Unidas. No se examinan de nuevo en el presente informe;

i) Ingresos:

i) Las contribuciones voluntarias de los Estados Miembros u otros donantes se consignan como ingresos, con arreglo a una promesa escrita de pagar contribuciones en efectivo en determinados momentos del ejercicio económico en curso. Las contribuciones prometidas al Fondo para el Medio Ambiente que sigan pendientes de pago después de más de cuatro años se cancelan con la aprobación del Consejo de Administración. Las promesas de contribuciones a fondos fiduciarios que afecten la cuota de una Parte o Partes en un convenio presupuestario aprobado por los gobiernos se cancelan con la aprobación de la Conferencia de las Partes de que se trate. Por último, las contribuciones prometidas a los fondos fiduciarios de carácter exclusivamente voluntario se cancelan con la aprobación del Director Ejecutivo del PNUMA;

ii) Los ingresos recibidos en virtud de acuerdos interinstitucionales representan asignaciones de fondos procedentes de organismos que desean que la Organización administre proyectos u otros programas en su nombre;

iii) Las asignaciones de otros fondos representan créditos consignados o reservados de un fondo para su transferencia a otro fondo y su desembolso con cargo a éste;

iv) Los ingresos por servicios prestados incluyen reembolsos en concepto de sueldos del personal y otros costos atribuibles a la prestación de apoyo técnico y administrativo a otras organizaciones;

v) Los ingresos por concepto de intereses incluyen todos los intereses devengados por depósitos en diversas cuentas bancarias y los ingresos procedentes de inversiones en la cuenta mancomunada. Todas las pérdidas realizadas y las pérdidas no realizadas netas de inversiones a corto plazo se restan de los ingresos devengados por inversiones;

vi) Los ingresos diversos consisten en los reintegros de gastos que fueron imputados en ejercicios económicos anteriores, los beneficios netos obtenidos del cambio de divisas, los fondos recibidos cuyo propósito no está especificado, los cheques que no fueron cobrados una vez cumplido un año de su fecha de emisión, los intereses devengados por las contribuciones de contraparte al Fondo para el Medio Ambiente y otros ingresos diversos;

vii) Los ingresos correspondientes a ejercicios económicos futuros no se acreditan al ejercicio económico en curso y se consignan como ingresos diferidos, según se indica en el apartado ii) del párrafo 1) *infra*;

j) Gastos:

i) Los gastos se efectúan con cargo a habilitaciones autorizadas. Los gastos totales consignados comprenden obligaciones por liquidar y desembolsos;

ii) Los gastos efectuados en bienes no fungibles se imputan al presupuesto del período en que se adquirieron y no se capitalizan. Los inventarios de dichos bienes no fungibles se llevan al costo inicial;

iii) Los gastos correspondientes a ejercicios económicos futuros no se imputan al ejercicio económico en curso y se consignan como cargos diferidos como se indica en el apartado iv) del párrafo 1) *infra*;

k) Activo:

i) El efectivo y los depósitos a plazos comprenden fondos mantenidos en cuentas a la vista y en depósitos bancarios que devengan intereses;

ii) Las inversiones comprenden depósitos a plazos en la cuenta mancomunada. Las inversiones a corto plazo se contabilizan al costo o al valor de mercado, según cual sea el menor;

iii) La cuenta mancomunada de la Sede de las Naciones Unidas incluye la parte de efectivo y depósitos a plazo, inversiones a corto y largo plazo e intereses devengados, administrados por la cuenta, que corresponde a los fondos participantes. Las inversiones de la cuenta son del mismo tipo y se contabilizan como se indica en el apartado ii) del párrafo k) *supra*. Los ingresos generados por las inversiones de la cuenta mancomunada y los gastos asociados con la administración de esas inversiones se asignan a los fondos participantes. La parte que corresponde a cada uno de ellos en la cuenta mancomunada se presenta por separado en su propio estado;

iv) Los cargos diferidos normalmente abarcan las partidas de gastos que no corresponde asentar como cargos del ejercicio económico en curso y que se contabilizarán como gastos en un ejercicio económico posterior. Estas partidas de gastos incluyen los compromisos aprobados para ejercicios futuros, de conformidad con la regla financiera 110.6. Dichos compromisos se limitan normalmente a necesidades administrativas de carácter continuo y a contratos u obligaciones jurídicas que requieren plazos prolongados para su cumplimiento;

v) A los efectos del balance únicamente, la porción del anticipo a cuenta del subsidio de educación presuntamente correspondiente al año académico terminado a la fecha del estado financiero se asienta como cargo diferido. La suma total del anticipo se mantiene en las cuentas por cobrar adeudadas por los funcionarios hasta que el funcionario presente la prueba necesaria de su derecho a recibir el subsidio de educación, y se hace entonces un cargo en la cuenta presupuestaria y se recupera el anticipo;

vi) El mantenimiento y las reparaciones de los bienes de equipo se imputan a las cuentas presupuestarias pertinentes. Los muebles, los equipos y los demás bienes no fungibles no se incluyen en el activo de la Organización. Las adquisiciones se imputan a las cuentas presupuestarias del año en que se efectúa la compra. El valor del material no fungible se contabiliza en cuentas de orden y se presenta en la nota 7 *infra*;

l) Pasivo, reservas y saldos de los fondos:

i) Las reservas operacionales de otro tipo se incluyen en los estados financieros en los totales para reservas y saldo de los fondos;

ii) Los ingresos diferidos incluyen las promesas de contribuciones para períodos futuros y otros ingresos recibidos, pero todavía no devengados;

iii) Los compromisos contraídos por la Organización con respecto a ejercicios económicos anteriores, presentes y futuros figuran como obligaciones por liquidar. Las obligaciones del ejercicio en curso relativas al presupuesto ordinario y las cuentas especiales siguen siendo válidas durante los 12 meses siguientes al final del bienio a que se refieren. Las obligaciones correspondientes a la mayoría de las actividades de cooperación técnica siguen siendo válidas durante los 12 meses siguientes al final del año civil;

m) Reserva financiera. Según la regla 209.2 de la Reglamentación Financiera Detallada del Fondo, el objeto de la reserva financiera es el de garantizar la liquidez e integridad financiera del Fondo, compensar lagunas de las corrientes de efectivo y satisfacer cualesquiera otros requisitos de esa índole que decida el Consejo de Administración. El nivel de la reserva financiera se establece periódicamente por decisión del Consejo de Administración y, con arreglo al párrafo 14 de la decisión 20/31, el Consejo autorizó al Director Ejecutivo a que siguiera incrementando el nivel de la reserva financiera hasta 20 millones de dólares cuando se disponga de recursos arrastrados por encima de los necesarios para ejecutar el programa aprobado;

n) Reserva operacional. En lo que se refiere a la Cuenta Especial para los gastos de apoyo al programa, se necesita disponer de una reserva operacional para atender imprevistos en la ejecución, los ajustes por concepto de inflación y cambios o para liquidar obligaciones jurídicas en caso de finalización repentina de actividades financiadas con cargo a los recursos extrapresupuestarios;

o) Fondo Rotatorio. El Consejo de Administración, en virtud de su decisión 11/(III), de 22 de marzo de 1974, estableció un Fondo Rotatorio (Información) para financiar la producción de material informativo en apoyo de programas nacionales de información pública y educación en la esfera del medio ambiente. El Consejo decidió además que los ingresos por concepto de venta o alquiler de materiales informativos cuya producción estuviera financiada con cargo al Fondo Rotatorio (Información) se acreditará a dicho Fondo. Los superávits acumulativos superiores a 200.000 dólares se transfieren al Fondo para el Medio Ambiente;

p) Los gastos de los proyectos del PNUMA ejecutados por organismos de cooperación y organizaciones de apoyo se asientan en las cuentas del PNUMA sobre la base de los gastos efectivos que esas entidades le comunican al PNUMA. Se reconocen también como gastos las obligaciones por liquidar de los organismos de cooperación. Los saldos no utilizados de las remesas en poder de los organismos y las organizaciones se asientan en las cuentas del PNUMA como anticipos;

q) Imprevistos. El Fondo para el Medio Ambiente no incluye reservas para prestaciones por terminación del servicio, incluidos los días acumulados de vacaciones anuales, ni para las prestaciones con posterioridad a la jubilación. No obstante, incluye fondos para el posible pago de las indemnizaciones previstas en el apéndice D del Reglamento del Personal de las Naciones Unidas en relación con el personal cuyos emolumentos se financian con cargo a fondos fiduciarios y al Fondo para el Medio Ambiente, que se calculan sobre la base del 1% de la remuneración básica neta;

r) Fondos fiduciarios. El PNUMA observa las disposiciones generales del boletín del Secretario General sobre el establecimiento y la gestión de fondos fiduciarios (ST/SGB/188), así como sus instrucciones administrativas conexas (ST/AI/285 y ST/AI/286), si bien, como se indica en el párrafo 3 del documento ST/SGB/188, dicho boletín no se aplica a fondos tales como el Fondo del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, que están sujetos a la autoridad administrativa de sus jefes ejecutivos;

s) En la 11ª reunión del Comité Ejecutivo del Fondo Multilateral para la aplicación del Protocolo de Montreal, se decidió que los pagarés constituirían recursos posibles de ser comprometidos y que el depósito de un pagaré sería considerado como pago de la contribución de un país al Fondo Multilateral. En consecuencia, en las cuentas del Fondo se consignaron de tal manera los pagarés recibidos de países miembros;

t) El Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente está afiliado a la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas, que fue establecida por la Asamblea General para proporcionar prestaciones de jubilación, fallecimiento e incapacidad y otras prestaciones conexas. La Caja es un fondo de prestaciones definidas capitalizado. Las obligaciones financieras de la Organización respecto de la Caja consisten en la aportación obligatoria de un porcentaje establecido por la Asamblea General, así como de la parte que le corresponda de todo déficit actuarial que haya que pagar con arreglo a lo dispuesto en el artículo 26 de los Estatutos de la Caja. Este déficit actuarial sólo deberá pagarse si la Asamblea General ha invocado ese artículo, una vez que se haya determinado que dicho pago es necesario, sobre la base de una evaluación de la suficiencia actuarial de la Caja a la fecha de la evaluación. A la fecha de la preparación del presente informe, la Asamblea no había invocado el artículo 26.

Nota 3**Presentación de informes financieros por organismos y organizaciones de apoyo**

Todos los organismos y organizaciones, salvo 12, que tenían en ejecución proyectos financiados por el PNUMA o sus fondos fiduciarios presentaron informes sobre sus gastos al 31 de diciembre de 2001.

Nota 4**Resumen de la corriente en efectivo**

El estado de cuentas II se basa en el método indirecto para los estados de cuentas de las corrientes de efectivo, al que se refiere la norma internacional de contabilidad 7.

Nota 5**Fondo para el medio ambiente (estado de cuentas I)**

a) Cuentas por pagar. La siguiente comparación de las cuentas por pagar figura en el estado de cuentas I al 31 de diciembre de 2001 y de 1999, en dólares de los EE.UU.:

	<i>2001</i>	<i>1999</i>
Promesas de contribuciones voluntarias por pagar	2 038 174	504 154
Gobiernos	258 555	–
Personal	3 417 288	3 297 522
Proveedores	645 408	6 237 169
Organismos especializados	19 325	–
Otros organismos de las Naciones Unidas	3 037 416	–
Otros	138 243	1 464 187
Reserva para deudas de cobro dudoso	–	(1 695 714)
Total	9 554 409	9 807 318

b) Cargos diferidos. Los totales que se indican a continuación permiten comparar las sumas que figuran en el estado de cuentas I como cargos diferidos al 31 de diciembre de 2001 y de 1999, en dólares de los EE.UU.:

	<i>2001</i>	<i>1999</i>
Anticipos por concepto de subsidios de educación	516 222	746 474
Compromisos para años futuros	17 787	182 264
Anticipos para financiar actividades autoamortizables	–	59 798
Otros	24 179	211 924
Total	558 188	1 200 460

c) Cuentas por pagar. La siguiente comparación entre las cuentas por pagar figura en el estado de cuentas I al 31 de diciembre de 2001 y de 1999, en dólares de los EE.UU.

	2001	1999
Gobiernos	368 207	–
Personal	447 578	784 801
Proveedores	1 332 057	1 734 188
Organismos especializados	41 267	–
Otros organismos de las Naciones Unidas	5 379 056	–
Otros	101 386	1 690 015
Total	7 669 551	4 209 004

Nota 6 **Saldos entre fondos**

Los saldos entre fondos reflejan las transacciones entre el Fondo para el Medio Ambiente, los fondos fiduciarios, otras cuentas especiales, el Fondo General de las Naciones Unidas y otros fondos de las Naciones Unidas que, en general, se liquidan periódicamente. La deuda reconocida al Fondo General de las Naciones Unidas se liquidó el 30 de junio de 2001. A continuación se desglosan los saldos entre fondos, en dólares de los EE.UU.

	2001	1999
<i>Saldos entre fondos por cobrar</i>		
Fondo para el Medio Ambiente (estado de cuentas I)	11 379 531	–
Fondos fiduciarios para fines generales (estado de cuentas III)	4 341 362	1 165 876
Fondos fiduciarios para la cooperación técnica (estado de cuentas V)	3 522 909	658 824
Programa de oficiales subalternos (estado de cuentas VI)	1 010 635	41 501
Cuenta especial de apoyo al programa (estado de cuentas VIII)	2 510 042	–
Contribuciones de contraparte (estado de cuentas IX)	1 622 515	–
Contribuciones de contraparte en monedas no convertibles: Mediterráneo (estado de cuentas X)	548 183	409 819
Contribuciones de contraparte en monedas no convertibles: Caribe (estado de cuentas XI)	73 624	34 159
Fondo Rotatorio (información) (estado de cuentas XII)	171 699	199 723
Subtotal	25 180 500	2 509 902
<i>Saldos entre fondos por pagar</i>		
Fondo para el Medio Ambiente (estado de cuentas I)	–	25 647 767
Fondos fiduciarios para fines generales (estado de cuentas III)	14 566 611	7 590 780
Fondo Multilateral (estado de cuentas IV)	273 685	569 011

	2001	1999
Fondos fiduciarios para la cooperación técnica (estado de cuentas V)	13 220 554	4 142 166
Programa de oficiales subalternos (estado de cuentas VI)	341 216	548 642
Premios Sasakawa del Medio Ambiente (estado de cuentas VII)	80 478	33 026
Cuenta especial de apoyo al programa (estado de cuentas VIII)	–	1 014 818
Contribuciones de contraparte (estado de cuentas IX)	194 776	4 055 875
Subtotal	28 677 320	43 602 085
Total de saldos entre fondos por pagar netos	3 496 820	41 092 183
Los saldos entre fondos por pagar netos se deben a:		
Oficina de las Naciones Unidas en Nairobi	1 276 427	31 800
Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (ONU-Hábitat)	2 060 449	–
Fondo General de las Naciones Unidas	159 943	41 060 383
Total	3 496 820	41 092 183

Nota 7

Bienes no fungibles

De conformidad con las normas contables de las Naciones Unidas, los bienes no fungibles no se incluyen en el activo fijo de la Organización, sino que se cargan a las consignaciones corrientes en el momento de su adquisición. En el cuadro siguiente figura el valor de los bienes no fungibles, en dólares de los EE.UU.

	2001	1999
Sede del PNUMA	9 178 747	8 197 927
Oficinas regionales y destacadas del PNUMA	3 529 026	1 627 650
Proyectos del PNUMA	1 370 237	604 531
Total	14 078 010	10 430 108

Nota 8

Reservas y saldos de los fondos

La cuenta de superávit acumulado del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente comprende los ahorros logrados al liquidar las obligaciones de ejercicios anteriores, las contribuciones de los Estados Miembros y otros ingresos designados.

Nota 9

Paso a pérdidas y ganancias de las cuentas por cobrar y reserva para deudas de cobro dudoso

De conformidad con la Reglamentación Financiera y tras una investigación completa, se pasaron a pérdidas y ganancias con cargo a la reserva establecida en 1999 una serie de cuentas pendientes de pago incobrables cuyo valor asciende a 1.074.835 dólares. En cada uno de los casos se determinó, teniendo en cuenta los

datos que se conocían en ese momento, que a) no era posible establecer la responsabilidad por la pérdida ni atribuirla a funcionario alguno de las Naciones Unidas, b) se habían agotado todos los recursos posibles para recaudar las sumas adeudadas y c) todo intento ulterior de recaudar esas sumas resultaría inútil. Se ha pasado a la cuenta de ajustes del año anterior la reserva restante de 961.310 dólares.

02-45908 (S) 270802 050902
0245908